

НАУКА И
ОБРАЗОВАЊЕ
У ТРАНЗИЦИЈИ



WISSENSCHAFT
UND BILDUNG
IM WANDEL

HUMBOLDT-KOLLEG

SCIENCE AND EDUCATION IN TRANSITION

Belgrade, October 28-30, 2010

BOOK OF ABSTRACTS



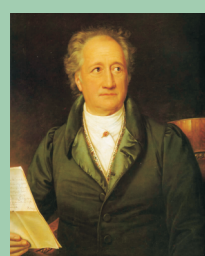
Alexander von Humboldt



Wilhelm von Humboldt



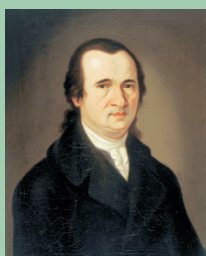
Jacob Grimm



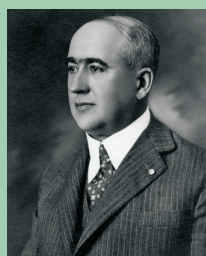
Johann Wolfgang von Goethe



Vuk Stefanović Karadžić



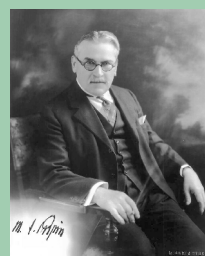
Dositej Obradović



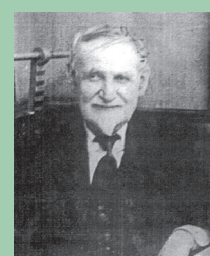
Milutin Milanković



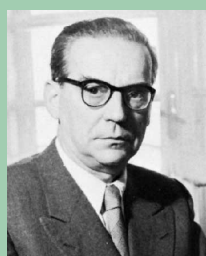
Leopold von Ranke



Mihajlo Pupin



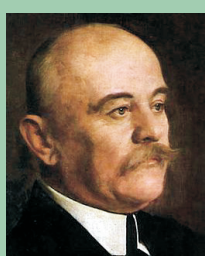
Branislav Petronijević



Ivo Andrić



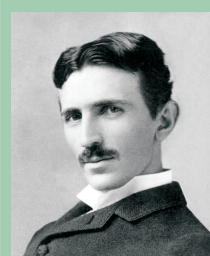
Ksenija Atanasijević



Jovan Cvijić



Isidora Sekulić



Nikola Tesla

Supported by



Alexander von Humboldt
Stiftung/Foundation

HUMBOLDT-KOLLEG

WISSENSCHAFT UND BILDUNG IM WANDEL/
SCIENCE AND EDUCATION IN TRANSITION/
НАУКА И ОБРАЗОВАЊЕ У ТРАНЗИЦИЈИ
Belgrade, October 28-30, 2010

Organized by: HUMBOLDT-CLUB SERBIA

Program and Scientific Committee:

Gordana Jovanović, - President, University of Belgrade, Serbia
Audun Øfsti, NTNU University in Trondheim, Norway
Dietmar Goltschnigg, Karl-Franzens Universitaet Graz, Austria
Jan Schwarzbauer, RWTH, Aachen, Germany
Jean-Pierre Djukic, CNRS, Strasbourg, France
Marilena Ferbinteanu Cimpoesu, University of Bucharest, Romania
Horst Borrmann, Max Planck Institute, Dresden, Germany
Ljubomir Maksimović, Serbian Academy of Sciences and Arts, Serbia
Marko Ercegovic, Serbian Academy of Sciences and Arts, Serbia
Slobodan Savić, University of Belgrade, Serbia
Vesna Dimitrijević, University of Belgrade, Serbia
Jovan Jovanović, University of Belgrade, Serbia

Local Organizing Committee:

Gordana Jovanović, President of the Humboldt Club Serbia
Jovan Đukanović, Board of the Humboldt Club Serbia
Slobodan Marković, Board of the Humboldt Club Serbia
Branimir Jovančičević, Secretary of the Humboldt Club Serbia
Luka Č. Popović, Board of the Humboldt Club Serbia
Snežana Zarić, Board of the Humboldt Club Serbia
Mirko Komatina, Board of the Humboldt Club Serbia
Dragana Ilić, Member of the Humboldt Club Serbia

Published by: University of Belgrade, Faculty of Chemistry, Studentski trg 12-16, 11000
Belgrade, Serbia

The publication of this issue is financially supported by the Alexander von Humboldt
Foundation and the Ministry of Science and Technological Development of Serbia

Abstracts are published as submitted by the authors.

Websites: <http://www.humboldt-serbia.rs/>
<http://www.f.bg.ac.rs/sr-lat/organizacije/humboldt>

Computer text design: Dragana Ilić
Printed by: "Planeta print" Printing Office, Ruzveltova 10, Belgrade
Number of copies: 150

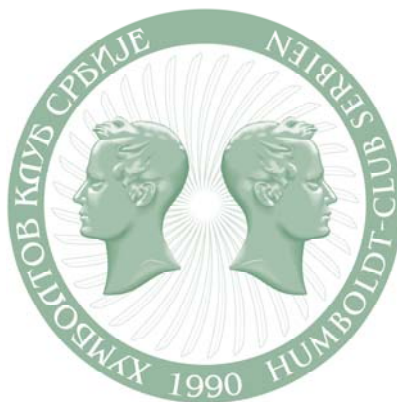
HUMBOLDT-KOLLEG

WISSENSCHAFT UND BILDUNG IM WANDEL/
SCIENCE AND EDUCATION IN TRANSITION/
НАУКА И ОБРАЗОВАЊЕ У ТРАНЗИЦИЈИ

Belgrade, October 28-30, 2010

BOOK OF ABSTRACTS

Ed. Gordana Jovanović



Belgrade 2010

ХУМБОЛТОВА МЕЂУНАРОДНА НАУЧНА КОНФЕРЕНЦИЈА

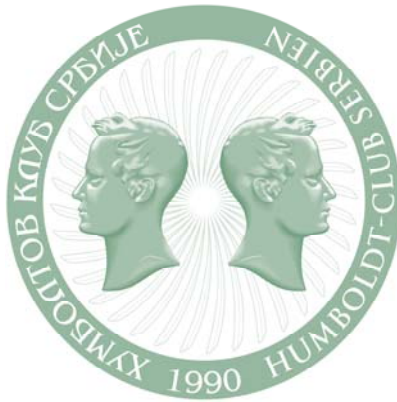
НАУКА И ОБРАЗОВАЊЕ У ТРАНЗИЦИЈИ

Београд, 28-30. октобар 2010.

Организатор
Хумболтов клуб Србије

КЊИГА РЕЗИМЕА

Уредница: Гордана Јовановић



Београд 2010.

Schirmherrschaft / Under auspices

Serbian Academy of
Sciences and Arts



Botschaft
der Bundesrepublik Deutschland
Belgrad

University of Belgrade

Wir danken für die Unterstützung / We thank for the support



Alexander von Humboldt
Stiftung / Foundation

Wir danken auch / We also acknowledge support from



Ministry of Science and
Technological Development of
Republic of Serbia



Београд
www.beograd.rs

gtz



Драге колеге и колегинице,

Желим Вам срдачну добродошлицу на прву међународну Хумболтову конференцију коју организује Хумболтов клуб Србије.

Хумболтов клуб Србије, удружење које окупља стипендисте и добитнике награде «Фондације Александер фон Хумболт» у Србији, основан је 16. октобра 1990. године у Београду. Његов први председник био је проф. Слободан Савић, а затим проф. Љубомир Максимовић, проф. Јован Јовановић и проф. Марко Ерцеговац. Од 2007. ја сам председница Хумболтовог клуба Србије. Наши основни циљеви су развијање научне сарадње међу члановима у Србији и са колегама у иностранству, нарочито у Немачкој, подстицање научног подмлатка и јачање угледа науке и научника у друштву.

На двадесетогодишњицу свог оснивања Хумболтов клуб Србије одлучио је да организује међународну научну конференцију. За основну тему конференције одабрана је НАУКА И ОБРАЗОВАЊЕ У ТРАНЗИЦИЈИ. Око овакве теме од интердисциплинарног значаја желели смо да окупимо научнике из различитих области и региона. Сматрали смо да је ова тема веома актуелна пошто управо у наше време наука и образовање доживљавају дубоке промене. Друштвене промене, многе од њих и сасвим неочекиване, а неке и ретроградне, постављају пред науку и образовање и нове изазове.

Надамо се да ће Хумболтова конференција у Београду бити отворен, подстицајан и критички форум који ће – у духу циљева и вредности «Фондације Александер фон Хумболт» – допринети јачању подршке науци и неговању културе комуникације мађу људима и земљама. Верујемо да је то најбољи начин да се захвалимо «Фондацији Александер фон Хумболт» за различите облике подршке коју Хумболтови стипендисти широм света годинама уживају.

Београд, октобра 2010.

Проф. Гордана Јовановић,
председница Хумболтовог клуба Србије

Liebe Teilnehmer und Teilnehmerinnen,

Ich heisse Sie herzlich willkommen zum ersten Humboldt-Kolleg, das der Humboldt-Club Serbien veranstaltet.

Der Humboldt-Club Serbien, der die Alexander von Humboldt-Humboldt-Stipendiaten und Forschungspreisträger in der Republik Serbien vereint, wurde am 16. Oktober 1990 in Belgrad gegründet. Der erste Präsident des Humboldt-Clubs Serbien war Prof. Slobodan Savić, seine Nachfolger waren Prof. Ljubomir Maksimović, Prof. Jovan Jovanović und Prof. Marko Ercegovic. Seit 2007 bin ich Vorsitzende des Humboldt-Clubs Serbien. Unsere Hauptziele sind, wissenschaftliche Beziehungen unter den Humboldtianern im Lande und mit den Kollegen im Ausland, besonders in Deutschland weiter zu entwickeln, Nachwuchswissenschaftler zu fördern und dadurch das Ansehen der Wissenschaft und Wissenschaftler in der Gesellschaft zu stärken.

In seinem Jubiläumsjahr hat sich der Humboldt-Club Serbien eine neue Aufgabe gestellt - eine internationale wissenschaftliche Tagung zu veranstalten.

Als das Hauptthema unserer Tagung haben wir folgendes gewählt: WISSENSCHAFT UND BILDUNG IM WANDEL/ SCIENCE AND EDUCATION IN TRANSITION. Mit diesem Thema von interdisziplinärer Bedeutung möchten wir möglichst viele Wissenschaftler aus verschiedenen Fächern und Ländern ansprechen. Das Thema ist dazu besonders aktuell, da gerade Bildung und Wissenschaft in unserem Zeitalter viele und tiefgreifende Veränderungen erfahren. Durch die teilweise auch unerwarteten gesellschaftlichen Wenden und in mancher Hinsicht sogar Rückgänge sind Bildung und Wissenschaft neuen Herausforderungen ausgesetzt.

Wir hoffen, dass das Humboldt-Kolleg in Belgrad ein offenes, anregendes und kritisches Forum sein wird, auf dem man im besten Sinne der Ziele und Werte der Alexander von Humboldt-Stiftung zur Förderung der Wissenschaft und zur Kultur der Kommunikation zwischen Menschen und Ländern beitragen kann.

Das wäre unsere beste Erwiderung auf die vielfache und langjährige Unterstützung, die Humboldtianer und Humboltdtianerinnen weltweit von der Alexander von Humboldt-Stiftung geniessen.

Belgrad, im Oktober 2010

Prof. Gordana Jovanović
Präsidentin des Humboldt-Clubs Serbien

Dear participants,

I would like to cordially welcome you to the first Humboldt-Conference organized by the Humboldt-Club Serbia.

The Humboldt-Club Serbia, an association of Alexander von Humboldt-Foundation fellows and award winners in Serbia, was founded in Belgrade, on October 16, 1990. Its first president was Prof. Slobodan Savić; his successors were Prof. Ljubomir Maksimović, Prof. Jovan Jovanović, and Prof. Marko Ercegovac. Since 2007 I have been the president of the Humboldt-Club Serbia. Our goals are to further develop scientific cooperation among Humboldtians in Serbia and colleagues abroad, especially in Germany, to foster young researchers and to strengthen the reputation of science and scientists in our society.

In the year of its anniversary the Humboldt-Club Serbia decided to organize an international conference. As our main theme we have chosen SCIENCE AND EDUCATION IN TRANSITION. With this topic of interdisciplinary relevance we wanted to gather scientists from different fields and regions. We find this topic very important as science and education have been facing many profound changes nowadays. Societal changes, some of them being quite unexpected and in some sense even regressive, brought about new challenges to science and education.

We hope that the Humboldt Conference in Belgrade could be an open, inspiring and critical forum which can contribute- in the best sense of the goals and values of the Alexander von Humboldt-Foundation - to the promotion of science as well as to the culture of communication among people and countries. This would be the best way to thank the Alexander von Humboldt-Foundation for different forms of support which many Humboldtians worldwide have been receiving over many years.

Belgrade, October 2010

Prof. Gordana Jovanović
President of the Humboldt-Club Serbia

CONTENTS

Altaras Dimitrijević, Ana DREIMAL HOCH- FÜR: BEGABUNG, LEISTUNG UND SCHULE.....	7
Bogoeva Sedlar, Ljiljana AFTER THE FALL: WHATEVER HAPPENED TO OUR DREAM OF FREEDOM? (ARTISTIC RESPONSES TO THE ABUSES OF SCIENCE AND EDUCATION UNDER NEO-CONSERVATIVISM).....	8
Boshkov, Leonid VERSTÄRKUNG DES HUMBOLDT-NETZWERKS IM EUROPÄISCHEN RAUM DURCH INTERNATIONALE HUMBOLDT-INITIATIVEN UND ZUSAMMENARBEIT DER NATIONALEN HUMBOLDT-VEREINIGUNGEN.....	9
Buszewski, Bogusław; Jaskuła, Marian SOCIETAS HUMBOLDTIANA POLONORUM.....	10
Carrier, Martin KNOWLEDGE, POLITICS, AND COMMERCE: SCIENCE UNDER THE PRESSURE OF PRACTICE.....	11
Čantrak, Đorđe CONTEMPORARY SCIENTIFIC METHODS AND THEIR APPLICATION – CONTRIBUTION OF YOUNG RESEARCHERS IN TRANSITION OF SCIENCE AND EDUCATION.....	12
Čantrak, Svetislav TURBULENZ – PHÄNOMEN DER WISSENSCHAFT UND DER BILDUNG.....	13
Dumitrascu, Dan L.; Hotoleanu, Cristina; Poanta, Laura; Buzoianu, Anca TEACHING MEDICAL COMMUNICATION, THE BACKBONE OF THE BIOPSYCHOSOCIAL MEDICINE. RESTORING A NEGLECTED PART OF MEDICAL EDUCATION IN OUR AREA.....	14
Durbaba, Olivera ZUM STAND DES DEUTSCHUNTERRICHTS IN SERBIEN UND ZU HOCHSCHULDIDAKTISCHEN FRAGEN DES DEUTSCHLERNENS.....	15
Đorđević, Ljubica EUROPÄISCHER BILDUNGSRAUM: BILDUNG UND MULTIKULTURALISMUS.....	16
Đorđević, Miloje ZUR SYNTAKTISCHEN UND SEMANTISCHEN ERFASSUNG DER VERBEN IN EINEM ZWEISPRACHIGEN VALENZLEXIKON.....	17
Ernst, Richard R. ACADEMIC RESPONSIBILITY AND OUR FUTURE.....	18
Filipović, Mirko SCHOOL CREDENTIALS TODAY: ASPIRATIONS AND REALIZATIONS.....	19
Gavrović-Jankulović, Marija DEVELOPMENT OF MOLECULAR ALLERGOLOGY IN SERBIA - HISTORICAL OVERVIEW.....	20
Gojković-Bukarica, Ljiljana FROM BASIC SCIENCE TO NEW PRODUCT DEVELOPMENT.....	21

Goltschnigg, Dietmar	ALEXANDER VON HUMBOLDT, HEINRICH HEINE UND KAISER NAPOLEON. BRIEFE, GEDICHTE UND VERTONUNGEN VON ROBERT SCHUMANN UND RICHARD WAGNER.....	22
Grubor, Nebojša	BILDUNG ZWISCHEN DER WISSENSCHAFT ALS “REIN THEORETISCHEN“ERKENNEN UND DER FREIHEIT. HEIDEGGERS BESTIMMUNG DER IDEE DES AKADEMISCHEN STUDIUMS IM HINBLICK AUF DIE INTERPRETATION DES HÖHLENGLEICHNISSES AUS DEM 7. BUCH VON PLATOS „STAAT“.....	23
Ilić, Dragana; Popović, Luka Č.	ASTROMUNDUS, THE FIRST ERASMUS MUNDUS MASTER COURSE IN SERBIA.....	24
Jovančićević, Branimir	SERBIAN CHEMISTRY IN TRANSITION.....	25
Jovanović, Gordana	PSYCHOLOGIE UND PARADIGMENWECHSEL.....	26
Jovanović, Vladimir M.	SCIENTIFIC EDUCATION FOR TALENTED HIGH SCHOOL STUDENTS IN PETNICA SCIENCE CENTER (SERBIA).....	27
Kiss, Ferenc	ECONOMIC VALUE OF HUMAN LIFE.....	28
Koljević, Bogdana	INSTITUTIONAL PRACTICES AND BEYOND: THE CASE OF PHILOSOPHY.....	29
Kopriwitz, Tschasslaw D.	BEDEUTUNG DER AUFKLÄRUNG UND KRITIK FÜR DIE GEISTESWISSENSCHAFTEN HEUTE.....	30
Kostić-Tomović, Jelena	FREMDSPRACHENSTUDIUM UND UNIVERSITÄRER FREMDSPRACHENUNTERRICHT IN SERBIEN IN ZEITEN DER HOCHSCHULREFORM.....	31
Krstić, Nadežda; Krstić, Branislav†	DEVASTATION OF NATURAL SCIENCES IN SERBIA WITH EXAMPLES FROM GEOLOGY.....	32
Maksimović, Ljubomir	GESCHICHTE ALS WISSENSCHAFT UND DIE POLITIK.....	33
Marković, Slobodan; Petrović, Aleksandar	HOW THE SCIENTIFIC COOPERATION BETWEEN MILANKOVITCH, KÖPPEN AND WEGENER CHANGED DEVELOPMENT OF EARTH SCIENCES.....	34
Marković-Lipkovski, Jasmina	FORSCHUNG OHNE GELD: MÖGLICHKEIT ODER ILLUSION? RESEARCH WITHOUT MONEY: POSSIBILITY OR ILLUSION?.....	35
Matić, Jelena	EDUCATION OF NEW EXPERTS IN DESIGN AND WOOD INDUSTRY.....	36
Milanko, Vladan	THE PRIMARY FANTASY OF THE UNIVERSITY DISCOURSE: UNIVERSITY AS AN OASIS.....	37
Milićević, Novica	DECADE OF TRANSITION – DECADE OF COOPERATION...38	

Milovanović, Goran	SCIENCE AND KNOWLEDGE MANAGEMENT: SOME PROBLEMS RELATED TO THE ACCUMULATION OF KNOWLEDGE IN CONTEMPORARY SCIENTIFIC PRACTICE.....	39
Mirčeski, Valentin; Ivanovski, Vladimir	SCIENCE AND HIGH EDUCATION IN MACEDONIA.....	40
Müller, Gerhard A.	EXZELLENZINITIATIVE IN DEUTSCHLAND.....	41
Øfsti, Audun	ZWEI ÜBERGÄNGE IN DER IDEE DER UNIVERSITÄT: UM 1800 UND UM 2000.....	42
Polubojarinova, Larissa	GOETHES BILDUNGSKONZEPT ALS SUMMA SUMMARUM DER AUFKLÄRERISCHEN ERZIEHUNGSREFLEXION UND ALS GESTALTUNGSGRUNDLAGE DES BILDUNGSROMANS.....	43
Popović, Una	BILDUNG AND THE CONCEPTION OF HUMAN BEING: HUMANITY AS AN EDUCATIONAL GOAL.....	44
Prišing, Lidija	NEGATIVE UNIVERSALITY OF THE PRESENT UNIVERSITY: UNIVERSAL VS. PARTICULAR KNOWLEDGE, OR HOW MUCH LONGER SHOULD WE PUT UP WITH THIS GAME OF DISTORTED MIRROR-IMAGES?.....	45
Radaković, Zoran	CASE STUDY OF ATTEMPT TO ESTABLISH RESEARCH AND DEVELOPMENT GROUP USING GERMAN MODEL.....	46
Rafanelli, Piero	THE SKY AS A LABORATORY. A PROJECT FOR THE PROMOTION OF SCIENCE.....	47
Savić, Slobodan	HUMBOLDT CLUB SERBIEN SEIT SEINER GRÜNDUNG 16 OKTOBER 1990 BIS OKTOBER 1994.....	48
Savin, Svyatoslav	NEW TARGET FOR STRESS RESISTANCE OF PLANTS.....	49
Schubert, Gabriella	DEUTSCH-SERBISCHE BEGEGNUNGEN UND BEZIEHUNGEN IM AUF UND AB HISTORISCHER EREIGNISSE.....	50
Schwarzbauer, Jan	BACHELOR UND MASTER-STUDIENGÄNGE AN DEUTSCHEN UNIVERSITÄTEN WENIGE JAHRE NACH IHRER EINFÜHRUNG.....	51
Šefer, Jasmina; Stanković, Dejan; Zindović Vukadinović, Gordana	HUMANISTIC PERSPECTIVE AS A CHALLENGE TO COLLECTIVISTIC AND INDIVIDUALISTIC APPROACHES TO EDUCATION.....	52
Stanković, Ljubiša	REFORMS OF HIGHER EDUCATION SYSTEM IN MONTENEGRO.....	53
Stanković, Biljana; Krstanović, Rade	THE CONTEMPORARY UNIVERSITY AND THE IDEAL OF USELESS EDUCATION.....	54
Stopić, Srećko	VON EINER IDEE ZUM ERFOLG.....	55

Tanasić, Nikola	EDUCATION BEYOND SUPPLY AND DEMAND - HISTORICAL ALTERNATIVES.....	56
Tešić, Miloš; Đatkov, Đorđe; Kiss, Ferenc	AKTUELLE FRAGEN DER BIOGASNUTZUNG (BIOMASSENUTZUNG) ALS ENERGIEQUELLE IN SERBIEN.....	57
Tishkov, Vladimir	FROM SCIENCE TO INNOVATIONS. EXPERIENCE OF SMALL ENTERPRISES IN THE LOMONOSOV MOSCOW STATE UNIVERSITY AND COLLABORATION WITH GERMANY.....	58
Todorović, Branislav	VALIDATION, RECOGNITION AND CONFIRMATION OF SCIENTISTS ACHIEVEMENTS.....	59
Todorović, Dejan	VORGESCHICHTE DER ABTEILUNG FÜR PSYCHOLOGIE AN DER UNIVERSITÄT BELGRAD (1854-1927).....	60
Tsvetkov, Milcho; Tsvetkova, Katya	EUROPEAN PHOTOGRAPHIC PLATE LIBRARIES AND THEIR PRESERVATION AS SCIENTIFIC AND CULTURAL HERITAGE THROUGH NEW INFORMATION TECHNOLOGIES.....	61
Veljak, Lino	HOCHSCHULWESEN NACH BOLOGNA.....	62
Vidaković, Melita	PUBLISH OR PERISH: COLLABORATIONS ARE KEY.....	63
Vladislavljević, Goran	LEARNING AND TEACHING THEORY FOR ENGINEERING ACADEMICS.....	64
Vodinić, Vladimir	DAS „HIN UND HER“ DER SERBISCHEN RECHTSWISSENSCHAFT DER ERSTEN 150 JAHREN.....	65
Vukčević, Miodrag	ERINNERUNGSLITERATUR UND -KULTUR IM HORIZONT DER HEUTIGEN LITERATURWISSENSCHAFT. ZEUGNISSE DEUTSCHEN ERBES IN SERBIEN.....	66
Wahrig, Bettina	ZEITVORSTELLUNGEN UND ZEITPERSPEKTIVEN IN DER WISSENSCHAFTSGESCHICHTE.....	67
Wellmer, Albrecht	NATURALISMUS, KONTINGENZ UND DEMOKRATIE IN DER PHILOSOPHIE RICHARD RORTYS.....	68
	CONFERENCE PROGRAMME.....	71
	AUTHOR INDEX.....	79
	LIST OF PARTICIPANTS.....	81

Abstracts

Ana ALTARAS DIMITRIJEVIĆ
Universität Belgrad
Serbien

DREIMAL HOCH- FÜR: BEGABUNG, LEISTUNG UND SCHULE

Die meisten Ausbildungssysteme betrachten die Hochbegabten als Schüler mit besonderen Bedürfnissen und sehen bestimmte Maßnahmen für deren Identifikation und Förderung vor. Diese Maßnahmen werden aber in der Regel nur für die Stufe der grundschulischen und sekundarschulischen Ausbildung umgesetzt. Eigentlich lautet eine implizite Annahme hinsichtlich der Ausbildung von Hochbegabten, dass diese Schüler gefördert werden sollten, bis sie in das System der hochschulischen Ausbildung aufgenommen werden, welches ihren Bedürfnissen entsprechend aufgebaut sei und wo sie ohne besondere Eingriffe hohe Leistungen erzielen würden. Gerade diese Annahme werde ich hier problematisieren und die Frage stellen: Was für eine Ausbildung wird den Hochbegabten auf der hochschulischen Ebene angeboten?

Zunächst versuche ich es, genau festzulegen, was es eigentlich heißt, im Zusammenhang mit der schulischen Ausbildung hochbegabt zu sein und welche besonderen Bedürfnisse die hochbegabten Schüler, bzw. Studenten haben. Ich tue dies ausgehend von Befunden, die darauf hinweisen, dass Hochbegabung nicht nur eine schnellere Beherrschung des Lehrstoffes, sondern auch qualitative Besonderheiten beim Erwerb von Kenntnissen/Fertigkeiten, sowie ein eigenartiges Persönlichkeitsprofil bedeuten kann. Weiter suche ich es, die Bedingungen im Umfeld zu benennen, die für die Fortführung der Hochbegabung förderlich/erforderlich sind. Die Hochbegabung wird stets mit herausragenden, besonders mit kreativen, Leistungen in Verbindung gesetzt; doch lassen jegliche Forschungen darauf schließen, dass hohe Fähigkeiten nicht zwingend in hohe Leistungen umgewandelt werden und dass es in einem unangemessenen Ausbildungsumfeld zu Leistungsdefiziten bei den Hochbegabten kommen kann.

Letztendlich werden die Organisations- und Programmaspekte der reformierten Studiengänge an der Belgrader Universität ausgewertet, um einzuschätzen, inwiefern sie den Bedürfnissen der Hochbegabten nachkommen und ob sie Voraussetzungen für die Fortführung der Hochbegabung anbieten. Insbesondere wird hier die Frage erörtert, wie sich der Bologna-Prozess auf das Problem der hochschulischen Ausbildung von Hochbegabten auswirkt. Ausgehend von den Ergebnissen aus dieser Analyse werden entsprechende Empfehlungen für die Arbeit mit Hochbegabten auf der Ebene der hochschulischen Ausbildung ausgesprochen.

Altaras Dimitrijević, Ana, Abteilung für Psychologie, Philosophische Fakultät, Universität Belgrad.

Schwerpunkt: Intelligenz, Hochbegabung und Kreativität.

Bücher: *Darovitost i podbacivanje*, 2006.

aaltaras@f.bg.ac.rs

Ljiljana BOGOEVA SEDLAR
University of Arts, Belgrade
Serbia

AFTER THE FALL: WHATEVER HAPPENED TO OUR DREAM OF FREEDOM?
(ARTISTIC RESPONSES TO THE ABUSES OF SCIENCE AND EDUCATION
UNDER NEO-CONSERVATIVISM AND NEO-LIBERALISM)

The title of this paper was inspired by Adam Curtis' 2007 documentary about the post 1968 decades. During the right-wing turn of the Reagan/Thatcher era, which culminated in the global economic crises of 2008, contrary to the expectations raised by the so-called 'liberations from dictatorships and totalitarianism', the opposite occurred - destruction of the advances made by European socialism and return to the old colonial traditions, mystifyingly referred to as "the New World Order". The ease with which science and education were co-opted by this project, and made to play a part in this 'coup', can be understood if the history of Western/European progress is scrutinized more carefully. The whole truth is seldom told about the greatest minds of the Old World and the role they played in justifying and normalizing unjust practices required to uphold the white supremacist and racist ideologies which made the rise of Europe possible. The destructive ideological assumptions underpinning their intellectual and scientific "objectivity" were never challenged but applauded, or if not, treated as irrelevant and inconsequential. They were *not*.

What has been overlooked or omitted from history exist in numerous sources (Aime Ceazire's *Discourse on Colonialism*, for instance), but not in the dominant discourse of the Western democracies, or in the official histories that support them. Roots of the political, economic, military, ecological and other moral disasters of the 21st century lie in the triumphs of perception management practiced in the West throughout its civilized history, in the authorized hypocrisies of the past. It is the millennia of such 'doublethink' – to use Orwell's term - that make the present political lies and betrayals possible (and 'traditional'). This paper will deal with artists celebrated in the 21st century for the moral resistance to immoral practices that they promote (Nobel Prize winners Harold Pinter, and J.M.G. Le Clezio, filmmakers Michael Haneke and the Belgian brothers Dardenne, and others). Their views constitute an alternative pedagogy, alternative moral foundation (and inspiration) that could save education and science from what they are currently doing - providing support for the ongoing destruction of the world.

Bogoeva Sedlar, Ljiljana, Professor of English at the University of Arts, Belgrade, and the University of Niš.

Publications: *Options of the Modern: Emerson, Melville, Stevens*, 1997, *On Change, Essays 1992-2002*, 2003.

bogoeval@yahoo.com

Leonid BOSHKOV
Odessa Staatliche Akademie für Kältetechnik
Ukraine

VERSTÄRKUNG DES HUMBOLDT-NETZWERKS IM EUROPÄISCHEN RAUM
DURCH INTERNATIONALE HUMBOLDT-INITIATIVEN UND
ZUSAMMENARBEIT DER NATIONALEN HUMBOLDT-VEREINIGUNGEN

Die Alumni-Programme der A. v. Humboldt-Stiftung fördern den Ausbau des weltweiten Humboldt-Netzwerks und bieten mehrere Optionen für die Entwicklung von wissenschaftlichen und menschlichen Kontakte von Humboldtianern auf den regionalen Ebenen. Der Humboldt-Club Ukraine kann über einige Fortschritte in der Richtung berichten. In den letzten zwei Jahren sind mehrere neue Kontakte mit den nationalen und regionalen Humboldt-Vereinigungen entstanden, die durch verschiedene Maßnahmen weiter gepflegt und intensiviert werden.

Eine interessante Idee, die den Namen „Humboldt-Initiative“ bekommen hat und bestimmt ein multiplikatives Potenzial besitzt, wurde als Resultat der Fachdiskussionen am Humboldt-Kolleg im Mai 2009 in Odessa (Ukraine) formuliert. Die Europäische Bioenergie-Initiative für Ost und Central Europa im Rahmen des Humboldt-Netzwerks wird sich mit den folgenden Themen zuerst wissenschaftlich beschäftigen: 1. Produktion, Transport, Speicherung von Biogas; 2. Herstellung und Konservierung von Substraten für Biogasanlagen; 3. Umweltschutz- und Beschäftigungsaspekte der erneuerbaren Energien. Die Initiative ist offen für Humboldtianer und Freunde der internationalen Humboldt-Familie aus allen europäischen Ländern.

Um die weitere Entwicklung der wissenschaftlichen Zusammenarbeit im Humboldt-Netzwerk (besonders mit den europäischen Nachbarländern) zu stärken, wird ein spezieller Humboldt-Kolleg „Donau-Raum vom Schwarzwald bis zum Schwarzen Meer: Umwelt, Energie, Wirtschaft und Kultur für Modernisierung und nachhaltiges Zusammenleben“ in Odessa (Ukraine) im Zeitraum 7.-10.09 2011 vorbereitet. Wir erwarten eine breite Vertretung der Humboldt-Vereinigungen aus dem Donau-Raum, sowie mehrere Vorträge von Humboldtianern und Experten. Es werden auch Rundtischdiskussionen und ein interessantes kulturelles Programm organisiert, die bei den Veranstaltungen des Humboldt-Clubs Ukraine traditionell erfolgreich ablaufen und von den Teilnehmern sehr geschätzt sind.

Boshkov, Leonid, Präsident des Humboldt-Clubs Ukraine.

Schwerpunkte: Erneuerbare Energiequellen, Informationstheorie, Ethnologie.

Humboldt-Club.UA@i.ua, leonidboshkov@i.ua

Bogusław BUSZEWSKI, Marian JASKUŁA
Societas Humboldtiana Polonorum
Polen

SOCIETAS HUMBOLDTIANA POLONORUM

Societas Humboldtiana Polonorum - Wissenschaftliche Gesellschaft ist ein im Jahre 1989 gegründeter Verein, der die polnischen Forschungsstipendiaten und Preisträger der Alexander von Humboldt-Stiftung vereinigt. Dank den Stipendien der Alexander von Humboldt Stiftung entstand in Polen eine intellektuelle Gruppe, die die deutsch-polnische Zusammenarbeit stark unterstützte und begünstigt hat.

Unser Ziel: Die Wirkung für Entwicklung der Wissenschaft und für Weiterbildung von Wissenschaftlern in der Zusammenarbeit mit ähnlichen Verbänden und Organisationen besonders mit der Alexander von Humboldt-Stiftung.

Die wichtigsten Zahlen:

- ca. 1230 Polinen und Polen hatten bisher das Humboldt-Stipendium bekommen, weitere 30 sind die Humboldtpreisträger,
- ca 690 von ihnen sind die Mitglieder der SHP
- 8 regionale Abteilungen in den grösseren Universitätsstädten Polens (Gdańsk, Poznań, Kraków, Lublin, Łódź, Toruń, Warszawa, Wrocław).

Unsere Aktivität

1. wissenschaftliche Kongresse – bisher 8.
2. VIP-Tagungen zu den aktuellen Themen in der Forschung, Bildung und Politik – bisher 7.
3. Kollegs und Fachtagungen – bisher 8.
4. Werbung und Unterstützung der Nachwuchswissenschaftler.
5. Vertiefung der gesellschaftlichen Kontakte zwischen den Humboldtianern in Polen und im Ausland. Enge freundliche Kontakte nicht nur mit unseren Nachbarn wie Russland, Weissrussland, Ukraine, Tschechei und Slovakai aber auch mit weit entfernten Ländern wie Georgien, Moldawien, Serbien, Ungarn oder Jordanien.

Buszewski, Bogusław; Professor für Chemie der Nicolaus Copernicus Universität in Torun, Präsident der Societas Humboldtiana Polonorum, Präsident der Polnischen Chemischen Gesellschaft.

Schwerpunkt: analytische Chemie, Separationstechniken.

bbusz@chem.uni.torun.pl

Jaskuła, Marian; Professor für Chemie der Jagellonen Universität Krakau, Generalsekretär der Societas Humboldtiana Polonorum.

Schwerpunkt: Elektrochemie und Nanotechnologie.

jaskula@chemia.uj.edu.pl

Martin CARRIER
Universität Bielefeld
Deutschland

KNOWLEDGE, POLITICS, AND COMMERCE: SCIENCE UNDER THE PRESSURE OF PRACTICE

The most questionable aspect of commercialized research is its biased research agenda, while its epistemic characteristics mostly agree with epistemic research. This claims runs counter to a widespread sentiment that economically driven or "instrumental" research suffers from a decline in credibility and depth. Epistemic and application-driven research can be distinguished by their institutional research goals, which provide different stop-rules for projects and modes of topic selection. Application-oriented research is not beset with a general tendency toward superficiality, nor does it generally lack creativity and innovativeness. Only under specific circumstances is the quality of knowledge degraded by its production in the context of application. Yet the external determination of the research agenda which characterizes application-oriented research may produce biases that need to be compensated for moral reasons by science in the public interest.

Carrier, Martin, Professor für Philosophie an der Universität Bielefeld.
Bücher: *Raum-Zeit*, Berlin: de Gruyter, 2009; *Wissenschaftstheorie: Zur Einführung*, Hamburg: Junius, 2006, 2. rev. ed. 2008; *Nikolaus Kopernikus*, München: Beck, 2001 (Denker); *The Completeness of Scientific Theories. On the Derivation of Empirical Indicators within a Theo-retical Framework: The Case of Physical Geometry*, Dordrecht: Kluwer Academic Publishers, 1994 (Western Ontario Series in the Philosophy of Science 53); *Geist, Gehirn, Verhalten. Das Leib-Seele-Problem und die Philosophie der Psychologie*, Berlin: de Gruyter, 1989 (mit Jürgen Mittelstraß); *Überarbeitete englische Fassung: Mind, Brain, Behavior. The Mind-Body Problem and the Phi-losophy of Psychology*, New York: de Gruyter, 1991.
martin.carrier@uni-bielefeld.de

Đorđe ČANTRAK
University of Belgrade
Serbia

CONTEMPORARY SCIENTIFIC METHODS AND THEIR APPLICATION –
CONTRIBUTION OF YOUNG RESEARCHERS IN TRANSITION OF SCIENCE
AND EDUCATION

Concerning contemporary way and problems of living, science today serves more than ever in solving them. Is it, maybe, because it defined all the factors in details better than ever before? One of the most prominent is energy efficiency, so called, new energy source. It seeks more science in finding “simple” solutions in order to preserve or to use energy in a better way, better than ever before. In these processes fluid flows are “must” in finding know how. Understanding of fluid flows behaving and controlling them is still a great challenge for scientists all over the world. Turbulence, very present phenomenon in flows in energy systems, is still a great enigma, one of a few unsolved problems of classical physics. Dealing with the most complicated turbulent flows like swirl turbulent flows, present in each energy system, it can be understood that the problem exceeds. Here will be presented efforts in seeking solutions for turbulence in energy systems, especially very complex vortex structures generated in energy exchange and dissipation processes. They are the key factor for understanding energy efficiency. Various theoretical, experimental and numerical methods have been engaged in this mission. Some of them are optical methods with great application of lasers like stereo PIV (Particle Image Velocimetry) and LDA (Laser Doppler Anemometry), then microscopic method like HWA (Hot-Wire Anemometry) engages very precise and specific self made mechatronic devices with use of scanning electron microscope (SEM), use of piezo sensors, classical probes of various geometries and etc. Precise probe production, calibration and measuring methodologies are used for implementing all these methods and technologies in the best way. Good experimental results, with basis in profound theory, lead to good understanding and formation of numerical models, able to predict future processes. In order to apply energy efficient philosophy in every day life group of young researchers from four technical faculties University of Belgrade (Architectonic, Mechanical, Civil and Electrical Engineering) started project of Ultra energy efficient multi family residential building, with idea of passive houses implementation in Serbia. This is planned to be the modern answer of our society, human individuals with industry and modern technologies, to the energy efficiency demands and its use in improving life comfort and possibilities for generations of today and future.

Čantrak, Đorđe, Teaching and Research Assistant of Mechanical Engineering, University of Belgrade. Research interests: hydraulic machinery, energy systems and efficiency, applied fluid mechanics. Publications: *published papers (in international and national journals and conferences): 20, Researcher in Scientific projects: 11, Authorized expertise and reports for industry: 45, Awards: 6, etc.*
djcantrak@mas.bg.ac.rs

Svetislav ČANTRAK
Universität Belgrad
Serbien

TURBULENZ – PHÄNOMEN DER WISSENSCHAFT UND DER BILDUNG

„Überall geht ein frühes Ahnen dem späten *Wissen* voraus“ (Alexander von Humboldt). Wissenschaft und Bildung (WuB) befinden sich in sehr *turbulenten* Veränderungen und stehen vor großen wirbelbehafteten dissipativen Herausforderungen. WuB im Wandel ↔ Analogie ↔ Turbulenz (Strömung im Wandel → Instabilität → laminar-turbulenter Umschlag → *Wirbel*: „Je mehr man kennt, je mehr man weiß, erkennt man: alles dreht im Kreis“ (Goethe)). *Turbulenz* ist von großer wissenschaftlicher und technischer Bedeutung und stellt ein wichtiges Phänomen der klassischen und der statistischen Physik, d.h. der Wissenschaft und der Bildung dar. Ohne atmosphärische Turbulenz und ohne *turbulente* Welt des Wassers gäbe es kein Leben auf der Erde. Man muß die Turbulenz theoretisch und experimentell erforschen! Das turbulente Korrelationsspektrum der verschiedenen Forderungen, die an eine weitere Wandlungsfähigkeit der Wissenschaft und der Bildung gestellt werden müssen, beruht auf unregelmäßigen reibungsbehafteten Wirbel- und Trennungsschichten der Modellversuche und umfaßt die prinzipiellen Schwierigkeiten aus historischen, politischen, kulturellen, sozialen, wirtschaftlichen, didaktischen, verfassungsrechtlichen, institutionellen und anderen Gründen. Was zeichnet sehr *turbulente* Transformation von der Industriegesellschaft in eine Wissensgesellschaft aus, wen betrifft dieser Wandel, welche Auswirkungen hat Technik auf den Menschen, wie verändert sich die Arbeitswelt und die soziale Ordnung, wie WuB das Gehör findet? Wie beurteilt man die Ausbildung der Nachwuchswissenschaftler? Haben die Gedanken *Humboldts* noch heute ihre Gültigkeit? Werden die Perspektiven des Nachwuchses im Zusammenspiel von Forschung und Lehre verbessert? Um konkrete Innovations- und Investitionsstrategien sowie Kooperationen in der ganzen Welt, die für weitere Wissens- und Entwicklungsprozesse entscheidend sind, begründen zu könnten, müßten WuB, Wirtschaft und Politik ihre Kräfte vernünftig bündeln. „Dem *Anwenden* muß das *Erkennen* vorausgehen“ (Max Planck). Hört die Politik auf die Empfehlungen der Wissenschaft? Die vorliegende Arbeit bringt zwar einige neue Erkenntnisse über die zwischen der WuB- und Turbulenzstruktur festgestellte und geklärte Analogie aber auch viele angeschnittene drallbehaftete Wandlungsfragen, die noch zu beantworten sind. „Wichtig ist, daß man nicht aufhört zu *fragen*“ (A. Einstein).

Čantrak, Svetislav, Professor für Strömungslehre an der Universität Belgrad.
Schwerpunkt: Turbulenztheorie, Magnetohydrodynamik, Mehrphasenströmungen.
Bücher: *Strömungslehre*, 1988, *Hydraulik*, 1991, *Hydrodynamik*, 2002, *Angewandte Fluidmechanik*, 2004.
scantrak@mas.bg.ac.rs

Dan L. DUMITRASCU, Cristina HOTOLEANU, Laura POANTA, Anca BUZOIANU
University Iuliu Hatieganu Cluj
Romania

TEACHING MEDICAL COMMUNICATION, THE BACKBONE OF THE
BIOPSYCHOSOCIAL MEDICINE. RESTORING A NEGLECTED PART OF
MEDICAL EDUCATION IN OUR AREA

Teaching medicine was many decades restricted to the teaching of the Cartesian biomedical model. As Engel showed 1977, the need of the biopsychosocial model is more comprehensive and more patient-oriented. Therefore this is what we should teach in the process of medical education of medical students. We will show in this lecture the steps used by us to implement biopsychosocial model in the medical curricula in our area of transition. Medical communication is the backbone of medical communication. This aspect was neglected in this country and therefore leads to bad interaction between patient and physician despite correct medical care. We also present here the introduction of medical communication in our medical teaching and the results obtained. International cooperation with other East European centers, mainly Szeged, are presented in this lecture.

Dumitrascu, Dan L., Professor at Clinica Medicala 2, Universitatea de Medicina si Farmacie Iuliu Hatieganu Cluj-Napoca.

Research intrests: gastroenteology, psychosomatic medicine, epidemiology, clinical pharmacology.

Publications: *over 80 papers indexed on Medline, over 200 papers in extenso in Romanian and international journals, over 10 books, chapters in different international books, many ISI and other citations, Index Hirsch 9*

ddumitrascu@umfcluj.ro

Olivera DURBABA
Universität Belgrad
Serbien

ZUM STAND DES DEUTSCHUNTERRICHTS IN SERBIEN UND ZU HOCHSCHULDIDAKTISCHEN FRAGEN DES DEUTSCHLERNENS

Aufgrund bestimmter statistischer Angaben, von Lehrkräften gesammelter Unterrichtserfahrungen wie auch mancher Befragungen unter Germanistikstudierenden und -absolventen und deren Arbeitgebern wird am Germanistikstudium in Serbien meistens Folgendes beanstandet: *Ineffizienz* (Die Abbrecherquote sei zu hoch und betrage in manchen Jahrgängen über 70% aller Studierenden.), *Kostspieligkeit* (Das Ein-Fach-Studienmodell könne dem Mangel an Fremdsprachenlehrern nicht abhelfen.), *Unproduktivität* (Das Studium sei inhaltlich ausschließlich als berufsvorbereitend und nicht als berufsqualifizierend zu bezeichnen, d. h. es werde lediglich formal als Vorstufe zur Berufstätigkeit verstanden, jedoch nicht mit entsprechenden praxisorientierten Angeboten gefüllt.), *Generalisierung* (Individuellen Bedürfnissen und Interessen einer sehr heterogenen Studentenschaft werde durch tradierte und teilweise überholte philologische Bildungskonzepte und -ansätze keineswegs Rechnung getragen.) und *Inadäquatheit* (Die im Studium erworbenen Sprachkenntnisse seien für künftige Berufspraxis nicht immer ausreichend.).

Daher wird für Veränderungen in Bildungskonzepten und hochschuldidaktischen Verfahrensweisen plädiert, die manche dieser Defizite mindern oder beseitigen könnten.

Durbaba, Olivera, Dozentin für Didaktik/Methodik der Vermittlung Deutsch als Fremdsprache an der Universität Belgrad.

Schwerpunkt: Lehrwerkanalyse, Curricula-Entwicklung.

Bücher: *Gramatika nemačkog jezika*, 2008, *Deutsch interaktiv*, 2003.

oljadurbaba@yahoo.de

Ljubica ĐORĐEVIĆ

Fakultät für die europäischen Studien der Rechte und Politikwissenschaft
Serbien

EUROPÄISCHER BILDUNGSRAUM: BILDUNG UND MULTIKULTURALISMUS

Im kulturellen Sinne versteht man die Europäisierung als Umgestaltung der Identität in Europa, so dass die nationalen Identitäten nicht unbedingt ersetzt, aber in gewisser Maße relativiert sind. In diesem Prozess der unformellen Europäisierung kommt zur grenzüberschreitenden Mischung der alltäglichen Gebräuche, Ideen und Traditionen und somit zur Annäherung unterschiedlicher nationalen Kulturen. Die Europäisierung als politische Kategorie geschieht als Institutionalisierung eines gesonderten Verwaltungssystems auf der europäischen Ebene mit gemeinsamen Institutionen und der Macht, die Politiken, die auf dem gesamten europäischen Raum verbindlich sind, zu entwickeln, um- und durchzusetzen. Der Integrationsprozess in der EU hat eine verwickelte Zuständigkeitstruktur geschaffen, in der die EU in bestimmten Bereichen alleine zuständig ist, und in anderen die Zusatändigkeiten mit den Mitgliedstaaten teilt oder ihnen die ausschließliche Zuständigkeit überlässt, wobei man bei der Entwicklung des Integrationsprozess die Tendenz der Vergemeinschaftung unterschiedlicher Bereichen bemerken kann. Die Bildung ist traditionell als eine der souveränen Zuständigkeiten des Nationalstaats angesehen, und bleibt nach dem Subsidiaritätsprinzip immer noch in der primären Zuständigkeit der Mitgliedstaaten. Jedoch ist die Bildungspolitik nicht vollkommen dem EU-Einfluss entzogen und auch in diesem Bereich merkt man schrittweise Europäisierung. Nach Art. 165 Abs. 1 des Vertrags über die Arbeitsweise der EU, nimmt die EU an der Bildungspolitik ihrer Mitgliedstaaten teil, indem sie die Zusammenarbeit zwischen den Mitgliedstaaten fördert und ihre Tätigkeit erforderlichenfalls unterstützt und ergänzt. Dennoch enthält der Vertrag eine Beschränkung der Kompetenz der EU zu Gunsten ihrer Mitgliedstaaten, bei denen die Zuständigkeit für die Lehrinhalte und die Gestaltung des Bildungssystems bleibt. Die Instrumente des EU-Einflusses auf die nationale Bildungspolitik sind im rechtlichen Sinne eher mild, da die EU nur Forschungsmaßnahmen und Empfehlungen erlassen kann. Nimmt man Rücksicht auf das Motto der EU („in Vielfalt geeint“) stellt sich die Frage, mit welchen Bildungsinstrumenten und –mechanismen die EU und Ihre Mitgliedstaaten die Vielfalt schützen und fördern

Đorđević, Ljubica, Dozentin für Verfassungsrecht an der Fakultät für die europäischen Studien der Rechte und Politikwissenschaft.

Schwerpunkt: europäische Integration und Europäisierung des Verfassungsrechts, Minderheitenschutz.

Bücher: *Serbien und die EU. Staatsreform und europäische Integration, Baden–Baden, 2007.*

ljubica_djordjevic@yahoo.com

Miloje ĐORĐEVIĆ
Universität Sarajevo
Bosnien und Herzegowina

ZUR SYNTAKTISCHEN UND SEMANTISCHEN ERFASSUNG DER VERBEN IN EINEM ZWEISPRACHIGEN VALENZLEXIKON

Valenzlexika gehören zu den wichtigen Hilfsmitteln im Fremdsprachenunterricht, in dem die Vermittlung der Verben eine besondere Rolle spielt. Das Verb ist nämlich das wichtigste Element des Satzes, das auf Grund seiner Fähigkeit, andere Elemente zu regieren, die Konstituierung des Satzbauplanes ermöglicht. Die Valenz legt eigentlich fest, welche Ergänzungen in einem Satz auftreten können oder sogar müssen. In den Ausführungen werden die wichtigsten valenztheoretischen Postulate besprochen, die als Grundlage für die syntaktische und semantische Beschreibung der Verben im Deutschen und im Serbischen herangezogen werden können. Auf syntaktischer Ebene sind das verschiedene Ergänzungsklassen, auf semantischer Ebene sind das vom kasusgrammatischen Standpunkt aus erarbeitete semantische Rollen oder Relatoren.

Đorđević, Miloje, Professor für Germanistische Linguistik an der Universität Sarajevo. Schwerpunkt: Germanistik.

Bücher: *Verbalphrase und Verbvalenz*, Heidelberg 1983; *Vom Aspekt zum Tempus im Deutschen*. In: *Deutsche Sprache* 4/94, S. 289-309; *Kontrastive Valenzbeschreibung*. In: *Miloje Djordjević/Erminka Zilić: Satelliten des Verbs im Deutschen und im Bosnisch-/Kroatisch-/Serbischen*, Tübingen, 2002, S. 9-128, *Wörterbuch zur Verbvalenz Deutsch-Bosnisch / Kroatisch / Serbisch*. (zus. mit Ulrich Engel), IUDICIUM Verlag, München 2009.

Richard R. ERNST
ETH Hönggerberg HCI, Zürich
Switzerland

ACADEMIC RESPONSIBILITY AND OUR FUTURE

There is hardly any doubt that science and scientific progress are indispensable for our well being today and in the future. Nuclear Magnetic Resonance (NMR) is an excellent example for demonstrating the enormous value of basic science in terms of its societal implications. Drug design, clinical medicine, and materials development have profited from this unique and insightful tool of exploring the inner secrets of nature.

Nevertheless, it is argued that it is insufficient to consider scientists just as researchers exploring the unknown and possibly teaching the next generation to do the same. Our world necessitates guidance from independent personalities who have the freedom to escape from traditional ways of thinking and acting. In contrast to politicians, who have to defend their mandate, and industrial leaders, who are forced to work profitably in monetary terms, the academic community is virtually free from such limiting constraints. Correspondingly, it is requested to utilize its freedom to assume a leading role in the formulation of global strategies and in criticising present short-sighted trends which can not be accounted for.

Our universities are asked to accept their positions as cultural centres that influence with their radiance the global societal development. In this way they can become global players besides politics and industry, supplementing a long-term vision which the latter all too often neglect in favour of short-term urgencies. The best means of societal influence are certainly through the formation of a next generation of responsible leaders who will fulfil their obligations better than we have done so far. But other ways of contributing to a constructive, conscientious, sustainable, and peaceful development should be explored as well.

Ernst, Richard R., Prof. emer. of Physical Chemistry, Laboratory of Physical Chemistry, ETH Hönggerberg, Zürich.

Research interests: Developed Fourier-transform NMR, noise decoupling, and several other techniques. Developed two dimensional NMR and many novel pulse techniques. Contributed to the development of medical magnetic resonance tomography, and in collaboration with Professor Kurt Wüthrich to the development of the NMR structure determination of biopolymers in solution. The study of intramolecular dynamics.

Was a president of the Research Council of ETH Zurich, member of the Swiss Science Council, of the COST Committee, and of the Foundation Marcel Benoist. Is a member of the Hochschulrat of the Technische Universität Munich, Vicepresident of the Board of Bruker BioSpin AG, Fällanden. On the editorial board of more than 10 scientific journals. *Received numerous honors, including the Nobel Prize for Chemistry (1991).*

richard.ernst@nmr.phys.chem.ethz.ch

Mirko FILIPOVIĆ
University of Belgrade
Serbia

SCHOOL CREDENTIALS TODAY: ASPIRATIONS AND REALIZATIONS

The growing importance of school credentials in the process of allocation of the individuals on the job market is one of the major tendencies in European societies after World War II. The economic crisis of the 70ies has convinced families from all social classes that longer and better schooling is the only appropriate response to their demand for social promotion and the only defence from the threat of unemployment and degradation of working and living conditions. The school system responded to these demands and aspirations by lifting barriers for entering into higher levels of the educational system and thus expanding them. After a certain period of correspondence between credentials' structure and available jobs' structure, the inflation and devaluation of diplomas on the job market took place. During structural crisis the importance of ascribed attributes have grown which consequently has undermined the legitimation basis of contemporary democratic societies- equal opportunity and personal achievement. The distortion between the two structures is not merely technical issue but is experienced in everyday life as a disappointment and a loss of illusions, even more unbearable if the invested effort and belief in promotional virtues of schooling were greater.

Filipović, Mirko, University of Belgrade
mirko04@sbb.rs

Marija GAVROVIĆ-JANKULOVIĆ
Faculty of Chemistry, University of Belgrade
Serbia

DEVELOPMENT OF MOLECULAR ALLERGOLOGY IN SERBIA - HISTORICAL OVERVIEW

Development of molecular allergology in Serbia began in 1960 with the production of allergen extracts at the Institute of Hygiene in Belgrade, which has since been transferred to the Division of allergology at the Institute for Virology, Vaccines, and sera – Torlak. At that time production of inhalatory diagnostic reagents started with grass, weed, and tree pollen, and from house dust mite. In 1982 the production was extended to a palette of inhalatory and nutritional allergens for intradermal testing. In the nineteen eighties a collaboration was established between the Division of allergology and the Department of biochemistry at the Faculty of Chemistry, University of Belgrade, which was involved in the development of immunochemical methods. This collaboration included evaluation of allergenic profiles of pollen extracts by immunochemical methods, which improved the quality control of allergenic reagents produced by Torlak Institute intended for clinical application. In 1998 in vitro allergy diagnosis was improved by implementation of UNI CAP - 100 System. An achievement of Serbian molecular allergology derived from a collaboration between the Faculty of Chemistry and Torlak Institute from Serbia, and Borstel Research Center from Germany, resulted in the identification and characterization of a novel food allergen from kiwifruit, which was registered by the International Union of Immunological Societies, at the World Health Organization (IUIS, WHO).

Gavrović-Jankulović, Marija, Associate Professor at the Faculty of Chemistry
University of Belgrade
Research interests: biochemistry, molecular allergology
mgavrov@chem.bg.ac.rs

Ljiljana GOJKOVIĆ-BUKARICA
University of Belgrade
Serbia

FROM BASIC SCIENCE TO NEW PRODUCT DEVELOPMENT

Resveratrol (trans-3,5,4'-trihydroxystilbene) is a phytoalexin produced by grapevines in response to fungal infection. It has been shown that it possess various biological effects, such as prevention of cardiovascular diseases, neuroprotective, anti-inflammatory and anticancerogenic properties. Red wines are primary a source of resveratrol. Although a number of investigations have focused on the determination of resveratrol in wines of different countries, there is no similar study about the wines produced in Serbia. As authors are aware, the only study concerning resveratrol content in wine in Balkan region was conducted in Greece. That sway, the aims of our scientific project were: to developed a specific technological process for production of red wine and dietary compounds reach with resveratrol and with beneficial pharmacological properties for human. Our group consists of scientists in a filed of medicine, agriculture, chemistry and pharmacy. The General secretary of German atherosclerosis society (DGAF) has participated in our project. Our results were used in four private wine industries in Serbia. They produced red wine with excellent quality. With our colleagues from Germany, University Tuebingen, we developed a new pharmaceutical form of resveratrol. However, now we have problem how to motivated pharmaceutical industry in Serbia or Germany to develop dietary compound.

Gojković-Bukarica, Ljiljana, Professor at the School of Medicine, University of Belgrade

Dietmar GOLTSCHNIGG
Karl-Franzens-Universität Graz
Österreich

ALEXANDER VON HUMBOLDT, HEINRICH HEINE UND KAISER NAPOLEON
BRIEFE, GEDICHTE UND VERTONUNGEN VON ROBERT SCHUMANN UND
RICHARD WAGNER

Die Lebenswege Alexander von Humboldts und Heinrich Heines haben sich mehrfach gekreuzt: zuerst in Berlin anfangs der 1820er Jahre im Salon des Ehepaars Rahel und Karl August Varnhagen von Ense und dann später in Paris, wo Heine als Exilant die zweite Hälfte seines Lebens zubrachte, während Humboldt dort mehrere diplomatische Missionen in preußischen Diensten absolvierte. Beide haben im Laufe ihres Lebens unzählige Briefe geschrieben, die neben ihren Schriften ihren Ruf als Schriftsteller befestigten. In beider Briefen manifestiert sich eine extensive Kommunikation am Beginn der globalisierten Welt, als deren Hauptstadt damals die französische Metropole Paris galt.

Im Zentrum meines Vortrags stehen zwei Briefe vom Januar 1846: der eine, den Heine aus Paris nach Berlin an Humboldt, der andere, den Humboldt aus Berlin nach Paris an Heine sandte. Beide Briefe bringen eine gegenseitige tiefe Bewunderung der beiden Verfasser zum Ausdruck, und zwar zu einem Zeitpunkt, als sich der schwerkranke Heine in einer tragischen Phase seines Lebens befand und sich durch einen letzten, verzweifelten Versuch einer Reise nach Berlin zu einem international angesehenen Arzt eine Linderung seines Nervenleidens erhoffte, kurz bevor er gelähmt und fast blind seine Pariser „Matratzengruft“ nicht mehr verlassen konnte. Welch eminente Bedeutung der weltberühmte Naturforscher für den weltberühmten Dichter hatte, bezeugt dessen letztes, unmittelbar vor seinem Tod im Februar 1856 verfasstes Schreiben, das mit der berührenden Zeile endet „Dem großen Alexandros sendet seinen letzten Gruß der sterbende H. Heine.“

Die große Bewunderung, die Alexander von Humboldt für Heines *Buch der Lieder* hegte, wird an zwei Textbeispielen veranschaulicht: dem Gedicht *Ein Fichtenbaum steht einsam* und der von Robert Schumann und Richard Wagner vertonten Romanze *Die Grenadiere*.

Goltschnigg, Dietmar, Professor für Neuere deutsche Sprache und Literatur an der Karl-Franzens-Universität Graz.

Schwerpunkt: Neuere deutschsprachige Literatur.

Bücher: *Georg Büchner und die Moderne*, Bd. 1-3 (2001-2004), *"Fröhliche Apokalypse" und nostalgische Utopie* (2009), *Heine und die Nachwelt*, Bd. 1-3 (2006-2011).

dietmar.goltschnigg@uni-graz.at

Nebojša GRUBOR
Universität Belgrad
Serbien

BILDUNG ZWISCHEN DER WISSENSCHAFT ALS “REIN THEORETISCHEN“
ERKENNEN UND DER FREIHEIT.
HEIDEGGERS BESTIMMUNG DER IDEE DES AKADEMISCHEN STUDIUMS IM
HINBLICK AUF DIE INTERPRETATION DES HÖHLENGLEICHNISSES AUS
DEM 7. BUCH VON PLATOS „STAAT“

Zusammenfassung: In diesem Text wird grundsätzlich die Idee der Universität und die gegenwärtige Krise dieser Idee behandelt. Dann folgt die Erörterung von Heideggers Vorlesung „Einführung in das akademische Studium“ (1929) in Hinblick auf seine Interpretation des Höhlenmythos aus dem 7. Buch von Platos „Staat“. Die Grundzüge von Heideggers mehrfachen Höhlengleichnisinterpretationen sollten als Hintergrund seiner Bestimmung vom eigentlichen Wesen des theoretischen Verhaltens dienen. Der Grund für die Ratlosigkeit der Wesensbestimmung der Wissenschaft und des akademischen Studiums besteht nämlich in der Deutung des wissenschaftlichen Erkennens als „rein theoretischen“. Die Distinktion zwischen „rein theoretischen“ bzw. nicht ursprünglichen und eigentlichen bzw. ursprünglichen theoretischen Verhaltens ist der Leitfaden für die Bestimmung der Natur der Universität und des akademischen Studiums. Am Ende wird gezeigt, wie Heideggers Bestimmung der Idee der Universität und des akademischen Studiums im Kontext seiner Philosophie Ende zwanziger und Anfang dreißiger Jahren des zwanzigsten Jahrhunderts als eine klassisch-humanistische Bestimmung der Funktion der Wissenschaft in der Bildung aufgefasst werden könnte.

Grubor, Nebojša, Dozent an der Philosophischen Fakultät der Universität in Belgrad.
2000/08 wiss. Sekretar der Ästhetischen Gesellschaft Serbiens.

Forschungsschwerpunkte: Ästhetik, Phänomenologie, Hermeneutik.

Publikationen: *Heideggers Philosophie der Kunst. Das Grundlegungsproblem (serbisch)* (2005); *Hermeneutische Phänomenologie der Kunst. Die Grundprobleme der Ästhetik im Ausgang von Heideggers Philosophie (serbisch)* (2009); *Mitherausgeber: Die Lage des Schönen in der Ästhetik (serbisch)* (2005, mit M. Zurovac); *Was ist Ästhetik? (serbisch)* (2006, mit D. Vuksanović); *Die Theorie des künstlerischen Schaffens (serbisch)* (2007, mit S. Jauković); *Die Kunst in der Kultur (serbisch)* (2008, mit D. Vuksanović); *Die Kunst und die Wahrheit (serbisch)* (2009, mit U. Popović).

Dragana ILIĆ
University of Belgrade
Serbia

Luka Č. POPOVIĆ
Astronomical observatory in Belgrade
Serbia

ASTROMUNDUS, THE FIRST ERASMUS MUNDUS MASTER COURSE IN SERBIA

AstroMundus is a 2-years Erasmus Mundus Masters Course (120 ECTS) in Astrophysics offered by a consortium of 5 partner universities in 4 different countries: Austria, Italy, Germany, and Serbia. Its main objective is to provide top-ranked students with an excellent background in Astrophysics, to introduce them to the world of modern astrophysical research, and foster their future career in this field. At the same time, in the spirit of the Erasmus Mundus programmes, we promote cultural exchanges between Third Country and European students and academics.

This Course is based on the expertise of the Universities of Innsbruck, Padova, Roma, and Göttingen, and the University of Belgrade as a Third Country partner. The Master is closely related with institutions such as: Asiago Observatory, Istituto Nazionale di Astrofisica -Osservatorio Roma, Astronomical Observatory in Belgrade.

AstroMundus students carry out their master studies in at least 2 and up to four of these countries, in a stimulating and scientifically excellent international environment. The official language of the course is English, but students are given the possibility to learn the languages of the host countries by attending language courses at the partner universities. Successful students will be awarded a Joint Master Degree by all partner universities they have visited during the Master studies. In addition they will obtain a Diploma Supplement to facilitate the recognition of their degree in other universities/countries.

This is the first time this kind of European Master Course has been conducted at the University of Belgrade, and it is the first Erasmus Mundus Master Course in Serbia.

Ilić, Dragana, Assistant Professor of Astrophysics at the University of Belgrade.
Research interests: spectroscopy of extragalactic objects
dilic@matf.bg.ac.rs

Popović, Luka Č., Research Professor at the Astronomical Observatory in Belgrade.
Research interests: spectroscopy of extragalactic objects
lpopovic@aob.rs

Branimir JOVANČIĆEVIĆ
University of Belgrade
Serbia

SERBIAN CHEMISTRY IN TRANSITION

Interim or transition period in Serbia began in the late eighties. It has not been completed yet, and it is very difficult to predict how long it will last. Therefore, the primary attempt in this lecture will be to define what the level of chemistry in Serbia was prior to this period; then, what were the ups and downs it experienced during the biggest political and war crisis in the nineties. Did it manage to ascend to a satisfactory level over the last ten years, i.e., did it manage to reach the level where it was before Serbia had entered the transition process? Finally, can we expect from the pool of Serbian chemists in the future to be the driving force for bringing Serbia on the normal track and gaining the victory of positivist ideas over those conservative and decadent ones?

The Serbian chemists today publish a significant number of papers in leading international scientific journals. Many of them have been quoted more than a hundred times, while some of them reached over a thousand citation counts. They participate in the renowned scientific conferences holding plenary and sectional lectures. They are managers of projects funded by the European Commission. According to statistical data, they are almost at the top of the list that shows the overall performance of the Serbian scholars. When it comes to the countries in the region, they are more successful than their counterparts in some of these countries, and not so significantly less successful than those in the others. It can be said that the Serbian chemists, according to their results, belong to the family of the world chemists. The Serbian Chemical Society, being an institution that embraces both the chemists from the universities and those from the institutes, from business organizations, secondary and elementary schools in Serbia, is highly appreciated and recognized in the world. It is one of the ten oldest chemical societies in the world.

It can be concluded that the chemistry in Serbia is the field of expertise that should certainly be counted on, today, in the times to come, as the transition process is approaching its end and in the times after that. On the basis of the above said all this would be logical and expected in the course of some normal transition process. However, in the process of the "Serbian transition" the outcome is still uncertain.

Jovančičević, Branimir, Professor of Chemistry at the University of Belgrade.
Research interests: Industrial Chemistry, Organic Geochemistry and Environmental Chemistry.
Publications: *about 240 scientific contributions, 68 SCI international publications.*
bjovanci@chem.bg.ac.rs

Gordana JOVANOVIĆ
Universität Belgrad
Serbien

PSYCHOLOGIE UND PARADIGMENWECHSEL

In diesem Beitrag wird versucht, Psychologie als Wissenschaft aus der Perspektive des Paradigmenwechsels zu betrachten. Das Paradigma wird im weitesten Sinne als Denkmuster verstanden, das die Wahl, Bestimmung und Untersuchung eines Gegenstandsbereichs ermöglicht und steuert.

Im Unterschied zur klassischen Kuhnschen Auffassung, die Paradigma auf den Konsens innerhalb einer wissenschaftlichen Gemeinschaft beschränkt, wird am Beispiel der Psychologie auf eine breitere und externe paradigmamässige Wirkung von Denkmustern hingewiesen. Unter Berücksichtigung allgemeiner Kulturparadigmen sollte rekonstruiert werden, wie Psychologie menschliche Subjekterfahrungen konzeptuell in Naturprozesse verwandelt hat und gleichzeitig alternative subjektnahe Auffassungen ausgegrenzt hat. Mit der erkenntnistheoretischen Naturalisierung des Subjektiven und Sozialen hängt auch das Interesse an Kontrolle zusammen, die Psychologie meistens völlig unreflektiert aneignet und forschungspraktisch operationalisiert. Es ist auffällig, dass sich Psychologie in ihrer Mainstream Ausprägung als Hüterin eines naturalistisch-positivistischen epistemologischen Ideals zeigt, wobei sich Naturwissenschaften in ihrem Selbstverständnis längst von ihm entfernt haben. Als Folge hat die Psychologie auch die sogenannte „methodologische Revolution“ der qualitativen Wende in den Sozialwissenschaften mit Verzug rezipiert. In der Rezeption selbst ist sie dann in mancher Hinsicht doch ihrem alten Ideal und Interesse verfallen, was sich vor allem in ihrer nach wie vor eher schwachen Reflexion zeigt.

Jovanović, Gordana, Professorin für Psychologie an der Philosophischen Fakultät der Universität Belgrad.

Schwerpunkte: Kultur-historische Psychologie, Psychoanalyse, Geschichte der Psychologie, Qualitative Forschung, Kritische Psychologie.

Veröffentlichungen: Bücher: *Symbolisierung und Rationalität*, 1984 (auf Serbisch), *Freud und moderne Subjektivität*, 1997 (auf Serbisch); Aufsätze: *Historizing Epistemology in Psychology*, 2010, *The Conditions of Possibility of Critical Psychology*, 2010.

gjovanov@f.bg.ac.rs

Vladimir M. JOVANOVIĆ
University of Belgrade
Serbia

SCIENTIFIC EDUCATION FOR TALENTED HIGH SCHOOL STUDENTS IN PETNICA SCIENCE CENTER (SERBIA)

Petnica Science Center is a nongovernmental educational institution that is oriented to work with talented students. Methods used are largely based on learning through experiments. The longest seminars in the year-cycle of biology seminars are the summer ones, when students carry out their own scientific inquiry. For this research, students are methodologically trained by tutors from universities, whilst the research planning and scheduling depend on their own interest and abilities. There are many problems in scientific education of talented students that mostly originate in neglected status of science in contemporary curricular education and life style in the transition. Most important of all, no matter how much being interested in science, high school students in Serbia suffer from lack of criticism and comprehension of scientific way of thinking. These problems could move away their interest from science. In Biology program Petnica Science Center, a range of practical solutions were found out for these problems of scientific education in transition. More direct and group approaches to discussing problems with experiments assure greater interest for finding solutions to problems, and fix students' interest to problem solving, scientific thinking and particular branch of science. The positive results of this "not conventional" approach to education of gifted students can be seen in the great numbers of participants from biology seminars that enrol biomedical faculties.

Jovanović, Vladimir M., Research Assistant of Biology at the University of Belgrade; Head of Biology Department at Petnica Science Center.
Research interests: genetics, evolutionary biology, botany, education of gifted students.
Publications: Cvetković D, Jovanović V (2007): *Altitudinal variation of sex ratio and segregation by gender in dioecious plant Mercurialis perennis L. (Euphorbiaceae)*. Arch. Biol. Sci. Belgrade 59 (3): 193-198.
gvaihir@gmail.com

Ferenc KISS
University of Novi Sad
Serbia

ECONOMIC VALUE OF HUMAN LIFE

An unpleasant but necessary job of economists and policy makers is to place a value on saving a human life. Although some claim the value of human life cannot be expressed in monetary terms, the competing demands on scarce public funds require that some value be placed on programs that save lives. Refusal to place an explicit value on life merely forces implicit valuations that are made as part of decision to fund or not to fund public projects as well as decisions to take other regulatory actions. As one would expect, the correct monetary value to place on a life, typically called the value of a statistical life, or VSL, is a matter of great controversy. Great number of analyses using widely varying methodologies has been conducted to determine this value. Despite their differences, most of the studies centre on one basic idea that the VSL should be based on individuals' willingness to pay (or on individuals' willingness to accept compensation) for small changes in their probability to survive. Though most people may say they will spare no expense to avoid a possibly fatal risk, their spending patterns dictate otherwise; we do not all drive armoured vehicles to work, but instead drive somewhat less safe — and considerably less expensive — cars. Our willingness to accept some risk in exchange for a more easily affordable vehicle suggests there is some limit to how much we will spend to protect our lives. This article will examine how economists assign a number to the value of a statistical life, and more importantly, it will explore how the cultural differences, age and health status of individuals can influence their perception of the value of their lives.

Kiss, Ferenc, Research Assistant at the Faculty of Technology, University of Novi Sad. Research interests: monetary valuation of non-market goods, economics and environmental impacts of renewable energy sources, renewable energy policies
Publications: F. Kiss, M. Jovanović, G. Bošković *Ecological and economic aspects of biodiesel production over homogeneous and heterogeneous catalysts, Fuel Processing Technology*, (2010), in press, doi:10.1016/j.fuproc.2010.05.001; Tešić, M., Kiss, F., Janković, V. *The possibilities of biodiesel production and usage in Vojvodina (Monograph in Serbian)*. The Vojvodinian Academy of Sciences and Arts, Novi Sad, 2008. ISBN 978-8685889-22-6
ferenc1980@gmail.com

Bogdana KOLJEVIĆ
Institute for Political Studies
Serbia

INSTITUTIONAL PRACTICES AND BEYOND: THE CASE OF PHILOSOPHY

In this article the author explores how both ongoing scientific and educational practices in the field of philosophy encounter specific challenges within the contemporary context. It is not rarely the case that philosophy nowadays happens and is articulated outside the sphere of academia, in more informal public settings and types of organization. This goes for both developed western societies and more undeveloped countries. We investigate the reasons and implications of such a phenomena and trace the potentialities of its occurrence. We argue that the issue of science and education in transition cannot be adequately comprehended if not understood as a constituting and constitutive part of what Michel Foucault and contemporary leftists had called “production of knowledge” and, consequently, that broader social and political transformations open up the possibilities for creating new frameworks for education in philosophy and its legitimacy and position within the scientific discourse.

Koljević, Bogdana, Institute for Political Studies, Belgrade.

Research interests: Biopolitics, Political Subjectivity.

Publications: *Biopolitics and Political Subjectivity* (Biopolitika i politički subjektivitet), 2010, and over twenty articles in the field of political philosophy. Editor of scientific journals “New Serbian Political Thought” (Nova srpska politička misao, Belgrade) and “Law and Society” (Pravo i društvo, Belgrade).

koljb118@newschool.edu

Tschasslaw D. KOPRIWITZA

Universität Belgrad

Serbien

BEDEUTUNG DER AUFKLÄRUNG UND KRITIK FÜR DIE GEISTESWISSENSCHAFTEN HEUTE

In europäischer Kultur besteht seit langem kein einheitliches, überindividuell geltendes Weltbild. Seine Abwesenheit ist die Kehrseite der Abwesenheit der Vertrauensannahme von Wirklichkeit als einer in Ordnung verfasster Welt. Und Wissensorganisation, besonders in den Geistes- und Sozialwissenschaften, ist aufs engste mit dem (ausbleibenden) Weltbild verflochten. Es besteht zwischen dem Weltbild und den Einzelwissensgebieten ein zirkelhaftes, hermeneutisches Verhältnis. Nur falls eine apriorische Vorstellung davon was die Welt sei, gilt – und dies ergibt das Weltbild, das die Funktion des allgemeinen interpretativen Entwurfes hat – ist es möglich im Verstehen der Welt als einer Ganzheit fortzuschreiten.

Dass heutzutage kein einheitliches Weltbild gibt, bezeugt nicht zuletzt der Stand des Geisteswissensschafen, in denen das Horizont des Ganzen des Wissens historisch vergessen und systematisch verloren gegangen ist. Das Paradoxale ihrer gegenwärtigen Lage liegt darin, dass in ihr, als maßgebliche, einige Topoi und Figuren aufbewahren sind, die in der Theorie einbürgert hatten, als die Vorstellung von der Welt als einem Ganzen noch lebendig war. So hatten z. B. kritisches Denken, oder die Aufklärung einst die Rolle der (meta)theoretischen Mittel für Entwicklung/Bestätigung, bzw. Anfechtung des initialen Weltbildes. Heute besteht aber kein allgemein verbindliches – weder wissenschaftliches noch außerwissenschaftliches – Welt(vor)bild. Und dennoch, auch in einer solchen theoretischen Konstellation, setzen die „alten“ theoretischen Figuren fort tätig zu sein. Wenn aber ehemals das aufklärerische Verlangen nach Hineintragen des (zusätzlichen) Lichtes (des Verstandes) in die Wirklichkeit dem Wachsen der Konsistenz des Ausgangsweltbildes führen sollte, dann ist heute, wenn kein apriorischer Rahmen wirksam ist, die Reflexion der Selbstzweck geworden, die weit gehend in der Blindheit hinsichtlich ihres Sinnes lebt. Die Wirklichkeit aufleuchten – jeden Teil, aus jedem Winkel und um jeden Preis – daraus wird ein irrationaler Befehl, sowohl für den Alltag des nachaufklärerischen Menschen, als auch für die humanistischen, aber auch und Naturwissenschaften. Und ähnlich steht es mit der Kritik, die zergliedern und erklären sollte, mit dem Zweck das Wissen zu vervollkommen, ist sie heute fast zu einer entfesselten, um sich selbst willen bestehenden, Macht der Entzweiung geworden.

Kopriwiza, Tschasslaw D., Fakultät für Politikwissenschaft, Universität Belgrad.

Schwerpunkte: Antike Philosophie, Philosophische Hermeneutik, Lebensphilosophie, Kulturphilosophie, Ideengeschichte, Politische Theorie.

Veröffentlichungen: *Ideen und Prinzipien. Eine Untersuchung der Platonischen Ontologie* (2005); *Sein und Schicksal. Das Heideggersche Denken zwischen Geschichtlichkeit und Vorbildlichkeit* (2009), serbisch; mehr als 40 Abhandlungen und Aufsätze auf Serbisch, Deutsch und Englisch.

caslavk@ptt.rs

Jelena KOSTIĆ-TOMOVIĆ
Universität Belgrad
Serbien

FREMDSPRACHENSTUDIUM UND UNIVERSITÄRER
FREMDSPRACHENUNTERRICHT IN SERBIEN IN ZEITEN DER
HOCHSCHULREFORM

Im Zuge des Bolognaprozesses und der damit verbundenen umfassenden Hochschulreform und Akkreditierung von Hochschulen bzw. Studiengängen werden in Serbien auch das Fremdsprachenstudium und der universitäre Fremdsprachenunterricht neu konzipiert und organisiert. Diese Restrukturierung von Studiengängen und Curricula bedeutet nicht nur eine Anpassung an neue Vorschriften und gesetzliche Regelungen, sondern auch eine seit Langem überfällige Modernisierung der Vermittlung von Fremdsprachenkenntnissen im universitären Rahmen. Jede Hochschule, die u. a. auch philologische Studiengänge im Angebot hat, sucht dabei, zumindest teilweise, nach eigenen Lösungsvorschlägen, die ihren Kapazitäten, dem ortsspezifischen Studentenprofil und den Rahmenbedingungen in der jeweiligen Region entsprechen. Neben relativ bedeutenden Unterschieden zeichnen sich bei den Lösungsversuchen auch gewissen Gemeinsamkeiten ab.

Nach einem Überblick über die neu konzipierten philologischen Studiengänge an serbischen Hochschulen bietet das Referat einen Einblick in ihre Vor- und Nachteile, vor allem im Hinblick auf die Lage am Arbeitsmarkt, die Wünsche von potentiellen Arbeitgebern und die sich verändernden Bedürfnisse der Gesellschaft, und unternimmt darüber hinaus den Versuch, die Ursachen für beides zu ermitteln. Es werden außerdem auch Desiderate besprochen und die (fehlenden oder vorhandenen) Möglichkeiten für eine eventuelle künftige Erweiterung und Verbesserung des Angebots besprochen.

Kostić-Tomović, Jelena, Dozentin für Germanistische Linguistik an der Universität Belgrad.

Schwerpunkte: Wortschatzforschung, Linguistische Pragmatik, Übersetzung (swissenschaft).

jelenakt@inbox.com

Nadežda KRSTIĆ
Geological Institute of Serbia
Serbia

Branislav KRSTIĆ†
Ministry for mining and energy
Serbia

DEVASTATION OF GEOLOGICAL SCIENCES IN SERBIA

Natural Sciences are connected to the yearly cycles. Research in the field starts with beginning of the spring. Making basic research, as geological maps are, it is long term work. The Basic Geological Maps 1:100.000 of ex-Yugoslavia were worked 1958-1995 years. Special maps (*land slide etc.) are far from completing. In noneuropean countries Basic Geological Maps could be of different size, i.e. in Iran and Lybia it are 1:250.000, made in much greater speed, together with geodesy work to be previous. The second step of Basic Map is 1:50.000, being started in Serbia some 30y ago. By the present speed of funding it shall be finished in 400 years. Material collected during field work is send continually to labs for different analyzes. So the results could be checked in the field immediately. During winter season systematic descriptions of geological units, particular drawings and map by sections are performed. Parallel the steps for next year are planned. What is left now out of it? The contracts are signed when the budget is known - in Jun/July. Reports are scheduled by the end of November! A question not aside - what employee will earn from December till Jun? What they will eat during reading new literature preparing them selves for the next year round? Scientific development in all fields is going very fast. Especially in lab techniques: the possibility of research grow up every year. To house the labs, space is needed. What happens in Serbia? Two great institutions are fused and moved into one building. Their labs must fit together. Library also. And what with the collected stone and fossil material, now left to be thrown away (in Poland in a special building was collected 120km of drillcores by 1977).

Krstić, Nadežda, Research Professor (in pension), primary paleontologist and paleoecologist (2 books, 100 articles) with nearly 250 species 20 genera, 3 tribes and one subfamily described as new. Field experience in different countries (many of European, Iran and Lybia). Later transits to paleogeography and nealpine tectonics (100 articles). Initiate introducing 34 Neogene formations in northern Serbia. Organized 8 field meetings for Serbian and foreign neogenists in the frame of several UNESCOs IGCP projects including No. 329 being its leader.

Krstić, Branislav†, Research Professor, mapping geologist focused on Paleozoic of Eastern Serbia (60 papers and a book). Contributed in 8 sheets and was responsible in 3 sheets with its booklets. Studied graptolites as AvH-alumni and later conodonts for purpose of recognizing olistostrome slumpings in the bathial of ancient oceans (60 papers). With Krätner made the "Geological map of Carpatho-Balkanides between Mehadia, Oravița, Niš and Sofia" including terrane model just crated (on Alaska). As member of IGCP project No. 5, SEV and others visited Paleozoicum in the cores of high mountains along southern Europe from Spain Sierra to Caucasus, including Harz. Was one of the editors and authors of Hungarian Institute project "Tectonostratigraphic terrane and paleoenvironmental maps of the Circum-Pannonian region" for "Variscian praeflysch" and "Late Variscian", as "Initial Neotethyan rifting environments".

Ljubomir MAKSIMOVIĆ
Universität Belgrad
Serbien

GESCHICHTE ALS WISSENSCHAFT UND DIE POLITIK

Heutige schnelle Veränderungen der Gesellschaft beeinflussen stark die Kulturidentitäten. Deswegen soll die Geschichtswissenschaft die Vergangenheit, die im Grunde jeder kollektiven Kulturidentität steht, im richtigen Sinne erläutern. Mit anderen Worten dürften die Historiker nicht auf die Vergangeheit durch die Brille ihrer eigenen Zeit sehen.

Natürlich ist es wahr, daß fast jede Generation die schon geschriebene Geschichte wiederbeschreibt. Dies aber gehört ohne weiteres dem Fach. Die Kenntnisse werden immer größer, die Forschungsmethodologie entwickelt sich ständig und die neuen Quellen werden entdeckt und/oder untersucht. Das ist eine Entwicklung ohne Grenzen. Gerade diese Entwicklung aber bringt die Gefahr, daß das ganze Fach von äußeren gesellschaftlichen Faktoren beeinflusst wird, unter denen die Politik am bedeutendsten ist. Die Verantwortung der Historiker spiegelt sich im Identifizieren, Recherchieren und Präsentieren der Vergangenheit in der Art und Weise wieder, die der Natur dieser Phänomene entsprechen. Solcher Zugang bringt nicht nur das objektive Verhältnis gegenüber der Vergangenheit, sondern auch verteidigt die Forschung von den nichtwissenschaftlichen Einflüssen, darunter auch von der Politik.

Maksimović, Ljubomir, Prof. em. Dr. Dr. h. c., Universität Belgrad.
Schwerpunkt: Byzantinistik.
ljmaksim@f.bg.ac.rs
www.vi.sanu.ac.rs

Slobodan MARKOVIĆ
University of Novi Sad
Serbia

Aleksanadar PETROVIĆ
University of Kragujevac
Serbia

HOW THE SCIENTIFIC COOPERATION BETWEEN MILANKOVITCH, KÖPPEN AND WEGENER CHANGED DEVELOPMENT OF EARTH SCIENCES

The main objective of this study is to point out details of unusually successful collaboration between great scientists Vladimir Köppen, Alfred Wegener and Milutin Milankovitch (Milanković). Their contributions simultaneously have done for the Earth sciences what the theory of evolution did for biology and Einstein's theory for physics. They provided geology with a comprehensive perspective over Earth's evolution, in both the astronomical and terrestrial frame. This revolutionary reversal of old geological paradigm initiated serious rewriting of all textbooks in the domain of the Earth science. Wegener's amazing study *The Origin of Continents and Oceans* initiated many critical reviews. Nevertheless, Wegener was quite aware that his work started a revolution and he wrote to his father-in-law, Köppen: "If it is shown that rhyme and reason will now come in Earth history, why should we hesitate to cast the old view overboard?". Wegener and Köppen continued to provoke geological community with supporting of Milankovitch's astronomical theory of climate change. In 1922, Wegener became aware that Milankovitch was a powerful ally who supported his and Köppen's theory about the climate of geological past with the numerical modeling of orbital forcing climatic impact. It was basically the end of a geocentric causality of the climate. Despite the fact that Wegener, Köppen and Milanković determined the future development of the Earth sciences, they had unpleasant experiences with the contemporary colleagues.

There are many examples in the history of science of ingenious minds not being properly recognized in their time. For example, Alexander von Humboldt promptly advised Louis Agassiz (founder of glacial theory) to leave this useless research and to return to his exploration of fossil fishes. The final question is: do we understand current scientific revolution(s)?

Marković, Slobodan, Professor of Physical Geography at University of Novi Sad.
Research interests: paleoclimate, loess, Quaternary stratigraphy.
slobodan.markovic@dgt.uns.ac.rs

Petrović, Aleksandar, Professor of Philosophy at University of Novi Sad.
Research interests: History of Science, scientific work of Milutin Milankovitch.
petralist@gmail.com

Jasmina MARKOVIĆ-LIPKOVSKI
Universität Belgrad
Serbien

FORSCHUNG OHNE GELD: MÖGLICHKEIT ODER ILLUSION?
RESEARCH WITHOUT MONEY: POSSIBILITY OR ILLUSION?

Investment in science and education measured by GDP percent in Serbia is smaller than in almost all surrounding countries, as well as in the most of the countries of the former Yugoslavia. The investment in science and technology in Serbia is approximately 10 times smaller, the investment in education more than 2 times smaller than the EU average. If these trends continue, it is clear that the development of science and education in our country could not follow up the corresponding development neither in surrounding nor in the EU countries. However, education and, to a certain extent, research was continuing in Serbia even in the most difficult period under the UN sanctions 1992-95. As an impressive example, in the Soviet Union during the Leningrad siege 1941-43, the most enthusiastic scientists in the Academy and the University were working all the time. A famous Canadian mathematician once said: "I am extremely fortunate for being paid for what I would have done anyway" (H.M.S. Coxeter, 9.2.1907, London - 31.3.2003, Toronto). To conclude, we should be able to do the same in transition.

Marković-Lipkovski, Jasmina, Professor für Pathologie an der Universität Belgrad.
Schwerpunkt: Pathologie.
Publikationen: *mehr als 240 (35 in der „Current content“ und 21 in der „Medline“)*.
Citation index: mehr als 700.
Bücher: „*Pathologie*“ (Kapitel „*Nephropathologie*“), *Medizinische Fakultät.*
acal@matf.bg.ac.rs

Jelena MATIĆ
University of Belgrade
Serbia

EDUCATION OF NEW EXPERTS IN DESIGN AND WOOD INDUSTRY

Production process, beside other things, greatly involves product design development. This is a very important stage of adjustment of a product and/or a process, and its complexity depends on diversity of education and experience between the prototype designer and the production engineer. These adjustments should logically refer to cooperation between these two professions, however, practice has shown that there is an evident knowledge gap on both sides regarding this subject, resulting in very opposite attitudes on what should be done, and this often reflects badly on the quality of the final product. In other words, higher education in the field of Wood Products / Processing still strives towards educating technologists and production specialists that don't have enough design knowledge to deal with this important subject, and this is evidently an educational problem. Our project aim is setting trends in education, innovation and sustainable design/recycled wood products. Therefore our Initiative acts through education, science and social sphere; In education, we form new type of highly qualified experts for Sustainable Design and Wood Industry that would have both technical and artistic training in order to be fully capable in understanding and fulfilling all essential tasks, from design concepts, throughout production process, up to marketing of design products; In Science, we are researching quality wood waste and applying it innovatively through our design activities /curricular and extracurricular, creative student workshops, prototyping of successful student projects/ and in social actions, we encourage the use of wood waste and recycled wood products through cooperation and marketing actions locally and internationally /international exhibitions, cooperation with the industry and government sector, design contests, mutual projects, international student exchange and other/.

Matić, Jelena, Assistant Professor for Furniture and Interior Design at the University of Belgrade.

Research interests: Furniture and Interior Design, Sustainable Design, Design of wood products. www.universityofbelgrade.blogspot.com
jelena.matic@sfb.rs

Vladan MILANKO
University of Belgrade
Serbia

SCIENCE AND EDUCATION IN TRANSITION:
THE PRIMARY FANTASY OF THE UNIVERSITY DISCOURSE: UNIVERSITY AS
AN OASIS

During the eighties, in the Regan-Thatcher era, while the non-university space was occupied by practicality, by hedonism in all its forms, university was a kind of "oasis": it was offering scientific discipline, and it was dealing with problems of universality. University was therefore an exception in regards to what was the every-day, non-university discourse. In more recent times, after events of September 11th 2001, different forms of idealism are returning into public discourse: national idealism and class idealism. At the same time, capitalism itself becomes more cautious because of the present economical crisis. Still, it seems that university again, although now in a different situation than before, posits itself as an "oasis", as some kind of opposition: university does not tread cautiously nor it presents any kind of idealism, but instead represents the "oasis" of practicality, and even hedonism in a certain sense. With the Bologna reforms, university is becoming more practically orientated than ever, a sort of a training centre where students are no longer engaged in research but are trained for specific jobs. It seems that university is constantly preserving its role of a "constitutive exception". During the previous period, when university was an exception because it was problematizing universality and also keeping the universal dimension itself, today, when university poses as an exception to either re-emerging national universality (which will be here treated as false universality because it is particular in the last instance) or class universality, it risks being left out of the "big picture" and therefore risks to die out as the reminiscence of the past that has no place in today's world. And it risks it precisely because it no longer reaches for any kind of universality. So the question arises: does the concept of the university has to be also the concept of the exception? If the answer is a negative one, how can university renew its universal pretension, and which of the two dominant courses should it take?

Milanko, Vladan, graduate student of Philosophy at the University of Belgrade.

Field of interest: German idealism, post-structuralism, psychoanalysis.

Publications: *Telo dokaza* in *Filozofski susreti* 2009 (*in print*), *Of Reversed Cripples* in *Humanism and Posthumanism* (*in print*), *Revolucija sa maskom i bez nje* in *Filozofija i društvo*, 2/2010 (*in print*).

vladan.milanko@gmail.com

Novica MILIĆEVIĆ
University of Beograd
Serbia

DECADE OF TRANSITION – DECADE OF COOPERATION

Shortly before the public defense of my PhD Thesis in early 1984, I received the Alexander von Humboldt Fellowship. With members of my family, I have spent one year at the Institutes of Pathology in Kiel and in Würzburg. Then, I decided to make a break and spare the remaining second year of my Fellowship for the future.

Upon return to my home-country, I received a valuable equipment donation (Photomikroskop III, Zeiss) and many books, support for congress visits and other types of backing.

In 1997 I decided to revitalize my collaboration with German colleagues. The time had come to use one year of my Fellowship, wisely spared at earlier times. With the support of Alexander von Humboldt-Foundation, I attended the Meeting of German Anatomical Society in Würzburg. There, I initiated the collaboration with Prof. Jürgen Westermann that lasted more than one decade, throughout the period of transition in my country, and is very active at present. During this period I have spent 1-3 months almost each year at the Institute of Anatomy, University Lübeck. Finally, the collaboration was crowned by the Academic Institutional Cooperation sponsored by the Alexander von Humboldt-Foundation. This also enabled my younger coworkers to participate in this international collaboration.

The sustained support from Alexander von Humboldt-Foundation enabled me to fare through the period of transition and produce a remarkable scientific output during the latest decade. Without this, my research would be much less successful.

Milićević, Novica, Professor of Histology and Embryology at the University of Belgrade.

Research interests: functional morphology of lymphatic organs.

Publications: *about 50 articles in reputable peer-reviewed medical journals.*

emilicen@etf.bg.ac.rs

Goran MILOVANOVIĆ
University of Belgrade
Serbia

SOME PROBLEMS RELATED TO THE ACCUMULATION OF KNOWLEDGE IN CONTEMPORARY SCIENTIFIC PRACTICE

Contemporary scientific production in psychology is marked by a proliferation of theories that encompass empirical concepts referring to phenomena that may prove to be only nominally the same under variable choice of methods used to constitute them. The aim of this theoretical analysis is to provide more insight in the way these phenomena are constituted by choices among available methods and following different theoretical beliefs. We place our focus on some prominent theories in cognitive psychology.

Our aim is to discuss the process of scientific production from a knowledge management perspective. We understand a knowledge management model of scientific production as a suitable metaphor rather than as an exact, working model. By describing this process as a “nearly engineering problem” we aim to gain access to conceptually more precise terms of analysis.

The growing number of concepts in contemporary cognitive psychology is followed by an even more interesting increase in the number of empirical phenomena present in the discourse. We hypothesize that the richness of available theories influences this proliferation of phenomena which was uncharacteristic of natural sciences during their historical development. Our question is whether at least some of these empirical phenomena are more constructs originating from a priori beliefs than empirical concepts. We then discuss the dependence of this process on the choice of research methods used to constitute the phenomena empirically.

Following these analyses we focus on the problems of scientific production related to this seemingly unlimited proliferation of empirical findings and models of observed behavior. We discuss the conditions of convergence in our understanding of human cognition in the context of divergent concepts and theories of specific cognitive phenomena.

Milovanović, Goran, PhD student of Psychology at the University of Belgrade.
Research interests: debate on human rationality in relation to cognitive processes of decision making, reasoning, categorization, psychological semantics and causality.
Selected publications: Golčevski, N. & Milovanović, G. (Eds.) *Global Citizens. Internet Usage and Online Behavior in Serbia 2003*, (2004); *Semantic congruity effect in predicative statement verification*, *Psihologija*, XXIX, 2 - 3, pp. 353-372, (1996); *Context effects in categorization*, *Psihologija* XXXIII, 1-2, (2000); Rehder, B., & Milovanovic, G. *Bias toward sufficiency and completeness in causal explanations*, Proceedings of the 29th Annual Conference of the Cognitive Science Society (2007).
goran.s.milovanovic@gmail.com

Valentin MIRČESKI, Vladimir IVANOVSKI
University „Ss Cyril and Methodius“-Skopje
R. Macedonia

SCIENCE AND HIGH EDUCATION IN MACEDONIA

A critical consideration of the current state of the High Education System and Research Are of the Republic of Macedonia is given, from a point of view of the authors. In the last decade we are witnessing substantial enrichment of the Macedonian academic community by emerging a number of private and state universities. In parallel, commercialization of the education is taking place, understanding and redefining the term “university” as a service for providing education (i.e., teaching) and making money primarily from studying fees at both private and state (unfortunately) universities. Although the competition and transparency of the overall system appear to be improved, the authors of this presentation are afraid of decreasing the quality of the overall education. On the other hand, the intensity, as well as the motivation for genuine scientific and research activities at the universities seem to follow a downhill trend, as they are poorly supported by the state and *a priori* cannot be commercialised in a small country as Macedonia. Hence, the “college” character (teaching and money-making oriented) of the Macedonian universities is enhancing on the expense of the Humboldtian (research oriented) character.

What is the role of a single Humboldtian, as well as the Humboldt alumni association, in these social trends? How these phenomena can be affected in the country, as well as in the neighbouring region that shares a similar historical and political frustration in the last two decades? These, and similar questions will be raised for debating in the course of the presentation as well as the overall meeting.

Mirčeski, Valentin, Associate Professor of Chemistry at the University „Ss Cyril and Methodius“.

valentin@pmf.ukim.mk

Ivanovski, Vladimir, Assistant Professor of Chemistry at the University „Ss Cyril and Methodius“.

vladimir@pmf.ukim.mk

Gerhard A. MÜLLER
Universitätsmedizin Göttingen
Deutschland

EXZELLENZINITIATIVE IN DEUTSCHLAND

Die Bundesrepublik Deutschland ist ein föderalistischer Staat, in dem die Bildungshoheit bei den Kultusministern der Bundesländer liegt. Am 18. Juli 2005 beschlossen die Bundesregierung und die Regierungen der Bundesländer auf der Grundlage von Artikel 91 b Abs. 1 Nr. 2 des Grundgesetzes das Projekt einer Exzellenzinitiative. Damit sollte der Wissenschaftsstandort Deutschland nachhaltig gestärkt, seine internationale Wettbewerbsfähigkeit verbessert und Spitzen im Universitäts- und Wirtschaftsbereich sichtbar gemacht werden. In einer ersten Förderungsstufe über 4 Jahre Laufzeit wurden insgesamt 1,9 Mrd. € zur Verfügung gestellt. Folgende Förderlinien wurden festgelegt: **Graduiertenschule**, **Exzellenzcluster** und **Zukunftskonzepte**. Bisher wurden neun Universitäten mit ihren Zukunftskonzepten ausgewählt. Sie werden allgemein als „**Elite-Universitäten**“ bezeichnet. Die Georg-August-Universität Göttingen ist eine dieser Elite-Universitäten. Dies verleiht der Institutspartnerschaft zwischen den Universitäten Belgrad und Göttingen, gefördert von der Alexander von Humboldt Stiftung, eine besondere Note. Mit Hilfe dieser erfolgreichen Exzellenzinitiative wurde an den deutschen Universitäten eine große Struktur und Profil bildende Wirkung entfaltet und neue forschungsfreundliche Strukturen geschaffen, die interdisziplinäre Zusammenarbeit innerhalb der Universität sowie zwischen Universitäten, den außeruniversitären Forschungseinrichtungen und der Wirtschaft gefördert. Insbesondere wurde dadurch der wissenschaftliche Nachwuchs gefördert. Die Exzellenzinitiative stärkte die Internationalisierung der deutschen Universitäten und erhöhte ihre Attraktivität für Studierende und Wissenschaftler aus dem In- und Ausland. Jüngst wurde die nächste Initiative für die Jahre 2011-2017 mit einem Volumen von 2,7 Mrd. € beschlossen.

Müller, Gerhard A., Professor für Innere Medizin, Georg-August-Universität Göttingen. Schwerpunkt: Innere Medizin, Nephrologie, Hypertensiologie, Rheumatologie, Internistische Intensivmedizin, Medizinrecht.
Publikationen: Nat Med, 2010; 16(5):544-50; Ther Apher Dial. 2010, 14(2): 136-42.; J Proteome Res. 2009 Dec;8(12):5497-510; J Rheumatol. 2009, 36(11): 2491-500. Epub 2009 Oct 1.; J Clin Apher. 2009; 24(5):180-5.
gmueller@med.uni-goettingen.de

Audun ØFSTI
NTNU Trondheim
Norwegen

ZWEI ÜBERGÄNGE IN DER IDEE DER UNIVERSITÄT: UM 1800 UND UM 2000

Die vor-klassische – d.h. vor-Humboldtsche – Universität, war hauptsächlich eine Institution, durch die Kirche und Staat der „Freiheit“ der Bürger mit Pflege und Übertragung der gelehrten Traditionen, Rechtspflege und (wissenschaftliche) Medizin eingeschlossen, dienlich waren.

Um die Jahrhundertwende zum 19. Jahrhundert hat ein grosser Wandel dieser Institution stattgefunden. Eine neue Art Universität ist entstanden, die seit Wilhelm von Humboldts Reformen an der Berliner Universität gerne „Humboldt-Universität“ genannt wird. Dieser Wandel umfasst eine Reihe von Dimensionen, nicht zuletzt ein neues Verständnis des Verhältnisses zwischen den sog. „oberen“ (nützlichen, „gebietenden“) Fakultäten und der „unteren“ (theoretischen, als Vorbereitung dienenden, freien) Fakultät. Die Universität wird zu einer Institution der freien (Grund)Forschung, die die „Freiheit zum Objekt“ (Hegel) an erster Stelle setzte. Sie gilt zwar immer als Institution der Selbstlegitimation von Staat und Gesellschaft, und als Instanz der religiösen und weltlichen Ordnung, aber dies zunehmend auch im Sinne einer kritischen und selbstkritischen Instanz der Gesellschaft, die sich der moderne Staat „leistet“ (Apel). Die Humboldt-Universität hat die Errungenschaften der Aufklärung in sich aufgenommen und ihnen einen institutionellen Ort in der Gesellschaft gesichert, obgleich sie auch von romantisch-expressiven Motiven – etwa aus der H-Philosophie – geprägt ist. So ist z.B. neben Lehr- und Lernfreiheit und Einheit von Forschung und Lehre auch die Ganzheit der Disziplinen (die Hegels Satz: „das Wahre ist das Ganze“ honoriert) wie auch die „Einsamkeit und Freiheit“ – als Ermöglichung und Bedingung der sachlich gerichteten Interesse und ent-sprechender kollegialen Kommunikation – eine wichtige Ingredienz der Humboldtschen Konzeption. Der Geist oder Ethos dieser klassischen Universität, die bis vorgestern gedauert hat, ist in R. Mertons Akronym CUDOS zusammengefasst.

In den letzten Jahrzehnten scheint ein neuer Wandel von ähnlich tiefgreifender Art sich abzuzeichnen, hinter dem jedoch keine eifrige Reformatoren stehen, sondern vielmehr eine eher anonyme (und vielleicht sogar unerwünschte) „Entwicklung“. Man könnte ihn eine Wende zur „postmodernen“ oder „neoliberalen“ Universität nennen, die sich selbst als (Wissens-)Betrieb verstehen möchte. Dazu einiges.

Øfsti, Audun, Professor für Philosophie an der Universität Trondheim, NTNU.
Schwerpunkte: Transzendentalpragmatik, Kritik des einheitswissenschaftlichen Konstitutionsaprioris, Demokratietheorie.
Bücher: *Språk og fornuft (Sprache und Vernunft)*, 1978; *Abwandlungen*, 1994.
audun.ofsti@hf.ntnu.no

Larissa POLUBOJARINOVA
Universität St. Petersburg
Russland

GOETHES BILDUNGSKONZEPT ALS *SUMMA SUMMARUM* DER
AUFKLÄRERISCHEN ERZIEHUNGSREFLEXION UND ALS
GESTALTUNGSGRUNDLAGE DES BILDUNGSROMANS

Seit Wilhelm Dilthey 1870 anhand der Goetheschen Romane („Wilhelm Meisters Lehrjahre“, 1795; „Wilhelm Meisters Wanderjahre“, 1828) den Typus des deutschen Bildungsromans ausgesondert und definiert hat, hat es an Versuchen nicht gefehlt, dem Wesen der Bildungssubstanz Goethes, wie sie in seinen Romanen anhand mehrerer Heldenlebensläufe vorgeführt und auf diskursiver Ebene unter Zusammenführung von verschiedenen, oft kontroversen pädagogischen Konzepten diskutiert wird, auf die Spur zu kommen (J.Jacobs, R.Selbmann, M.Swales, M.Schrader, M.Bachtin u.a.m.). Die offensichtliche Ausgewogenheit und Ganzheitlichkeit dieser Bildungssubstanz, ob man sie als „konstituierende Idee der gesätzmäßig-organischen Entfaltung des inneren Menschen“ (Irmgard Schweikle) oder als „hybrid model of education“ (Astrida Orle Tantillo) sieht, kann kaum darüber hinwegtäuschen, dass Goethes Romane stets zwischen zwei Bildungsoptionen changieren – einer teleologisch-statischen und einer organisch-dynamischen. Die erstere, eher prospektiv ausgerichtet und auf Bildungsinhalte bzw. auf ein vorgeprägtes Bildungsideal fixiert, ist auf pädagogische Systeme der rationalistischen Aufklärungslinie zurückzuführen, z.B. auf John Locke bzw. Ch.Wolff. Die zweite entsteht als Originalkonzept Goethes, integriert allemal u.a. das erzieherische Gedankengut J.-J. Rousseaus und J.G. Herders und setzt Akzent weniger auf das eigentliche Erziehungsziel (als eine vollkommene, ausgebildete Humanität), als vielmehr auf den Bildungsweg selbst. (Vgl. Wilhelm Meisters Klage: „Wehe jeder Art von Bildung, welche die wirksamsten Mittel wahrer Bildung zerstört und uns auf das Ende hinweist, anstatt uns auf dem Wege selbst zu beglücken!“.) Im Beitrag soll neben diesem zweiten, dynamischen Aspekt des Goetheschen Bildungskonzepts, auch noch auf die Repräsentationsmechanismen der Bildungssubstanz (aristokratische vs. bürgerliche Bildung) und auf ihre Ausgrenzungsmechanismen (anhand der Mignon-Gestalt) eingegangen werden.

Polubojarinova, Larissa, Professor für neuere deutsche Literaturgeschichte und Komparatistik an der Staatlichen Universität St.Petersburg.
Schwerpunkt: deutsche Literatur des 18.-21. Jahrhunderts, deutsch-russische Literaturbeziehungen, Wissenschaftsgeschichte, Intermedialitätsforschung, Kinder- und Jugendliteratur
Bücher: *Poetik der österreichischen Prosa des 19.Jahrhunderts*, 1996; *Leopold von Sacher-Masoch im realistischen Kontext*, 2006.
larpolub@hotmail.com

Una POPOVIĆ
University in Novi Sad
Serbia

BILDUNG AND THE CONCEPTION OF HUMAN BEING: HUMANITY AS AN EDUCATIONAL GOAL

The main theme of investigation is the connection between the idea of *Bildung* and the way in which the comprehension of the essence of human being underlies it. This conceptual relation is to be examined in view of few philosophical theories that show the main changes in positing the way of self understanding and self production during the XIX and the beginning of XX century. The idea of *Bildung*, as one of the central debates of bourgeois society and culture, represents particular conditions of New age modernity and conditions in which culture and education became more general phenomena. Relying on ideals of reason and freedom, provided by Enlightenment, these concepts became mediators between a bourgeois individual and its social surroundings, and served as a ground for various programs of cultivating the humanity in human beings as their essence. This essence, however, is yet to be accomplished, and in view of this every individual modification or self understanding is to be measured on the possibility of universal conception of humanity, as well as on the possibility of conceiving of some practices that could lead to its realization. The change of various ways of conceiving and achievement of human nature presupposes that this human nature is perfectible and in reach of human abilities. The problem of *Bildung* and human nature also represents the background for Humboldt's idea of university and the concept of human sciences. Finally, the current condition in education and its comprehension is to be analyzed in view of these ideas.

Popović, Una, Teaching Assistant for Philosophy at the University in Novi Sad.
Research interests: philosophy of education, aesthetics, philosophy of language, history of philosophy, phenomenology.
una.popovic@gmail.com

Lidija PRIŠING
University of Belgrade
Serbia

NEGATIVE UNIVERSALITY OF THE PRESENT UNIVERSITY:
UNIVERSAL VS. PARTICULAR KNOWLEDGE,
OR HOW MUCH LONGER SHOULD WE PUT UP WITH THIS GAME OF
DISTORTED MIRROR-IMAGES?

Because of the present day's demand for practically oriented education, formerly dominant universalistic discourse of the university is now replaced by the one that I will here call particularistic university discourse. But, instead of regarding these two discourses as simple oppositions, oppositions that are timeless, subtracted from the course of history, as, for example, the black-white opposition is, the particularistic discourse of the university could be perceived in historical continuity with the universalistic one, as its rightful successor. If perceived in this fashion, the inevitable problem that this particularistic discourse of the university has, becomes evident: for, to be even able to exist, it constantly needs to refer to its predecessor as its negative image. It, so to speak, needs the image of the universalistic university discourse in its "institutional memory" so that it could justify its own existence precisely through the negative reference to the universalistic university discourse. By defining itself strictly in relation to its predecessor it keeps itself in a comfortable position where all blame for every problem it has falls on its predecessor. If we are to analyze the present situation of the university, we should break this specular relation that it has with the concept that was previously dominant and see what was exactly already present in the previous concept of the university that enabled its destruction and its successor. By establishing such historical perspective, we, as a consequence of that, destroy the image of the old concept that serves to the new one as its guarantee; for as long as the old concept is perceived as some "whole", as something given as a whole, outside history, it enables this specular relation.

Prišing, Lidija, Ph.D student of Theory of Arts and Media at the University of Arts, Belgrade.

Field of interest: film theory, psychoanalysis.

Publications: *Analiza ideoloških reprezentacija u romanu 'Srce tame' i u filmu 'Apokalipsa danas'* in *Fascinacije teorijom: ka novoj teoriji vizuelnih umetnosti i kulture*, 2008; *Druga moderna in Evropski konteksti umetnosti XX veka u Vojvodini*, 2008; *Jacques Lacan in Figure u pokretu - savremena zapadna estetika, filozofija i teorija umetnosti*, 2009; *Pozitivno medijsko korišćenje negativnih stereotipa: Borat kao konkretno univerzalno* in *Kultura* 127, 2010.

lidija.prishing@gmail.com

Zoran RADAKOVIĆ
University of Belgrade
Serbia

SCIENCE AND EDUCATION IN TRANSITION
CASE STUDY OF ATTEMPT TO ESTABLISH RESEARCH AND DEVELOPMENT
GROUP USING GERMAN MODEL

Science and education in Serbia are in specific situation caused by different reasons: 1) Transition of the society, 2) Transition of the industry, 3) Globalization of the industry, 4) Fundamental change of means of communication – internet, 5) Development of working tools – computer resources, 6) Absence of stable system and rules how the science is supporting by the government etc.

Such boundary conditions strongly influence the process of research and development (R&D), being closely connected in the case of electrical engineering (applied science).

The focus of the lecture is exposing experience about the possibilities and limitations to establish small R&D team of young motivated people (about 5), functioning similar as at German Universities. The structure of the lecture would contain the following:

1) Structure of such team, 2) Structure of the projects, 3) Available finances (Faculty, University, Industry partners), 4) The problem of logistic (laboratory equipment), 5) Strong need to orient to industry abroad if the goal is to reach high level of R&D (the problem of low technology level and weak financial potential of local companies), 6) Absence of proper R&D affects also education process, since the students studying electrical engineering do need practical experience (via lecturing and via autonomous work – participating the project), 7) Luck of R&D has serious consequences: university staff doing improper commercial projects and activities, students getting superficial knowledge and do not get important experience of practical work, 8) Problems with new model of PhD studies, 9) Excellent experience with young motivated engineers.

Radaković, Zoran, Professor of electrical power engineering at the University of Belgrade.

Research intrests: Electrical power engineering, Power transformers, Renewable energy technologies

Books: *Special electrical installations*, 2008, *Problems of electrical heating and laboratory exercises*, 1995, *More than 80 papers*

radakovic@etf.rs

Piero RAFANELLI
University of Padova
Italy

THE SKY AS A LABORATORY A PROJECT FOR THE PROMOTION OF SCIENCE

We briefly review the activities and methodological aspects of an educational project “The Sky as a Laboratory” developed by the Department of Astronomy of the University of Padova. The project is addressed to students of the last two years of the secondary school and introduces an innovative hands-on didactic approach to Astrophysics.

The project was conceived 10 years ago at the University of Padova in cooperation with a team of teachers who were former students of astronomy and after their PhD worked as teachers of mathematics and physics in the secondary schools.

The main aim of the project is to bring students of the high schools in contact with scientific methodologies of modern astrophysical research. The students are expected to acquire at the end of the special classes and laboratory activities, they have to attend, sufficient experience for carrying out a simple research project and extract quantitative information from observational data using physical and mathematical concepts, learned in the frame of the didactical activities of the project.

The necessary in depth study of the fundamental concepts of astronomy and astrophysics is practically accomplished with long observing runs at the telescopes of the Asiago Astrophysical Observatory and with stages of data reduction, followed by the physical interpretation of their outcome.

Rafanelli, Piero, Professor of Astrophysics at the University of Padova.
Research interests: spectroscopy, gaseous nebulae, active galactic nuclei
piero.rafanelli@unipd.it

Slobodan SAVIĆ
Universität Belgrad
Serbien

HUMBOLDT CLUB SERBIEN SEIT SEINER GRÜNDUNG 16 OKTOBER 1990 BIS OKTOBER 1994

Der Initialausshuß hat nach umfangreichen Vorbereitung die Gründungsversammlung des Humboldt-Clubs Serbien einberufen, die am 16.Oktober 1990 im Festsaal der Serbischer Akademie der Wissenschaften und Künste stattfand. Auf der Versammlung wurde der Beschluß über die Gründung des Clubs bekanntgegeben, dessen Statut angenommen und die erste Verwaltung einstimmig gewählt.

Dieselbe Clubverwaltung blieb zwei Zweijahresmandate im Amt, und in dieser Zeit wurde viel an der Qualifizierung der Clubaktivitäten gearbeitet, die damals verwirklicht werden konnten. Es gab viele Pläne, zahlreiche blieben jedoch unrealisiert, da die Umstände bestimmen, was umgesetzt werden kann oder nicht. Die Umstände, die durch die Kriegs-und Krisenjahre bedingt waren, haben die Möglichkeiten wissenschaftlicher Arbeit überhaupt und demzufolge auch einige der geplanten Aktivitäten des Clubs sehr eingeschränkt.

In dieser allgemeiner Knappheit wurden und blieben die Organisation öffentlicher Vorträge von Humboldt-Stipendianten sowie deren angesehene Gäste mit Themen von breiteren Interesse für die Mitglieder und Freunde des Clubs die populärste Tätigkeit.

S.Savić hat an der Tagung der Präsidenten der Humboldt-Clubs aus aller Welt in Bonn 1992 teilgenommen.

In dieser Zeit bereiteten uns die Auszeichnungen große Freude, die unseren Klubmitgliedern verliehen wurden: Dejan Medaković und Branimir Zivojinović- Das Verdienstkreuz der Bundesrepublik Deutschland, Zoran Konstatinović-die Konstantin Jiricek-Goldmedaille.

Savić, Slobodan, Professor an der Universität Belgrad.

Schwerpunkt: Ergophthalmologie

Während seiner Postdoktorstudien, als Stipendiat der Humboldt Stiftung, war er in 1966 und 1968 Forscher im Institut für experimentelle Ophthalmologie in Bonn. Er war mit der Goldmedaille Hans Jürgen Merte des Gründers SOCIETAS ERGOPHTHALMOLOGICA INTERNATIONALIS ausgezeichnet. Professor Savić ist einer der Gründer des Humboldt Club Serbien und der erste Vorsitzende von 1990 bis 1994 und Mitglied des Vorstandes bis 2002.

savic@EUnet.rs

Svyatoslav SAVIN
Russian Academy of Sciences
Russian Federation

NEW TARGET FOR STRESS RESISTANCE OF PLANTS

NAD⁺-Dependent formate dehydrogenase (FDH, EC 1.2.1.2) was found in all sequenced genomes of plants. It was shown that the FDH is expressed in cytoplasm and then transported inside of mitochondria. In plants formate dehydrogenase is “stress” enzyme. Under stress conditions (high temperature, irradiation, high salt concentrations etc.) the enzyme content is increased up to 9% of total mitochondria proteins. The enzyme catalyses oxidation of formate ion to carbon dioxide with concurrent reduction of NAD⁺ to NADH. NADH is used for synthesis up to 3 molecules of ATP, which is necessary energy source to overcome stress influence on plants. Improvement of catalytic activity of FDH could result in increase of plant resistance to different types of stress.

In this laboratory genes of two plant formate dehydrogenases were cloned and expressed in *E.coli* cells as soluble and active proteins. Both formate dehydrogenases were crystallized and 3D-structures of the enzymes were determined by X-ray analysis. Using rational design approach positions for site-directed mutagenesis were selected and mutant enzymes were prepared. Relationship between mutations done and change of FDH properties is discussed and the best mutations will be joined to create plant formate dehydrogenase with improved catalytic properties and stability.

This work was supported by grant from Russian Foundation for Basic Research 08-04-01589-a.

Savin, Svyatoslav, Junior Research Scientist at A.N.Bach Institute of Biochemistry of Russian Academy of Sciences .

Research interests: Enzymology, Protein Engineering, Biotechnology
savinslava@gmail.com

Gabriella SCHUBERT

Friedrich-Schiller-Universität Jena / Berlin
Deutschland

DEUTSCH-SERBISCHE BEGEGNUNGEN UND BEZIEHUNGEN IM AUF UND AB HISTORISCHER EREIGNISSE

In diesem Beitrag werden markante Schlaglichter auf die deutsch-serbischen Beziehungen und die gegenseitige Wahrnehmung der beiden Völker im Laufe der Geschichte geworfen. Die vielfältigen Beziehungen zwischen Deutschen und Serben reichen vom Mittelalter bis in die Gegenwart und entwickelten sich mit unterschiedlicher Intensität und unter unterschiedlichen Vorzeichen. Dabei zeigt sich - wohl für viele überraschend und von den meisten im Westen Europas verdrängt -, dass in den serbisch-deutschen Beziehungen über beträchtliche Zeiten nicht die negativen Faktoren dominierten, die das Verhältnis beider Völker in jüngster Zeit belasteten. Es gab vielmehr deutliche Traditionen der Gemeinsamkeit, vor allem durch den fruchtbaren Kulturaustausch über Jahrhunderte. Ja, beide Länder haben über lange Zeit so stark voneinander profitiert, dass diese wechselseitigen Beiträge in den nationalen Kulturen der Deutschen und der Serben unverzichtbar sind.

Es wird ein Überblick über die kulturellen und geistigen, aber auch wirtschaftlichen und politischen Manifestationen der deutsch-serbischen Beziehungen gegeben. Erwähnt werden neben den fruchtbaren und positiven Entwicklungen natürlich auch jene Problemlagen, die ihren Schatten auf die serbisch-deutschen Beziehungen geworfen haben.

Schubert, Gabriella, Professor em. für Südslawistik/Südosteuropastudien an der Friedrich-Schiller-Universität Jena

Schwerpunkt: Kulturwissenschaft und Ethnologie der Völker Südosteuropas

Bücher: *Kleidung als Zeichen. Kopfbedeckungen im Donau-Balkan-Raum*. Band 20 der "Balkanologischen Veröffentlichungen des Osteuropa-Instituts Berlin". Berlin 1993; *Talvj. Therese Albertine Luise von Jakob-Robinson (1797 - 1870). Aus Liebe zu Goethe: Mittlerin der Balkanlawen*. Weimar 2001; *Bilder vom Eigenen und Fremden aus dem Donau-Balkan-Raum. Analysen literarischer und anderer Texte*. Südosteuropa-Studie 71. München 2003; *Serben und Deutsche. Traditionen der Gemeinsamkeit gegen Feindbilder/Srbi i Nemci. Tradicije zajedništva protiv predrasuda*. Jena und Erlangen 2003; *Makedonien. Prägungen und Perspektiven*. Wiesbaden 2005; *Serben und Deutsche. Zweiter Band: Literarische Begegnungen/Srbi i Nemci. Knjiga druga: Književni susreti*. Jena 2008. *Serbien in Europa*. Wiesbaden 2008; *Europa, das ich meine Politiker, Wissenschaftler und Künstler über Europa und seine Werte*. Jena 2008.

G.Schubert@uni-jena.de, gabriella.schubert@gmx.de

Jan SCHWARZBAUER
RWTH Aachen University
Deutschland

BACHELOR UND MASTER-STUDIENGÄNGE AN DEUTSCHEN UNIVERSITÄTEN WENIGE JAHRE NACH IHRER EINFÜHRUNG - EINE REFORM DER REFORMEN

Im Jahr 1999 unterzeichneten nationale Repräsentanten aus 29 Staaten Europas die sogenannte 'Bologna-Erklärung', die zu einer Harmonisierung im europäischen Hochschulraum führen sollte. Übergeordnete Ziele waren die Förderung der Mobilität von Studenten während ihres Studiums, eine örtliche Flexibilität in ihrer nachfolgenden Beschäftigungsphase sowie eine Stärkung der internationalen Wettbewerbsfähigkeit europäischer Akademiker.

Im Kern der Reformen stand für eine Reihe von Ländern eine Umstellung der generellen Studienstruktur, die z.B. in Deutschland eine Abkehr von den traditionellen Diplom-Studiengängen hin zu Hochschulausbildungen mit Bachelor- und Master-Abschlüssen bedeutete. Bei der Umorganisation der Hochschulausbildung sollten konsekutive Studienverläufe individuelles Lernen und eine inhaltliche Diversifizierung und Spezialisierung erlauben.

Der gesamte Bologna-Prozess sollte 2010 abgeschlossen sein, so dass heute sicherlich ein geeigneter Zeitpunkt ist, den Prozessverlauf in der Bundesrepublik Deutschland kritisch zu hinterfragen. Die Abschlussphase des Bologna-Prozesses fällt zeitlich zusammen mit gegenwärtig massiven Studentenprotesten, die nicht nur ein hohes Maß an Unzufriedenheit bei den Studenten belegen, sondern auch von vielen Vertretern der Hochschulen, der Politik und Privatwirtschaft genutzt werden, um Nachbesserungen und Modifikationen der ersten Reformen zu fordern. So stehen wir zurzeit in einer intensiven Diskussion, bei der eine 'Reform der Reformen' im Mittelpunkt steht. Dabei müssen vor allem die 'Studierbarkeit' sowie die Qualität der akademischen Ausbildung die wesentlichen Orientierungspunkte für Nachbesserungen der heutigen Bachelor- und Master-Studiengänge sein. Dazu sollen verschiedene Aspekte beispielhaft für die Ausbildung in den naturwissenschaftlichen Disziplinen der Chemie und Geowissenschaften aus unterschiedlichen Perspektiven beleuchtet werden.

Schwarzbauer, Jan, Professor für Organische Geochemie und Umweltchemie an der RWTH Aachen.

Schwerpunkt: Fossiles organisches Material in der Geosphäre, Anthropogene Belastungen der Hydro- und Pedosphäre

Bücher: *Environmental Chemistry*, 2005, *Organic contaminants in riverine and groundwater systems- aspects of the anthropogenic contribution*, 2006.

schwarzbauer@lek.rwth-aachen.de

Jasmina ŠEFER, Dejan STANKOVIĆ
Institute for Educational Research
Belgrade, Serbia

Gordana ZINDOVIĆ VUKADINOVIĆ
University of Belgrade
Serbia

HUMANISTIC PERSPECTIVE AS A CHALLENGE TO COLLECTIVISTIC AND INDIVIDUALISTIC APPROACHES TO EDUCATION

In the communistic countries, at the time, a collectivistic approach was the core of the education and curriculum, as opposed to individualism, a dominant philosophy in capitalistic and democratic countries. Each perspective has its own strengths and weaknesses which will be elaborated in the paper. We also discuss a possibility of their creative synthesis, emphasizing just the strengths of the both, in order to serve humanistic goals in education. Humanism for us is not a questionable concept based only on idealism, because it appeared to be a constant symbolic resource of concrete morality and prosperity of various societies through history. Therefore, we believe it may also be the path at this challenging time, helping us not just economically to survive in a materialistic world, but also discover, live and enjoy our hidden creative potential at cognitive, social, emotional, moral, esthetic and spiritual level. It represents today, in the time of technology, probably more than ever, a real need of human life.

Šefer, Jasmina, PhD, Senior research adviser, Institute for educational research, Belgrade.

Research interests: educational psychology, creativity, curriculum, school issues, teacher education.

Main publications: *Slavic Conceptions of Giftedness and Creativity*, 2007; *Evaluation of Creative Activities in Thematic Teaching*, 2008; *Creative Activities in Thematic Teaching*, 2005.

jsefer@rcub.bg.ac.rs

Stanković, Dejan, M.A, Research assistant, Institute for educational research, Belgrade.

Research interests: school improvement, school leadership, teacher professional development.

Main publication (coauthor with Kovač-Cerović T and all): *Quality education for all: Challenges to Education Reform in Serbia*, 2004.

dstankovic@rcub.bg.ac.rs

Zindović Vukadinović, Gordana, PhD, retired university profesor.

Research inetrests: education, didactics, role of media, teacher education.

Main publications: *Teacher Education in the Prospect of Lifelong Learning*, 2006.

gzindovic@gmail.com

Ljubiša STANKOVIĆ
University of Montenegro
Montenegro

REFORMS OF HIGHER EDUCATION SYSTEM IN MONTENEGRO

Legal framework of the higher education in Montenegro. State institutions and their role in the higher education system in Montenegro. Internal organization of the university and other higher education institutions. Legal, financial and academic relations between university administration and its units, faculties, academies, institutes...New three cycle degree structure and its relation to the former system. Courses, student load and credits and its accumulation toward a degree. Students participation in the university bodies and decision making. Academic staff and new staff recruiting procedure. Main challenges of the higher education in Montenegro in future.

Stanković, Ljubiša, Rector of the University of Montenegro.

Biljana STANKOVIĆ, Rade KRSTANOVIĆ
University of Belgrade
Serbia

SCIENCE AND EDUCATION IN TRANSITION:
THE CONTEMPORARY UNIVERSITY AND THE IDEAL OF USELESS
EDUCATION

Since the nineteenth century, the university has been exposed to the modern politics' request to adjust education to the criteria of usefulness. These historical changes have been permanently accompanied with some kind of an everlasting pedagogical ideal: university education should not be devoted to producing any use value for external exchange (i.e. provision of practical or professional knowledge). It should be dedicated to education for the sake of education only, valorizing mind as good in itself, and centralizing its cultivation as the universal equivalent in strictly internal exchange of educational goods.

In recent times, the university education doesn't conform to the utilitarian standards anymore. Its educational goods are selected and organized around the new internal currency – excellence. It seems that this form of university's good in itself, empty of any specific content and thereby reduced to the pure unit of educational value, presently embodies the old pedagogical ideal of self-purposeful education.

If this is the case, confronting the problems of the contemporary university calls for prior reconsideration of some aspects of that ideal.

Stanković, Biljana, PhD student of Psychology at the University of Belgrade.
Research interests: Critical Psychology, Post-structuralism, Feminist theory
mala.bilja@ gmail.com

Krstanović, Rade, graduate student of Philosophy at the University of Belgrade.
Research interests: German idealism, Marxism, Post-structuralism
radekrstanović@gmail.com

Srećko STOPIĆ
RWTH Universität Aachen
Deutschland

VON EINER IDEE ZUM ERFOLG

Die unterschiedlichen Theorien eines Erfolgs werden dargestellt. Das Buch „Sieben Gewohnheiten der erfolgreichsten Personen“ von Stiven Covey wird diskutiert. Zwanzig Millionen dieser Bücher wurden verkauft. Die unterschiedlichen Wege zum Erfolg der serbischen Wissenschaftler in Ausland sind ein Bestandteil der Bücher von Dr. Srećko Stopic in der serbischen Sprache. Eine Strategie des wissenschaftlichen Erfolgs, ein Teamarbeit und das Zusammenleben im Ausland werden präsentiert. Das Prinzip Zukunft (Ziesetzung-Umsetzung-Kraft-Unterstützung-Nachhaltigkeit-Freiheit-Traing) im Buch von Andreas Niedrig „Lauf um dein Leben- vom Junkie zum Ironman“ wird erklärt. Dazu werden die Gesundheit und die Ernährung als wichtige Bausteine für ein glückliches Leben betont. Die Bedeutung der kontinuierlichen Motivation und der Sportaktivitäten bei dem Erfolg soll in Betracht genommen.

Stopic, Srećko, Wissenschaftlicher Mitarbeiter an der RWTH Universität Aachen.
Schwerpunkt: Metallurgie, Nanotechnologie.

Bücher: *Ugledajte se na njih*, 2008, *Prodavci znanja*, 2009, und noch siebzig
Veröffentlichungen im Bereich von Nanotehnologie und Hydrometallurgie.
sstopic@ime-aachen.de

Nikola TANASIĆ
University of Belgrade
Serbia

EDUCATION BEYOND SUPPLY AND DEMAND – HISTORICAL ALTERNATIVES

The central topic of the presentation will be a critique, from a historical point of view, of the central maxim of “the Bologna Process”, usually formulated as: “supplying the needs of the labour market with an adequate number of highly qualified/expert workers”. This market-oriented concept of education will be compared with three pedagogical concepts from three entirely different epochs of human history: (1) the Ancient Greek concept of *παιδεία*; (2) the medieval concept of *artes liberales*; and (3) the Marxist idea of emancipation through “people’s education”. Though based in incommensurable political, cultural and axiological systems, these concepts, with all their differences, can be seen as founded around the key notion of liberty, both in its “metaphysical”, as well as its “political” reading. Despite the fact that the values and principles of these pedagogical “schools of thought” probably ought to be viewed as exclusive to one another (this goes especially for Marxist “dialectical critique of history”), their devotion to education as “means of emancipation” (in the sense of, either Plato’s Cave, or the Communist Revolution) from the “restraints” of the economic systems of their time, their utopist notion of the essentially free philosopher/scholar/intellectual, and mostly their disregard and despise for money, makes them, at the same time, deeply committed to each other, as well as thoroughly opposed to the modern day reform of education. In this respect, all three concepts discussed can be seen as stemming from each other and building on each other’s foundations, whereas the present day reforms seem to make a radical cut in this tradition.

Tanasić, Nikola, PhD student, Faculty of Philosophy at the University of Belgrade.

Miloš TEŠIĆ

Akademie der Wissenschaften und Künste von Wojwodina
Serbien

Đordje ĐATKOV, Ferenc KISS

Universität Novi Sad
Serbien

AKTUELLE FRAGEN DER BIOGASNUTZUNG (BIOMASSENUTZUNG) ALS ENERGIEQUELLE IN SERBIEN

Heute sind die wichtigsten Gründe dafür, dass es in Serbien keine Biogasanlagen gibt, bzw. dass die Nutzung von Biomasse als Energiequelle sehr bescheiden ist, in fehlenden oder mangelhaften gesetzlichen Vorschriften zu suchen. Die für die Arbeit mit erneuerbaren Energiequellen zuständigen staatlichen Organisationen haben sich jedoch bemüht, entsprechende Dokumente vorzubereiten, die ab Anfang 2010 in Kraft getreten sind. Aber, selbst die Vertreter des Ministeriums für Bergbau und Energetik führten im April 2010 an, dass aufgrund der augenblicklich geltenden Vorschriften für die Errichtung von Biogasanlagen etwa 50 unterschiedliche Genehmigungen notwendig sind, wobei der Behördengang mehr als 2 Jahre in Anspruch nimmt. Man kann sich nicht des Eindrucks erwehren, dass dies mit Absicht getan wird, um den Beginn des Anschlusses von Biogasanlagen an das Stromversorgungsnetz hinauszuzögern. Durch die Strategie der Entwicklung im Energiesektor in Serbien aus dem Jahre 2007 war es vorgesehen, dass bis 2012 im Bereich der Nutzung von erneuerbaren Energiequellen 24.000 neue Arbeitsplätze geschaffen werden sollten, wovon 18.000 auf die Produktion und Exploation, 4.000 auf die Instandhaltung sowie 2.000 auf komplementäre Tätigkeiten entfallen sollten. Dies bedeutet wiederum, da es ein neues Arbeitsgebiet darstellt, dass der Staat und die lokalen Selbstverwaltungen zuerst ca. 1.000 Arbeitnehmer schulen müssen, damit diese dann zusätzliche 23.000 Arbeitnehmer beschäftigen können. Dazu sind aber unser Staat und die lokalen Gemeinschaften immer noch nicht in der Lage. Aus diesem Grunde muss die Ausbildung von Fachleuten für die künftige Nutzung erneuerbarer Energien eine Aufgabe von höchster Priorität darstellen, und zwar sowohl für den Staat, als auch für die Provinz und die lokale Selbstverwaltung.

Tešić, Miloš, Professor für das Fach Landwirtschaftlicher Maschinenbau an der Universität in Novi Sad.

Schwerpunkt: Arbeitete an der Entwicklung von Maschinen und Verfahren für die Ernte von Nebenprodukten des Ackerbaus, Ernte und Trocknung von Heilpflanzen und Verfahren für die Nutzung erneuerbarer Energiequellen.

tesic@uns.ac.rs

Vladimir TISHKOV

M.V.Lomonosov Moscow State University
Russian Federation

FROM SCIENCE TO INNOVATIONS. EXPERIENCE OF
SMALL ENTERPRISES IN THE LOMONOSOV MOSCOW STATE
UNIVERSITY AND COLLABORATION WITH GERMANY

Small enterprises are one of the main way for introduction of innovations in modern society. In Russian Federation there is special government organization - Foundation For Assistance of Small Innovative Enterprises (FASIE) which is responsible for support of small companies. FASIE has special program which includes different types of grants as well as for “beginners” and for small enterprises with rather long history. Characteristic feature of these grants is HiTec specialization.

M.V.Lomonosov Moscow State University is one of the leading education and research organization in Russian and whole world. Since 2004 more than 100 small enterprises were established in frame of FASIE Grant “Start”. More than half of them successfully continue to work in present time. In this report we discuss advantages and drawbacks Russian Government politics in simulation of small enterprises using as example small companies of Moscow State University in the Life Sciences filed.

Tishkov, Vladimir, Professor of Biochemistry, M.V.Lomonosov Moscow State University.

Research interests: Biochemistry, Biotechnology, Innovations.

Books: *Modern Enzymology: Problems and Trends*, 1995.

vitishkov@gmail.com

Branislav TODOROVIĆ
University of Belgrade
Serbia

VALIDATION, RECOGNITION AND CONFIRMATION OF SCIENTISTS ACHIEVEMENTS

The scientific achievements of individuals, also of the institutions in which they work and research, is mainly validated based on the level of the journal in which the paper describing the results was published. The number of such published papers is in some way representing the work of an author, also the impact of his papers has on the science in a particular field. The impact is measured on number of citations in the papers published in international, peer reviewed journals. And the level of each journal is also classified, also based on the number of referenced papers published in that particular journal. Is such classification and validation objective, correct and realistic, could be discussed, but the more objective way is not found and established. Also is a question could such a procedure be used on non ethical way? Could the knowledge which offers the new European education system give a good start position to young researchers? Or they should be trained later in some institutions, laboratories of some factories, or staying at University. Is the new system of education at the university level giving a good start position to young people oriented to the science?

Todorović, Branislav, Professor at the University of Belgrade, president of Heating, Air Conditioning and Refrigeration society in his country, former vice president of International Institute of Refrigeration in Paris, former president of European Heating, Ventilating and Air Conditioning Society REHVA, board member of American Society ASHRAE. Was a visiting professor at Universities in Vienna-Austria, University of California in Berkeley, California State University in San Jose, was professor with tenure at University of Kansas, visiting professors at National University of Singapore and University of Hong Kong. Now a permanent visiting professor at South East University in Nanjing in China. A member of Serbian Academy of Technical Sciences, Russian Academy for Architecture and Buildings, Hungarian Scientific Society. One of the founders of Humboldt Club in Serbia.

Publications: Over 200 published papers, 16 editions of various books concerning heating, air conditioning and energy; papers are cited in references outside his country over 150 time. A present editor-in-chief of Elsevier's Energy&Buildings international journal, president of the 41 Serbian International congress KGH and Energy which will be this December.

Dejan TODOROVIĆ
Universität Belgrad
Serbien

VORGESCHICHTE DER ABTEILUNG FÜR PSYCHOLOGIE AN DER UNIVERSITÄT BELGRAD (1854-1927)

Die Abteilung für Psychologie an der Universität Belgrad war begründet im Jahr 1928. Psychologie als akademisches Fach war aber schon mehr als 70 Jahre früher in Serbien eingeführt. Im Vortrag befasse ich mich mit dieser ‘Vorgeschichte‘ der Psychologie in Serbien. Zuerst war Psychologie gelehrt am Lyceum (1854-1863), dann an der Grossen Schule (1863-1905), und letztlich an der Universität (1905-). Die Lehrer (sechs in Ganzen) waren interessante Persönlichkeiten, die meistens viele andere verwandte Fächer (Philosophie, Logik, Pädagogik usw.) auch lehrten. Mehre von ihnen waren aktiv tätig im akademischen, politischen und literarischen Leben des damaligen Serbiens, als Rektoren, Botschafter, Abgeordnete, Regierungsräte, Schriftsteller, Literaturkritiker usw. Einige hatten in Deutschland studiert. Die meisten hatten Lehrbücher verfasst, aber einige sind nur als unveröffentliche Manuscripte vorhanden, von Studenten abgeschrieben. Der letzte, langjährige Universitätsprofessor der Psychologie war der wahrscheinlich grösste serbische Philosoph, Branislav Petronijević, mit dessen Unterstützung die Abteilung für Psychologie letztlich begründet wurde.

Todorović, Dejan, Professor für Psychologie an der Universität Belgrad.

Schwerpunkte: Experimente und Modellierung der Wahrnehmung von Farbe, Raum, Bilder und Gesichter.

Bücher: *Realität und Illusionen: Einfluss des Kontextes in visueller Wahrnehmung*, (in Vorbereitung).

dtodorov@f.bg.ac.rs

Milcho TSVETKOV, Katya TSVETKOVA
Institute of Astronomy, Bulgarian Academy of Sciences
Bulgaria

EUROPEAN PHOTOGRAPHIC PLATE LIBRARIES
AND THEIR PRESERVATION AS SCIENTIFIC AND CULTURAL HERITAGE
THROUGH NEW INFORMATION TECHNOLOGIES

The photographic plate libraries at European astronomical observatories were established with the aims to propose long-term storage of the plates as valuable scientific and cultural heritage, to provide plate digitization and digital curation, as well as access of scientists, amateur astronomers, students, educators and public, i.e. to serve as scientific, outreach and education resources. The plate data, plate archives, plate index catalogues, additional data extracted from the logbooks, and digitized plate images are collected in the Wide-Field Plate Database (WFPDB, <http://www.skyarchive.org>) developed at the Institute of Astronomy, Bulgarian Academy of Sciences. Since 2007 the WFPDB is with mirror site in Astrophysical Institute Potsdam. We have the intention to accomplish the high-resolution digitization of the plates and suitable digitization of the catalogues, logbooks, and relevant scientific research papers using flatbed scanners. At present, about 250,000 plates are digitized awaiting online access implementation. The basic idea is to build an Astro-Multimedia Library, based on the latest Computer Science methods, which allow for efficient representation of image scans at different resolutions. In order to assure good storage, access, effective search possibilities, improvement of the data and services the plate libraries have to unify the efforts not only of the astronomers, but also of the librarians, networking and information technology specialists. Using the advanced information technologies we are in process of application of a recently established Astrominformatics as data-oriented astronomy including data organization and data description, information retrieval and data mining methods, information visualization and knowledge extraction.

Tsvetkov, Milcho, Associate Professor, Institute of Astronomy, BAS.

Research intrests: Astronomy, Astrominformatics.

milcho@skyarchive.org

Tsvetkova, Katya, PhD, Institute of Astronomy, BAS.

Research intrests: Astronomy, Astrominformatics.

katya@skyarchive.org

Lino VELJAK
Universität Zagreb
Kroatien

HOCHSCHULWESEN NACH BOLOGNA

Das Humboldt-Modell des Hochschulwesens (und das eigentlich bedeutet: die Universität als Rahmen der Einheit von wissenschaftlichen Forschung und höchsten Bildung) diente fast zwei Jahrhundertjahre als Vorbild für europäischen (und nicht nur europäischen) hohen Schulen. Heute wird dieses Modell in Europäischen Union (und besonders dienstbereit in den Ländern von sog. Neuen Europa) als etwas veraltetes deklariert. Als neues Vorbild sollte das amerikanische Modell dienen, d. h. – im Grunde genommen - diejeniges Modell, das in den Zeiten der Vorherrschaft des Modells humboldtianischer Universität als Technische Hochschule bekannt war. Es geht ums Prozess der Umwälzung der Bildung zur Ausbildung. Das Studium wird forschungsfrei und nur durch die Maßstäben der Effizienz organisiert und valorisiert. Die Gestaltung des kritischen Bewußtseins als auch die Erteilung eines breiten umfassenden Wissens (sog. allgemeine Kultur) werden als etwas unnötiges, überflüssiges und gar nachteiliges verstanden. Die enge (gerade fachidiotische) Spezialisierung wird zum Hauptziel solcher Ausbildung ausgerufen. Die Wirtschaft und die Verwaltungbehörde könnten jetzt in kürzeren Zeit und um niedrigen Preisen die Facharbeitskraft zur Verfügung besitzen. Die auf des Selbstzwecks des Profits begründeten Logik der Effizienz kommt dadurch zur Ausdruck und affirmiert damit die sog. instrumentelle Vernunft (eigentlich: das absolutisierte und in seinem Selbstverständlichkeit hypostasierte Verstand) als einzige mögliche Weg zur (notwendigerweise begrenzten und gründlich falschen) Wahrheit unserer Welt. Doch die Einsicht in die selbsterstörerischen Potentialitäten dieser Umwälzung der Bildung zur Ausbildung führen zur lebenswichtigen Fragen: Gibt es eine wirkliche Möglichkeit für Emanzipation des Hochschulwesens von den Bedrängungen der Logik des Profits und der Vernunftlosigkeit? Die eigentliche Bedeutung und begründeten Sinn dieser Frage ist aber eine andere Frage: Gibt es irgendeine Hoffnung für die Zukunft der Menschheit und unserer Welt? Die Antworten auf dieser Fragen werden nur jenseits der Falschheit der Ideologie des Neoliberalismus möglich.

Veljak, Lino, Professor für Philosophie an der Universität Zagreb, Vorstand des Fachbereichs Philosophie.

Schwerpunkt: Ontologie, Philosophie der Geschichte.

Bücher: *Marxismus und Widerspiegelungstheorie*, 1979, *Philosophie der Praxis von Antonio Gramsci*, 1983, *Der Horizont der Metaphysik*, 1988, *Die Kreuzwege der Epoche*, 1990, *Von Ontologie bis zur Philosophie der Geschichte*, 2004, *Beiträge zur Kritik der falschen Alternativen*, 2010.

lveljak@ffzg.hr, veljak@yahoo.com

Melita VIDAKOVIĆ
Institute for Biological Research
Serbia

PUBLISH OR PERISH: COLLABORATIONS ARE KEY

Among academics, the proverb "publish or perish" (i.e., publish your research or risk losing your job) is a threatening reminder of the importance of publication. Despite its cynicism, the phrase makes a main point of being scientist - publishing findings, hypotheses and theories is critical to the progress of science and your personal progress. The scientific community can only fulfill its roles as truth manager and futurist. Scientists distribute information about their ideas in many ways. One way includes casual communication with colleagues or other Institutes while more tangible one includes making presentations at conferences, writing books or reviews and scientific articles. The main product of scientific work is published article that contain your results recently obtained. Peer-reviewed articles provide a trusted form of scientific communication. Even if you are unfamiliar with the topic or the scientists who authored a particular study, you can trust peer-reviewed work to meet certain standards of scientific quality. Since scientific knowledge is cumulative and builds on itself, this trust is particularly important. Peer review and publication are time-consuming, frequently involving more than a year between submission and publication. The process is also highly competitive. For example, the reputable journal *Science* accepts less than 8% of the articles it receives. For that reason to publish is a harsh task that accompanies a years of hard work, repetition, discussion reading/learning processes and finally critical review. Collaboration among institutions/researchers is rapidly becoming common in scientific research as globalization and new communication technologies make it possible for researchers from different locations and institutions to work together on common projects. These scientific and technological collaborations are part of a general trend toward more fluid, flexible, and temporary organizational arrangements, but they have received very limited scholarly attention. Scientists undertake multi-organizational collaborations because individual institutions often lack sufficient resources—including the latest technology—to achieve a given research objective. This could be a way for scientific people to survive and to publish as much as necessary no to perish. To sum up, the process of science is exciting, dynamic, and unpredictable. Science relies on creative people thinking outside the box. Let's try not to slay researcher/science by pushing it beyond the limits!

Vidaković, Melita, Senior Research Scientist at the Institute for Biological Research, University of Belgrade.

Research interests: Genetic and molecular basis of etiology and pathogenesis in Diabetes mellitus type 1.

melita@ibiss.bg.ac.rs

Goran VLADISAVLJEVIĆ
Loughborough University
United Kingdom

LEARNING AND TEACHING THEORY FOR ENGINEERING ACADEMICS

Traditional teaching is based on a premise that the teacher causes learning to occur and students are regarded as empty vessels that need to be filled with information. However, industry today needs engineering graduates who have ability to think creatively. To develop creative thinking, new teaching methods are required that promote shift from one-way transmission of information (passive learning) to the student centred learning approach in which the student takes the initiative (active learning or learning by doing). 'Learning-by-doing' promotes effective learning. We remember 10% of what we read, 20% of what we hear, 30% of what we see, and 90% of what we say and do (Metcalf, 1997). The learning process consists of four stages (Kolb, 1984): (1) Concrete Experience; (2) Reflective Observation; (3) Abstract Conceptualisation, and (4) Active Experimentation. The cycle is continuous process with concrete experience being the basis for reflective observation, which allows development of new concepts. The concepts are then tested in new situations, which lead to more concrete experience. There are four types of learners: activists, reflectors, theorists, and pragmatists, each having a different preferred way of learning corresponding to different stages of the Kolb learning cycle. Versatile approaches to teaching have to be adopted to enable students who have different learning styles to learn effectively. It is especially important in engineering fields. This lecture will give an insight into different teaching methods practiced in the Chemical Engineering Department at Loughborough University for the purpose of developing student creativity and promoting different learning styles.

Vladislavljević, Goran, Senior Lecturer in Chemical Engineering at Loughborough University.

Research interests: microfluidics, membrane processes, microparticles.

Publications: Vladislavljević, G.T. and Williams, R.A. (2005) *Recent developments in manufacturing emulsions and particulate products using membranes. Advances in Colloid and Interface Science* 113, 1-20 (this article was in Top-50 most cited articles as published in Elsevier's colloids journals from 2004 to 2007).

G.Vladislavljevic@lboro.ac.uk

Vladimir VODINELIĆ
Universität Union Belgrad
Serbien

DAS „HIN UND HER“ DER SERBISCHEN RECHTSWISSENSCHAFT DER ERSTEN 150 JAHREN

Bei der Schätzung des Entwicklungsgangs der serbischen Rechtswissenschaft ist zu berücksichtigen: Jugend der Rechtswissenschaft (es geht nicht um die letzten sondern um die einzigen 150 Jahren) – eine kleine juristische Nation – grosse Änderungen der politischen Ordnung. Erst im 19. Jh. kam es zur Wiedergeburt des serbischen Staats und Rechts und gleichzeitig entstanden auch die Rechtsliteratur und die juristische Ausbildung. Bis zum Ende des 2. Weltkrieges und zur gleichzeitigen sozialistischen Revolution dominierte ein Typ des Juraprofessors, der fachübergreifend tätig war, und der eine intensiv nahe Verbundenheit mit den Zentren des kontinental-europäischen Rechtskreises pflegte. Während der Periode fanden alle juristische Hauptdenkrichtungen des kontinental-europäischen Rechtskreises auch unter serbischen Juristen ihr Echo und Anhänger. Hiesige Rechtswissenschaft war die kreativste bei kritischer Überprüfung, Rezeption oder Abstandnahme in Hinsicht auf die einzelnen Annahmen der herrschenden Schulrichtungen, sowie in der Eklektik. Nach der soz. Revolution entstand ein neues, atomisiertes Professorenprofil, das heute noch überwiegt. Noch dazu kam es zur Trennung zwischen der Rechtstheorie und der positivrechtlichen Disziplinen. Nach der Revolution verdrängte die sowj. Rechtstheorie alle anderen Theorien. Trotz der vollen politischen Spaltung mit der Sowjetunion 1948, blieb aber eine vereinfachte Revision des Marxismus in der Gestalt des im Stalinismus geformten Gesetzespositivismus anstatt eines nie zur vollen Rechtsheorie ausgearbeiteten Marxismus bis zum letzten Jahrzehnt des 20. Jh. eine dominierende Konstante. Dann kam es zu einer sog. Renaissance der Naturrechtslehre. Es ist ein Paradoxon, dass wie nirgendwo anders sogar eine sog. (Kopaoniksche) Schule des Naturrechts besteht, aber keine naturrechtliche Theorie. Als ein Schritt zurück ist es zu beurteilen, dass es heute an einem Anknüpfungspunkt an modernen Strömungen in der allgemeinen Rechtstheorie und –philosophie fehlt. Neuere Theorien des Rechts sind hier nicht diskutiert und bedeuten gar nichts zu den Rechtsdogmatikern der positivrechtlichen Disziplin.

Vodinelic, Vladimir, Professor der Rechte an der Universität Union Belgrad.
Schwerpunkt: Privatrechtstheorie, Sachenrecht, Persönlichkeitsschutz, Medienrecht.
Bücher: *Ersitzung – rechtsvergleichend*, 1981, *Öffentliches Recht und Privatrecht*, 1986, *Einführungsthemen des Bürgerlichen Rechts*, 1991, *Sogenannter Mißbrauch des Rechts*, 1997, *Die Vergangenheit als juristische Herausforderung*, 2002, *Persönlichkeitsschutz im internationalen Privatrecht*, 2003, *Massenmedienrecht*, 2003, *Einführung in das Bürgerliche Recht*, 2007.
vladimir.vodinelic@pravnofakultet.rs, vodinelic@yahoo.com

Miodrag VUKČEVIĆ
Universität Belgrad
Serbien

ERINNERUNGSLITERATUR UND -KULTUR IM HORIZONT DER HEUTIGEN LITERATURWISSENSCHAFT. ZEUGNISSE DEUTSCHEN ERBES IN SERBIEN

Über unmittelbare lokale Kulturkontakte von Minderheiten zur nationalen Mehrheitsbevölkerung und/oder mit weiteren ethnischen Kleingruppen entstehen jeweils spezifische Identitätskonstruktionen der Deutschsprachigen im entsprechenden Untersuchungsgebiet. Ihr Kulturausdruck, der sich in der Interaktion zu anderen Kulturkreisen ergibt oder es gar zu einer implizit entgegengenommenen Interkulturalitätserscheinung kommt, als einer Form des Kulturtransfers, der fremde Kultureigenschaften kennzeichnend gleichsam über die eigene Identitätskonstruktion spricht, ebnet dadurch den Weg zu einer Identitätsbildung in einem multizentrischen Kulturumfeld. Erinnerungskultur revitalisiert Empfindungen als Lebenskultur kleiner Denkmäler, die ein Heimatbild konstruieren und ein Heimatempfinden ermöglichen. Als Fragestellung aus kulturwissenschaftlicher Sicht nimmt das Identitätsmanagement (von innen und von außen) eine zentrale Stellung für Minderheitsidentitäten und Identitäten ‚kleiner‘ Kulturen ein. Daran anschließend eröffnet sich die Vielfalt möglicher Assimilierung, die mithilfe des Begriffsinstrumentariums aus der Diskussion über multiple Modernitäten beschrieben werden kann. Kollektive kulturelle Bedürfnisse äußern sich dabei durch Sprachausbildung, Erinnerungsliteratur und -kultur, Orten des Gedächtnisses; Sprachkontaktsituation und Identitätsbildung illustrieren einen Identitätenwandel. Kulturkontakte bieten zudem einen Eindruck über Identitätskonstruktionen, die von Mehrfachidentitäten geprägt sind. Entsprechend dem Umstand, dass Ansätze einer Erinnerungskultur sich vornehmlich in Texten zum kulturellen Leben verwirklichen, sind historische Standorte, einst potenzielle Träger des Attributs „Orte des Gedächtnisses“, mit Beschreibungen der früheren Architektur daher in einer Erinnerungsliteratur erhalten geblieben

Vukčević, Miodrag, Dozent für deutsche Literaturwissenschaft an der Universität Belgrad.

Schwerpunkt: Deutsche Literatur- und Kulturgeschichte, Literatur im deutschen Barockzeitalter, Minderheitenliteratur.

Bücher: *Die Morgenröte der Geschichte. Das Thema 'Gewalt' in Heiner Müllers "Der Lohndrücker", "Philoktet", "Mauser" und "Der Auftrag"*, 2006.

mvukcevic@fil.bg.ac.rs, sm.vukcevic@neobee.net

Bettina WAHRIG
Technische Universität Braunschweig
Deutschland

ZEITVORSTELLUNGEN UND ZEITPERSPEKTIVEN IN DER WISSENSCHAFTSGESCHICHTE

Gianna Pomata hat einmal gefordert, nach Kombinationen von “Weitwinkel” und “Nahaufnahme” in der Historiographie zu streben, d. h. nicht nur “Mikro-” und “Makrogeschichte” zu kombinieren, sondern auch Geschichten der langen und der kurzen Dauer miteinander in Beziehung zu setzen. In der neueren Wissenschaftsgeschichtsschreibung gibt es Ansätze einer Reflexion auf verschiedene Zeitvorstellungen, die der eigenen Arbeit zugrunde gelegt werden können. So gibt es z. B. Anknüpfungen an Kosellecks “Zeitschichten” oder an Walter Benjamins Kritik der “homogenen und leeren Zeit” bzw. an Benjamin Andersens Bezugnahme in seiner “Erfindung der Nation”. Hans-Jörg Rheinberger spricht von der Historialität experimenteller Erkenntnis und der Unverfügbarkeit des wissenschaftlichen Fortschritts, während Varianten der Actor-Network-Theory Dynamik durch Metaphern der Auflösung und Stabilität durch solche Begriffe wie “Skript” und “obligatorischer Durchgangspunkt” ausdrücken. Thomas S. Kuhns Konzept wissenschaftlicher Revolutionen ist zwar in Frage gestellt worden, es dient aber trotzdem immer noch als Vorbild für Bilder des Neuen, und der glückliche Zufall ist jüngst durch Merton's Arbeit über Serendipity wieder in den Blick bekommen. Haben wir also eine Pluralität der Zeitbegriffe in der neueren Wissenschaftsgeschichte und ist diese produktiv?

Wahrig, Bettina, Technische Universität Braunschweig

Schwerpunkt: Geschichte der Pharmazie und Toxikologie, Gender Studies und Wissenschaftsgeschichte, Methodenfragen der Wissenschaftsgeschichte.

Veröffentlichungen: *Organisms that Matter. German Toxicology 1785-1822 and the Role of Orfila's; Chemistry, Medicine and Crime, Mateu Orfila (1787-1853) and His Times.* ed. by J.R. Bertomeu Sánchez, A. Nieto Galan, Canton: Watson 2006, 153-182; *Weitwinkel – Nahaufnahme: Zeitperspektiven in der Wissenschaftsgeschichte*, in: *Berichte zur Wissenschaftsgeschichte* 32 (2009), 135-143; *Eine Frage der Politik: Wissenschaft und Ideologie im 21. Jahrhundert*, in: *Berichte zur Wissenschaftsgeschichte* 33 (2010), 193-210

b.wahrig@tu-braunschweig.de

Albrecht WELLMER
Freien Universität Berlin
Deutschland

NATURALISMUS, KONTINGENZ UND DEMOKRATIE IN DER PHILOSOPHIE
RICHARD RORTYS

Mein Vortrag ist der Versuch einer kritischen Neulektüre von Rortys Thesen zur Kontingenz der Sprache, des Selbst und der liberalen Kultur sowie der mit diesen Thesen verbundenen Kritik an Versuchen einer philosophischen Letztbegründung eines moralischen Universalismus bzw. der Prinzipien einer demokratischen Politik. Eine wichtige Rolle bei dieser Neulektüre spielt meine Kritik an den physikalistischen Residuen in Rortys Explikation des Kontingenzbegriffs. Ausgehend von dieser Kritik geht es mir um eine „Dekonstruktion“ einiger für Rorty typischen begrifflichen Oppositionen wie der von „inferentiellen“ und „dialektischen“ Argumentationen, von „privatem“ und „öffentlichem“ Sprachgebrauch sowie von „Vernunft“ und „Imagination“. Das Ziel meiner Überlegungen ist konstruktiver Art: Ich möchte die produktiven Ansätze Rortys, auch was seine politische Philosophie betrifft, so stark wie möglich machen.

Wellmer, Albrecht, Professor für Philosophie an der Freien Universität Berlin (seit Oktober 2001 emeritiert). Gastprofessuren in Paris, Haverford, New York, Stony Brooke und Amsterdam.

Schwerpunkt: politische Philosophie, kritische Theorie, Ethik, Ästhetik, Sprach- und Musikphilosophie.

Bücher: *Kritische Gesellschaftstheorie und Positivismus*, 1969, *Zur Dialektik von Moderne und Postmoderne. Vernunftkritik nach Adorno*, 1985, *Ethik und Dialog. Elemente des moralischen Urteils bei Kant und in der Diskursethik*, 1986, *Endspiele: Die unversöhnliche Moderne. Essays und Vorträge*, 1993, *Revolution und Interpretation*, 1998, *Sprachphilosophie. Eine Vorlesung*, 2004, *Wie Worte Sinn machen*, 2007, *Versuch über Musik und Sprache*, 2009.

PROGRAMM / PROGRAMME

MITTWOCH / WEDNESDAY, 27. 10. 2010

Anreise / Arrival

19.30 – 21.00 Empfang auf Einladung der Kultur-und Pressereferentin der Deutschen Botschaft Belgrad Frau Karin Marschall / Reception by the First Secretary of the German Embassy in Belgrade Mrs. Karin Marschall

DONNERSTAG / THURSDAY, 28. 10. 2010

Serbische Akademie der Wissenschaften und Künste, Festsaal
Serbian Academy of Sciences and Arts, Festive Hall
Knez Mihailova 35/II

9.00 – 10.00 Anmeldung / Registration
10.00 – 10.30 Eröffnung und Begrüßungsworte / Opening Ceremony
10.30 – 11.00 Kaffeepause / Coffee break

SESSION 1 PHILOSOPHIE, KUNST, GESELLSCHAFTSWISSENSCHAFTEN / PHILOSOPHY, ART, HUMANITIES

Chairperson: G. Jovanović

11.00 – 11.30 **Wellmer, Albrecht NATURALISMUS, KONTINGENZ UND DEMOKRATIE IN DER PHILOSOPHIE RICHARD RORTYS**
11.30 – 11.50 Maksimović, Ljubomir GESCHICHTE ALS WISSENSCHAFT UND DIE POLITIK
11.50 – 12.10 Bogoeva Sedlar, Ljiljana AFTER THE FALL: WHATEVER HAPPENED TO OUR DREAM OF FREEDOM? (ARTISTIC RESPONSES TO THE ABUSES OF SCIENCE AND EDUCATION UNDER NEO-CONSERVATIVISM)
12.10 – 12.30 Kopriwitsa, Tschasslaw D. BEDEUTUNG DER AUFKLÄRUNG UND KRITIK FÜR DIE GEISTESWISSENSCHAFTEN HEUTE
12.30 – 12.50 Popović, Una BILDUNG AND THE CONCEPTION OF HUMAN BEING: HUMANITY AS AN EDUCATIONAL GOAL
13.00 – 14.30 Mittagessen / Lunch

**SESSION 2 PHILOSOPHIE UND GESELLSCHAFTSWISSENSCHAFTEN /
PHILOSOPHY AND HUMANITIES**

Chairperson: Lj. Maksimović

**15.00 – 15.30 Polubojarinova, Larissa GOETHE'S BILDUNGSKONZEPT ALS
SUMMA SUMMARUM DER AUFKLÄRERISCHEN
ERZIEHUNGSREFLEXION UND ALS
GESTALTUNGSGRUNDLAGE DES BILDUNGSROMANS**

15.30 – 15.50 Grubor, Nebojša BILDUNG ZWISCHEN DER WISSENSCHAFT
ALS "REIN THEORETISCHEM" ERKENNEN UND DER FREIHEIT.
HEIDEGGERS BESTIMMUNG DER IDEE DES AKADEMISCHEN
STUDIUMS IM HINBLICK AUF DIE INTERPRETATION DES
HÖHLENGLEICHNISSES AUS DEM 7. BUCH VON PLATOS „STAAT“

15.50 - 16.10 Jovanović, Gordana PSYCHOLOGIE UND PARADIGMENWECHSEL

16.10 – 16.30 Koljević, Bogdana INSTITUTIONAL PRACTICES AND BEYOND:
THE CASE OF PHILOSOPHY

16.30 – 17.00 Kaffeepause / Coffee break

**SESSION 3 WISSENSCHAFT UND BILDUNG IN DER MODERNEN
GESELLSCHAFT / SCIENCE AND EDUCATION IN THE MODERN
SOCIETY**

Chairperson: M. Ercegovac.

**17.00 – 17.30 Carrier, Martin KNOWLEDGE, POLITICS, AND COMMERCE:
SCIENCE UNDER THE PRESSURE OF PRACTICE**

17.30 – 17.50 Todorović, Branislav VALIDATION, RECOGNITION AND
CONFIRMATION OF SCIENTISTS' ACHIEVEMENTS

17.50 – 18.10 Tanasić, Nikola EDUCATION BEYOND SUPPLY AND DEMAND-
HISTORICAL ALTERNATIVES

18.10 – 18.30 Prišing, Lidija NEGATIVE UNIVERSALITY OF THE PRESENT
UNIVERSITY: UNIVERSAL VS. PARTICULAR KNOWLEDGE, OR
HOW MUCH LONGER SHOULD WE PUT UP WITH THIS GAME
OF DISTORTED MIRROR-IMAGES?

18.30 – 18.50 Milanko, Vladan THE PRIMARY FANTASY OF THE UNIVERSITY
DISCOURSE: UNIVERSITY AS AN OASIS

18.50 – 19.10 Milovanović, Goran SCIENCE AND KNOWLEDGE
MANAGEMENT: SOME PROBLEMS RELATED TO THE
ACCUMULATION OF KNOWLEDGE IN CONTEMPORARY
SCIENTIFIC PRACTICE

20. 00 Empfang im Belgrader Rathaus / Reception in the City Hall
Konzert / Concert *Gudači Svetog Đorđa*

FREITAG / FRIDAY, 29. 10. 2010

Belgrader Universität, Rektorat, Festsaal (Saal A)

University of Belgrade, Festive Hall (Hall A)

Studentski trg 1

SESSION 4 BILDUNG IM WANDEL / EDUCATION IN TRANSITION

Chairperson: S. Savić

9.00 – 9.30 Schwarzbauer, Jan BACHELOR UND MASTER-STUDIENGÄNGE AN DEUTSCHEN UNIVERSITÄTEN WENIGE JAHRE NACH IHRER EINFÜHRUNG

9.30 – 9.50 Veljak, Lino HOCHSCHULWESEN NACH BOLOGNA

9.50 - 10.10 Filipović, Mirko SCHOOL CREDENTIALS TODAY: ASPIRATIONS AND REALIZATIONS

10.10-10.30 Stanković, Biljana, Krstanović, Rade THE CONTEMPORARY UNIVERSITY AND THE IDEAL OF USELESS EDUCATION

10.30 – 11.00 Kaffeepause/ Coffe Break

SESSION 5 NEUE INITIATIVEN / NEW INITIATIVES

Chairperson: M. Komatina

11.00 – 11.30 Müller, Gerhard A. EXZELLENZINITIATIVE IN DEUTSCHLAND

SESSION 6 VERANTWORTUNG FÜR UNSERE ZUKUNFT / RESPONSIBILITY FOR OUR FUTURE

Chairperson: G. Jovanović

11.55 – 13.00 Ernst, Richard R. ACADEMIC RESPONSIBILITY AND OUR FUTURE

13.00 – 14.30 Mittagessen / Lunch

SESSION 7 DEUTSCH-SERBISCHE BEZIEHUNGEN / GERMAN-SERBIAN RELATIONS

Chairperson: J. Djukanović

15.00 – 15.30 Schubert, Gabriella DEUTSCH-SERBISCHE BEGEGNUNGEN UND BEZIEHUNGEN IM AUF UND AB HISTORISCHER EREIGNISSE

15.30 – 15.50 Todorović, Dejan VORGESCHICHTE DER ABTEILUNG FÜR PSYCHOLOGIE AN DER UNIVERSITÄT BELGRAD (1854-1927)

15.50 – 16.10 Marković, Slobodan, Petrović, Aleksandar HOW THE SCIENTIFIC COOPERATION BETWEEN MILANKOVITCH, KÖPPEN AND WEGENER CHANGED DEVELOPMENT OF EARTH SCIENCES

16.10 – 16.30 Đorđević, Miloje ZUR SYNTAKTISCHEN UND SEMANTISCHEN ERFASSUNG DER VERBEN IN EINEM ZWEISPRACHIGEN VALENZLEXIKON

16.30 – 17.00 Kaffepause / Coffee break

SESSION 8 HUMBOLDT-STIFTUNG UND HUMBOLDT- CLUBS / HUMBOLDT- FOUNDATION AND HUMBOLDT-CLUBS

Chairperson: G. Janetzke

17.00 – 17.30 Goltschnigg, Dietmar ALEXANDER VON HUMBOLDT, HEINRICH HEINE UND KAISER NAPOLEON. BRIEFE, GEDICHTE UND VERTONUNGEN VON ROBERT SCHUMANN UND RICHARD WAGNER

17.30 – 18.00 ALEXANDER VON HUMBOLDT-STIFTUNG – VORSTELLUNG

18.00 – 18.15 Savić, Slobodan HUMBOLDT CLUB SERBIEN SEIT SEINER GRÜNDUNG 16 OKTOBER 1990 BIS OKTOBER 1994

18.15 – 18.30 Jovanović, Gordana; Jovančičević, Branimir HUMBOLDT CLUB SERBIEN

18.30 – 19.00 ANDERE HUMBOLDT CLUBS

Buszewski, Bogusław, Jaskuła, Marian SOCIETAS HUMBOLDTIANA POLONORUM

Boshkov, Leonid HUMBOLDT-NETZWERK-PROJEKTE

20.00 Empfang im königlichen Palast / Reception in the Royal Palace

SAMSTAG / SATURDAY 30. 10. 2010

Belgrader Universität, Rektorat
 University of Belgrade
 Studentski trg 1

Saal A (2. Stock) / Hall A (2. floor)

Saal B (1. Stock) / Hall B (1. floor)

SESSION 9 FORSCHUNG IN PRAXIS / RESEARCH IN PRACTICE	SESSION 10 FÖRDERUNG DER WISSENSCHAFT / PROMOTION OF SCIENCE
<i>Chairperson: S. Zarić</i>	<i>Chairperson: L. Popović</i>
9.00 – 9.30 Tishkov, Vladimir FROM SCIENCE TO INNOVATIONS. EXPERIENCE OF SMALL ENTERPRISES IN THE LOMONOSOV MOSCOW STATE UNIVERSITY AND COLLABORATION WITH GERMANY	9.00 – 9.30 Rafanelli, Piero THE SKY AS A LABORATORY. A PROJECT FOR THE PROMOTION OF SCIENCE
9.30 – 9.50 Radaković, Zoran CASE STUDY OF ATTEMPT TO ESTABLISH RESEARCH AND DEVELOPMENT GROUP USING GERMAN MODEL	9.30 – 9.50 Ilić, Dragana, Popović, Luka Č. ASTROMUNDUS, THE FIRST ERASMUS MUNDUS MASTER COURSE IN SERBIA
9.50 – 10.10 Vladislavljević, Goran LEARNING AND TEACHING THEORY FOR ENGINEERING ACADEMICS	9.50 – 10.10 Čantrak, Svetislav TURBULENZ – PHÄNOMEN DER WISSENSCHAFT UND DER BILDUNG
10.10 – 10.30 Stopić, Srećko VON EINER IDEE ZUM ERFOLG	10.10 – 10.30 Marković-Lipkovski, Jasmina FORSCHUNG OHNE GELD: MÖGLICHKEIT ODER ILLUSION?

10.30 -11.00 Kaffepause/ Coffee break

SESSION 11 PANEL: WISSENSCHAFT UND BILDUNG IM SÜDOSTEUROPÄISCHEN RAUM / SCIENCE AND EDUCATION IN SOUTH EAST EUROPE

Saal A/HallA

Chairperson: B. Jovančičević

- 11.00 – 11.20 Dumitrascu, Dan L., Hotoleanu, Cristina, Poanta, Laura, Buzoianu, Anca TEACHING MEDICAL COMMUNICATION, THE BACKBONE OF THE BIOPSYCHOSOCIAL MEDICINE. RESTORING A NEGLECTED PART OF MEDICAL EDUCATION IN OUR AREA
- 11.20 – 11.40 Stanković, Ljubiša REFORMS OF HIGHER EDUCATION SYSTEM IN MONTENEGRO

- 11.40 – 12.00 Mirčeski, Valentin, Ivanovski, Vladimir SCIENCE AND HIGH EDUCATION IN MACEDONIA
- 12.00 – 12.20 Jovančičević, Branimir SERBIAN CHEMISTRY IN TRANSITION
- 12.20 – 12.40 Gavrović-Jankulović, Marija DEVELOPMENT OF MOLECULAR ALLERGOLOGY IN SERBIA - HISTORICAL OVERVIEW
- 12.40 – 13.00 Krstić, Nadežda, Krstić, Branislav† DEVASTATION OF NATURAL SCIENCES IN SERBIA WITH EXAMPLES FROM GEOLOGY
- 13.00 – 13.20 Milićević, Novica DECADE OF TRANSITION – DECADE OF COOPERATION
- 13.30 – 14.30 Mittagessen/Lunch

Saal A (2. Stock) / Hall A (2. floor)

Saal B (1. Stock) / Hall B (1. floor)

SESSION 12 KULTUR DER BILDUNG / A CULTURE OF EDUCATION	SESSION 13 WISSENSCHAFTLICHE BILDUNG / SCIENTIFIC EDUCATION
<i>Chairperson: G. Jovanović</i>	<i>Chairperson: D. Ilić</i>
15.00 – 15.30 Øfsti, Audun ZWEI ÜBERGÄNGE IN DER IDEE DER UNIVERSITÄT: UM 1800 UND UM 2000	15.00 – 15.30 Tsvetkov, Milcho, Tsvetkova, Katya EUROPEAN PHOTOGRAPHIC PLATE LIBRARIES AND THEIR PRESERVATION AS SCIENTIFIC AND CULTURAL HERITAGE THROUGH NEW INFORMATION TECHNOLOGIES
15.30 – 15.50 Đorđević, Ljubica EUROPÄISCHER BILDUNGSRAUM: BILDUNG UND MULTIKULTURALISMUS	15.30 – 15.50 Čantrak, Đorđe CONTEMPORARY SCIENTIFIC METHODS AND THEIR APPLICATION – CONTRIBUTION OF YOUNG RESEARCHERS IN TRANSITION OF SCIENCE AND EDUCATION
15.50 – 16.10 Altaras Dimitrijević, Ana DREIMAL HOCH- FÜR: BEGABUNG, LEISTUNG UND SCHULE	15.50 – 16.10 Matić, Jelena EDUCATION OF NEW EXPERTS IN DESIGN AND WOOD INDUSTRY
16.10 – 16.30 Šefer, Jasmina, Stanković, Dejan, Zindović Vukadinović, Gordana HUMANISTIC PERSPECTIVE AS A CHALLENGE TO COLLECTIVISTIC AND INDIVIDUALISTIC APPROACHES TO EDUCATION	16.10 – 16.30 Jovanović, Vladimir M. SCIENTIFIC EDUCATION FOR TALENTED HIGH SCHOOL STUDENTS IN PETNICA SCIENCE CENTER (SERBIA)

16.30 - 17.00 Kaffepause / Coffee break

Saal A (2. Stock) / Hall A (2. floor)**Saal B (1. Stock) / Hall B (1. floor)**

SESSION 14 WISSENSCHAFT IN DER ZEIT / SCIENCE IN THE TIME	SESSION 15 VON PFLANZEN ZU MENSCHEN / FROM PLANTS TO HUMANS
<i>Chairperson: M. Arsenijević</i>	<i>Chairperson: S. Marković</i>
17.00 – 17.30 Wahrig, Bettina ZEITVORSTELLUNGEN UND ZEITPERSPEKTIVEN IN DER WISSENSCHAFTSGESCHICHTE	17.00 – 17.30 Savin, Svyatoslav NEW TARGET FOR STRESS RESISTANCE OF PLANTS
17.30 – 17.50 Vodinelić, Vladimir DAS „HIN UND HER“ DER SERBISCHEN RECHTSWISSENSCHAFT DER ERSTEN 150 JAHREN	17.30 – 17.50 Tešić, Miloš, Đatkov, Đorđe, Kiss, Ferenc AKTUELLE FRAGEN DER BIOGASNUTZUNG (BIOMASSENUTZUNG) ALS ENERGIEQUELLE IN SERBIEN
17.50 – 18.10 Vukčević, Miodrag ERINNERUNGSLITERATUR UND - KULTUR IM HORIZONT DER HEUTIGEN LITERATURWISSENSCHAFT. ZEUGNISSE DEUTSCHEN ERBES IN SERBIEN	17.50 – 18.10 Gojković-Bukarica, Ljiljana FROM BASIC SCIENCE TO NEW PRODUCT DEVELOPMENT
18.10 – 18.30 Durbaba, Olivera ZUM STAND DES DEUTSCHUNTERRICHTS IN SERBIEN UND ZU HOCHSCHULDIDAKTISCHEN FRAGEN DES DEUTSCHLERNENS	18.10 – 18.30 Kiss, Ferenc ECONOMIC VALUE OF HUMAN LIFE
18.30 – 18.50 Kostić-Tomović, Jelena FREMDSPRACHENSTUDIUM UND UNIVERSITÄRER FREMDSPRACHENUNTERRICHT IN SERBIEN IN ZEITEN DER HOCHSCHULREFORM	18.30 – 18.50 Vidaković, Melita PUBLISH OR PERISH: COLLABORATIONS ARE KEY

19.00 – 19.15 SCHLUSSSITZUNG/ CLOSING SESSION

Saal A/Hall A

20.00

Abendessen / Conference Dinner

AUTHOR INDEX

- Altaras Dimitrijević, Ana 7
 Bogoeva Sedlar, Ljiljana 8
 Boshkov, Leonid 9
 Buszewski, Bogusław 10
 Buzoianu, Anca 14
 Carrier, Martin 11
 Čantrak, Đorđe 12
 Čantrak, Svetislav 13
 Dumitrascu, Dan L. 14
 Durbaba, Olivera 15
 Đatkov, Đordje 57
 Đorđević, Ljubica 16
 Đorđević, Miloje 17
 Ernst, Richard R. 18
 Filipović, Mirko 19
 Gavrović-Jankulović, Marija 20
 Gojković-Bukarica, Ljiljana 21
 Goltschnigg, Dietmar 22
 Grubor, Nebojša 23
 Hotoleanu, Cristina 14
 Ilić, Dragana 24
 Ivanovski, Vladimir 40
 Jaskała, Marian 10
 Jovančićević, Branimir 25
 Jovanović, Gordana 26
 Jovanović, Vladimir M. 27
 Kiss, Ferenc 28, 57
 Koljević, Bogdana 29
 Koprivitz, Tschasslaw D. 30
 Kostić-Tomović, Jelena 31
 Krstanović, Rade 54
 Krstić, Branislav† 32
 Krstić, Nadežda 32
 Maksimović, Ljubomir 33
 Marković, Slobodan 34
 Marković-Lipkovski, Jasmina 35
 Matić, Jelena 36
 Milanko, Vladan 37
 Milićević, Novica 38
 Milovanović, Goran 39
 Mirčeski, Valentin 40
 Müller, Gerhard A. 41
 Øfsti, Audun 42
 Petrović, Aleksandar 34
 Poanta, Laura 14
 Polubojarinova, Larissa 43
 Popović, Luka Č. 24
 Popović, Una 44
 Prišing, Lidija 45
 Radaković, Zoran 46
 Rafanelli, Piero 47
 Savić, Slobodan 48
 Savin, Svyatoslav 49
 Schubert, Gabriella 50
 Schwarzbauer, Jan 51
 Šefer, Jasmina 52
 Stanković, Dejan 52
 Stanković, Ljubiša 53
 Stanković, Biljana 54
 Stopić, Srećko 55
 Tanasić, Nikola 56
 Tešić, Miloš 57
 Tishkov, Vladimir 58
 Todorović, Branislav 59
 Todorović, Dejan 60
 Tsvetkova, Katya 61
 Tsvetkov, Milcho 61
 Veljak, Lino 62
 Vidaković, Melita 63
 Vladislavljević, Goran 64
 Vodinelić, Vladimir 65
 Vukčević, Miodrag 66
 Wahrig, Bettina 67
 Wellmer, Albrecht 68
 Zindović Vukadinović, Gordana 52

LIST OF PARTICIPANTS

Dr. ALTARAS-DIMITRIJEVIĆ, Ana,
Belgrad, Universität Belgrad,
Philosophische Fakultät, *Serbien*

Prof. Dr. ARSENIJEVIĆ Miloš,
Belgrad, Universität Belgrad,
Philosophische Fakultät, *Serbien*

Prof. Dr. BOGOEVA-SEDLAR, Ljiljana, Belgrad, Universität der
Künste, *Serbien*

Prof. Dr. BOLČIĆ, Silvano, Belgrade,
University of Belgrade, Faculty of
Philosophy, *Serbia*

Prof. DR. BOSHKOV, Leonid, Odessa,
Odessa State Academy of Refrigeration,
Ukraine

Dr. BOŠKOVIĆ, Snežana, Belgrad,
Institute for Nuclear Sciences, Vinča,
Serbia

Prof. Dr. BUSZEWSKI, Boguslaw ,
Thorn, Univ. Thorn, Faculty of
Chemistry, *Poland*

ČANTRAK, Djordje, Belgrad,
Universität Belgrad, Maschinenbau,
Serbia

Prof. Dr. ČANTRAK, Svetislav,
Belgrad, Universität Belgrad,
Maschinenbau, *Serbien*

Prof. Dr. CARRIER, Martin, Bielefeld,
Universität Bielefeld, Abteilung für
Philosophie, *Deutschland*

**Prof. Dr. CIMPOESU
FERBINTEANU, Marilena**, Bucharest,
University of Bucharest, Faculty of
Chemistry, *Romania*

Prof. Dr. CVETKOVIĆ, Dragana,
Belgrade, University of Belgrade,
Faculty of Biology, *Serbia*

M.S. CVJETIČANIN, Tamara,
Belgrade, Institute for Biological
Research, *Serbia*

Dr. DJORDJEVIĆ, Ljubica, Belgrad,
University Singidunum Belgrad,
Fakultät für europäischen Studien der
Rechte und Politikwissenschaft, *Serbien*

Prof. Dr. DJORDJEVIĆ, Miloje,
Sarajevo, Univ. Sarajevo,
Philosophische Fakultät, *Bosnien und
Herzegowina*

Prof. Dr. DJUKANOVIĆ, Jovan,
Belgrad, Universität Belgrad,
Philologische Fakultät, *Serbien*

Dr. DJUKIĆ, Jean-Pierre, Strasbourg,
Univ. Strasbourg, Institut de Chemie,
France

Prof. Dr. DUMITRASCU, Dan Lucian,
Cluj, Univ. of Medicine and Pharmacy
Iuliu Hatieganu, *Romania*

Dr. DURBABA, Olivera, Belgrad,
Universität Belgrad, Philologische
Fakultät, Germanistik, *Serbien*

Prof. Dr. ERCEGOVAC, Marko,
Belgrad, Serbische Akademie der
Wissenschaften und Künste, *Serbien*

Prof. Dr. ERNST, Richard, Zurich,
ETH Zürich, Nobelpreisträger, *Schweiz*

Dr. FILIPOVIĆ, Mirko, Belgrade,
University of Belgrade, Faculty for
Special Education, *Serbia*

**Prof. Dr. GAVROVIĆ –
JANKULOVIĆ, Marija**, Belgrade,
University of Belgrade, Faculty of
Chemistry, *Serbia*

**Prof. Dr. GOJKOVIĆ-BUKARICA,
Ljiljana**, Belgrade, University of
Belgrade, Medical Faculty, *Serbia*

Prof. Dr. GOLTSCHNIGG, Dietmar,
Graz, Karl Franzens Universität Graz,
Institut für Germanistik, *Österreich*

Dr. GRUBOR, Nebojša, Belgrad,
Universität Belgrad, Philosophische
Fakultät, *Serbien*

Prof. Dr. HAIDUC, Ionel, Bucharest,,
Romanian Academy of Sciences,
Romania

Dr. HEGEDŰS, Antal, Novi Sad,
Universität Novi Sad, Philosophische
Fakultät, *Serbien*

**Prof. Dr. HEGEDŰS- KOVAČEVIĆ,
Katalin**, Novi Sad, Universität Novi
Sad, Philosophische Fakultät, *Serbien*

Dr. ILIĆ, Dragana, Belgrade,
University of Belgrade, Faculty of
Mathematics and Astronomy, *Serbia*

ILIĆ, Snežana, Belgrad, Universität
Belgrad, Philosophische Fakultät,
Serbien

Dr. IVANOVSKI, Vladimir, Skopje,
Univ. Skopje, Faculty of Sciences,
Macedonia

Dr. JANETZKE, Gisela, Bonn,
Alexander von Humboldt-Stiftung,
Deutschland

Prof. Dr. JASKULA, Marian, Krakau,
Jagellonian Universität. Krakau, Fakultät
für Chemie, *Polen*

Prof. Dr. JOVANČIĆEVIĆ, Branimir,
Belgrade, University of Belgrade,
Faculty of Chemistry, *Serbia*

Prof. Dr. JOVANOVIĆ, Gordana,
Belgrad, Universität Belgrad,
Philosophische Fakultät, *Serbien*

JOVANOVIĆ, Vladimir, Belgrade,
University of Belgrade, Faculty of
Biology, *Serbia*

M.S. KISS, Ferenc, Novi Sad,
University of Novi Sad, Faculty of
Technology, *Serbia*

Dr. KOLJEVIĆ, Bogdana, Belgrad,
Institute for Political Studies, *Serbia*

Prof. Dr. KOMATINA, Mirko, Belgrad,
Universität Belgrad,
Maschinenbau fakultät, *Serbien*

Prof. Dr. KOPRIVICA, Časlav,
Belgrad, Universität Belgrad, Fakultät
für Politikwissenschaften, *Serbien*

Dr. KOSTIĆ-TOMOVIĆ, Jelena,
Belgrad, Universität Belgrad,
Philologische Fakultät, *Serbien*

Dr. KOSTOV, Ana, Bor, Mining and
Metallurgy Institute Bor, *Serbia*

Dr. KOVAČEVIĆ, Andjelka, Belgrad,
University of Belgrade, Faculty of
Mathematics, *Serbia*

KRSTANOVIĆ, Rade, Belgrade,
University of Belgrade, Faculty of
Philosophy, *Serbia*

Dr. KRSTIĆ, Nadežda, Belgrad, Institut
für Geologie, Bergbau, *Serbia*

Prof. Dr. KRZEMINSKI, Tadeusz,
Katowice, Medical University of
Silesia, *Poland*

Dr. KULIKOVA, Natalia, Pensa, Pensa
State University, *Russia*

Prof. Dr. LEVCHENKO, Sergei,
Minsk, National Belarus Academy of
Sciences, *Belarus*

M. A. MATIĆ, Jelena, Belgrade,
University of Belgrade, Faculty of
Forestry, *Serbia*

Prof. Dr. MAKSIMOVIĆ, Ljubomir,
Belgrad, Serbische Akademie der
Wissenschaften und Künste, *Serbien*

Prof. Dr. MARČETA, Miroslav,
Belgrad, Hochschule für Bauingenier-
und Vermessungen, Belgrad, *Serbien*

Prof. Dr. MARKOVIĆ LIPKOVSKI,
Jasmina, Belgrad, Universität Belgrad,
Medizinische Fakultät, *Serbien*

Prof. Dr. MARKOVIĆ, Slobodan, Novi
Sad, University of Novi Sad, Faculty of
Sciences, *Serbia*

MEDAKOVIĆ, Vesna, Belgrade,
University of Belgrade, Faculty of
Chemistry, *Serbia*

MILANKO, Vladan, Belgrade,
University of Belgrade, Faculty of
Philosophy, *Serbia*

Prof. Dr. MILIĆEVIĆ, Novica,
Belgrad, Universität Belgrad,
Medizinische Fakultät, *Serbien*

MILOVANOVIĆ, Goran, Belgrade,
University of Belgrade, Faculty of
Philosophy, *Serbia*

Dr. MILJKOVIĆ, Djordje, Belgrade,
Institute for Biological Research, *Serbia*

Dr. MINEVA, Tzonka, Montpellier,
UMR 5253/CNRS/ENSCM/UM1/UM2,
Institut Charles Gerhardt, MACS,
France

Prof. Dr. MIRČESKI, Valentin,
Skopje, University of Skopje, Faculty of
Sciences, *Macedonia*

Prof. Dr. MÜLLER, Claudia,
Tübingen, Universität Tübingen,
Medizinische Fakultät, *Deutschland*

Prof. Dr. MÜLLER, Georg, Göttingen,
Univ. Göttingen, Medizinische
Fakultät, Abt. Nephrologie und
Rheumatologie, *Deutschland*

NEDELJKOVIĆ, Jelena, Belgrade,
University of Belgrade, Faculty of
Forestry, *Serbia*

Prof. Dr. NIKOLOV, Vassil, Sofia,
Nationales Archäologisches Institut und
Museum der BAW, *Bulgarien*

Prof. Dr. NONIĆ, Dragan, Belgrad,
Universität Belgrad, Fakultät für
Forstwissenschaft, *Serbien*

Prof. Dr. OBRADOVIĆ, Aleksa,
Belgrade, University of Belgrade,
Faculty of Agriculture, *Serbia*

Prof. Dr. ÖFSTI, Audun, Trondheim,
Universität Trondheim, NTNU, Institut
für Philosophie, *Norwegen*

**Prof. Dr. POLUBOJARINOVA,
Larissa**, St. Petersburg, Univ. St.
Petersburg, Philologische Fakultät,
Institut für die Weltliteratur, *Russland*

Dr. POPOVIĆ, Luka, Belgrade,
Astronomical Observatory Belgrade,
Serbia

POPOVIĆ, Una, Novi Sad, Universität
Novi Sad, Philosophische Fakultät,
Serbien

PRIŠING, Lidija, Belgrade, University
of Arts, Belgrade, Center for
Interdisciplinary Studies, *Serbia*

Prof. Dr. PROKOPIJEVIĆ, Miroslav,
Belgrade, Institute for European
Studies, *Serbia*

Prof. Dr. RADAKOVIĆ, Zoran,
Belgrad, Universität Belgrad, Fakultät
für Elektrotechnik, *Serbien*

Prof. Dr. RAFANELLI, Piero, Padua,
University of Padua, Faculty of Physics,
Mathematics and Sciences, *Italy*

Prof. Dr. SAVIĆ, Slobodan, Belgrad,
Universität Belgrad, Medizinische
Fakultät, *Serbien*

Dr. SAVIN, Svyatoslav, Moscow,
Lomonosov State University, Faculty of
Chemistry, *Russia*

Prof. Dr. SCHUBERT, Gabriella, Jena,
Friedrich Schiller Universität Jena;
Berlin, *Deutschland*

Prof. Dr. SCHWARZBAUER, Jan,
Aachen, RWTH Aachen, Geochemie,
Deutschland

Prof. Dr. ŠEFER, Jasmina, Belgrade,
Institute for Educational Research,
Serbia

SREDOJEVIĆ, Dušan, Belgrade,
University of Belgrade, Faculty of
Chemistry, *Serbia*

STANKOVIĆ, Biljana, Belgrade,
University of Belgrade, Faculty of
Philosophy, *Serbia*

STANKOVIĆ, Dejan, Belgrade,
Institute for Educational Research,
Serbia

Prof. Dr. STANKOVIĆ, Ljubiša,
Podgorica, University of Podgorica,
Faculty of Electronics, *Montenegro*

Prof. Dr. STOJKOVIĆ, Zlatan,
Belgrade, University of Belgrade,
Faculty of Electronics, *Serbia*

Prof. Dr. STOPIĆ, Srećko, Aachen,
RWTH Aachen, Fak. für
Georesourcen, *Deutschland*

TANASIĆ, Nikola, Belgrade,
University of Belgrade, Faculty of
Philosophy, *Serbia*

TEOVANOVIĆ, Predrag, Belgrade,
University of Belgrade, Faculty of
Philosophy, *Serbia*

Prof. Dr. TEŠIĆ, Miloš, Novi Sad,
Universität Novi Sad, Fakultät der
technischen Wissenschaften, *Serbien*

Prof. Dr. TISHKOV, Vladimir,
Moscow, Lomonosov State University,
Faculty of Chemistry, *Russia*

Prof. Dr. TODOROVIĆ, Branislav,
Belgrad, Universität Belgrad,
Maschinenbau, *Serbien*

Prof. Dr. TODOROVIĆ, Dejan,
Belgrad, Universität Belgrad,
Philosophische Fakultät, *Serbien*

Prof. Dr. TSVETKOV, Milcho, Sofia,
Bulgarian Academy of Sciences,
Institute for Astronomy, *Bulgaria*

Dr. TSVETKOVA, Katya, Sofia,
Bulgarian Academy of Sciences,
Institute of Mathematics and
Informatics, *Bulgaria*

Prof. Dr. VAYSSILOV, Georgi, Sofia,
University of Sofia, Faculty of
Chemistry, *Bulgaria*

Prof. Dr. VELJAK, Lino, Zagreb,
Kroatien, Zagreb, Philosophische
Fakultaet, Philosophie, *Kroatien*

VELJKOVIĆ, Dušan, Belgrade,
Institute for Chemistry, Technology and
Metallurgy (IHTM), *Serbia*

Dr. VIDAKOVIĆ, Melita, Belgrade,
Institute for Biological Research, *Serbia*

Prof. Dr. VLADISAVLJEVIĆ, Goran,
Loughborough, Univ. Loughborough,
Chemical Engineering, *United
Kingdom*

Prof. Dr. VODINELIĆ, Vladimir,
Belgrad, Universität Union Belgrad,
Jura, *Serbien*

VOJISAVLJEVIĆ, Dubravka,
Belgrade, University of Belgrade,
Department of Chemistry, *Serbia*

Prof. Dr. VORONJEC, Dimitrije,
Belgrad, Universität Belgrad,
Maschinenbau, *Serbien*

Dr. VUKČEVIĆ, Miodrag, Belgrad,
Universität Belgrad, Philologische
Fakultät, *Serbien*

Prof. Dr. WAHRIG, Bettina,
Braunschweig, TU Braunschweig,
Fakultät für Lebenswissenschaften,
Pharmazie und
Wissenschaftsgeschichte, *Deutschland*

Prof. Dr. WELLMER, Albrecht, Berlin,
Freie Universität Berlin, FB
Philosophie, *Deutschland*

Prof. Dr. ZARIĆ, Snežana, Belgrade,
University of Belgrade, Faculty of
Chemistry, *Serbia*

**Prof. Dr. ZINDOVIĆ-
VUKADINOVIĆ, Gordana**, Belgrade,
University of Belgrade, Faculty of
Philosophy, Geography, *Serbia*

TEILNEHMENDE / PARTICIPANTS

Dr. JANETZKE, Gisela - Alexander von Humboldt-Stiftung

HUMBOLDTIANER AUS SERBIEN / HUMBOLDTIANS FROM SERBIA

1. Prof. Dr. JOVANOVIĆ, Gordana, Universität Belgrad, Philosophische Fakultät
2. Prof. Dr. DJUKANOVIĆ, Jovan, Universität Belgrad, Philologische Fakultät
3. Prof. Dr. MARKOVIĆ, Slobodan, Universität Novi Sad, Naturwissenschaftliche Fakultät
4. Prof. Dr. JOVANČIĆEVIĆ, Branimir, Universität Belgrad, Fakultät für Chemie
5. Dr. POPOVIĆ, Luka, Astronomisches Observatorium Belgrad
6. Prof. Dr. ZARIĆ, Snežana, Universität Belgrad, Fakultät für Chemie
7. Prof. Dr. KOMATINA, Mirko, Universität Belgrad, Maschinenbau fakultät
8. Prof. Dr. ERCEGOVAC, Marko, Serbische Akademie der Wissenschaften und Künste
9. Prof. Dr. MAKSIMOVIĆ, Ljubomir, Serbische Akademie der Wissenschaften und Künste
10. Prof. Dr. SAVIĆ, Slobodan, Universität Belgrad, Medizinische Fakultät
11. Prof. Dr. TODOROVIĆ Branislav, Universität Belgrad, Maschinenbau
12. Prof. Dr. ČANTRAK, Svetislav, Universität Belgrad, Maschinenbau
13. Prof. Dr. VODINELIĆ, Vladimir, Universität Union Belgrad, Jura
14. Prof. Dr. ARSENIJEVIĆ Miloš, Universität Belgrad, Philosophische Fakultät.
15. Prof. Dr. MARKOVIĆ LIPKOVSKI, Jasmina, Universität Belgrad, Medizinische Fakultät
16. Prof. Dr. MILIĆEVIĆ, Novica, Universität Belgrad, Medizinische Fakultät
17. Prof. Dr. GAVROVIĆ – JANKULOVIĆ, Marija, Universität Belgrad, Fakultät für Chemie
18. Dr. MILJKOVIĆ, Djordje, Institut für biologische Forschungen, Belgrad
19. Prof. Dr. RADAKOVIĆ, Zoran, Universität Belgrad, Elektrotechnische Fakultät
20. Prof. Dr. GOJKOVIĆ-BUKARICA, Ljiljana, Universität Belgrad, Medizinische Fakultät
21. Dr. BOŠKOVIĆ, Snežana, Institute for Nuclear Sciences, Vinča
22. Dr. VIDAKOVIĆ, Melita, Institut für biologische Forschungen, Belgrad
23. Prof. Dr. HEGEDŰS- KOVAČEVIĆ, Katalin, Universität Novi Sad, Philosophische Fakultät
24. Dr. KRSTIĆ, Nadežda, Institut für Geologie, Bergbau, Belgrad
25. Prof. Dr. TEŠIĆ, Miloš, Universität Novi Sad, Fak. der technischen Wissenschaften
26. Dr. KOSTOV, Ana, Mining and Metallurgy Institute Bor
27. Prof. Dr. NONIĆ, Dragan, Universität Belgrad, Fakultät für Forstwissenschaft
28. Prof. Dr. STOJKOVIĆ, Zlatan, Universität Belgrad, Elektrotechnische Fakultät

29. Prof. Dr. MARČETA, Miroslav, Hochschule für Bauingenier- und Vermessungen, Belgrad
30. Prof. Dr. VORONJEC, Dimitrije, Universität Belgrad, Maschinenbau
31. Prof. Dr. HEGEDÜS, Antal – Serbien, Universität Novi Sad, Philosophische Fakultät
32. Prof. Dr. PROKOPIJEVIĆ, Miroslav, Institute for European Studies, Belgrad
33. Prof. Dr. OBRADOVIĆ, Aleksa, Universität Belgrad, Fak. für Landwirtschaft

HUMBOLDTIANER AUS SERBIEN, DIE IM AUSLAND LEBEN / HUMBOLDTIANS FROM SERBIA LIVING ABROAD

1. Prof. Dr. STOPIĆ, Srećko, RWTH Aachen, Fak. für Georessourcen
2. Prof. Dr. VLADISAVLJEVIĆ, Goran, Univ. Loughborough, Chemical Engineering

HUMBOLDTIANER AUS ANDEREN LÄNDERN / HUMBOLDTIANS FROM OTHER COUNTRIES

1. Prof. Dr. MIRČESKI, Valentin – Mazedonien, Univ. Skopje, Naturwissenschaftliche Fakultät
2. Dr. IVANOVSKI, Vladimir – Mazedonien, Univ. Skopje, Naturwissenschaftliche Fakultät
3. Prof. Dr. STANKOVIĆ, Ljubiša - Montenegro, Univ. Podgorica Elektrotechnische Fakultät
4. Prof. Dr. DJORDJEVIĆ, Miloje – Bosnien und Herzegovina, Univ. Sarajevo, Philosophische Fakultät, Abteilung für Germanistik
5. Prof. Dr. JASKULA, Marian – Polen, Univ. Krakau, Fak. für Chemie
6. Prof. Dr. BUSZEWSKI, Boguslaw – Polen, Univ. Thorn, Fak. für Chemie
7. Prof. Dr. KRZEMINSKI, Tadeusz – Polen, Medical University of Silesia, Katowice
8. Prof. Dr. POLUBOJARINOVA, Larissa – Russische Föderation, Univ. St. Petersburg, Philologische Fakultät, Institut für die Weltliteratur
9. Prof. Dr. LEVCHENKO, Sergei – Weißrußland, National Belarus Acad. of Sciences, Joint Institute for Power & Nuclear Research - Minsk
10. Prof. Dr. NIKOLOV, Vassil – Bulgarien, Nationales Archäologisches Institut und Museum der BAW
11. Prof. Dr. TSVETKOV, Milcho – Bulgarien, Bulg. Akad. der Wissen, Inst. Astronomie
12. Prof. Dr. VAYSSILOV, Georgi- Bulgarien, Universität Sofia, Fak. für Chemie
13. Prof. Dr. GOLTSCHNIGG, Dietmar – Österreich, Univ. Graz, Institut für Germanistik
14. Prof. Dr. ÖFSTI, Audun – Norwegen, Universität Trondheim, NTNU, Inst. Philosophie

15. Prof. Dr. DUMITRASCU, Dan Lucian – Rumänien, Cluj, Univ. of Medicine and Pharmacy Iuliu Hatieganu
16. Prof. Dr. HAIDUC, Ionel – Rumänien, Rumänische Akademie der Wissenschaften
17. Prof. Dr. FERBINTEANU, Marilena – Rumänien, Univ. Bucharest, Fak. Für Chemie
18. Prof. Dr. RAFANELLI, Piero – Italien, Univ. Padua, Fak. für Physik, Mathematik und Naturwissenschaften
19. Dr. MINEVA, Tzonka – Frankreich, Montpellier, UMR 5253/CNRS/ Institut Charles Gerhardt, MACS
20. Dr. DJUKIĆ, Jean-Pierre – Frankreich, Univ. Strasbourg, Institut de Chemie
21. Prof. Dr. TISHKOV, Vladimir - Russia, Lomonosov Moscow State University, Faculty of Chemistry
22. Prof. Dr. VELJAK, Lino - Kroatien, Zagreb, Philosophische Fakultät, Philosophie
23. BOSHKOV, Leonid – Ukraine, Odessa State Academy of Refrigeration

NACHWUCHSWISSENSCHAFTLER / YOUNG RESEARCHER

PROMOVIERTE/Ph.D.

1. Prof. Dr. KOPRIVICA, Časlav, Universität Belgrad, Fak. Für Politikwissenschaften
2. Dr. ALTARAS-DIMITRIJEVIĆ, Ana, Universität Belgrad, Philosophische Fakultät
3. Dr. GRUBOR, Nebojša, Universität Belgrad, Philosophische Fakultät
4. Dr. KOSTIĆ-TOMOVIĆ, Jelena, Univ. Belgrad, Philologische Fakultät
4. Dr. VUKČEVIĆ, Miodrag, Universität Belgrad, Philologische Fakultät
5. Dr. ILIĆ, Dragana, Universität Belgrad, Fakultät für Mathematik, Astronomie
6. Dr. KOVAČEVIĆ, Andjelka, University of Belgrade, Faculty of Mathematics
7. Dr. DJORDJEVIĆ, Ljubica, University Singidunum Belgrad, Fakultät für europäischen Studien der Rechte und Politikwissenschaft (DAAD)
8. Dr. DURBABA, Olivera, Universität Belgrad, Philologische Fakultät, FB Germanistik (DAAD)
9. Dr. KOLJEVIĆ, Bogdana, Belgrade, Institute for Political Studies

DOKTORANDEN/Ph.D. STUDENTS

1. STANKOVIĆ, Biljana, Universität Belgrad, Philosophische Fakultät
2. POPOVIĆ, Una, Universität Novi Sad, Philosophische Fakultät
5. TANASIĆ, Nikola, Universität Belgrad, Philosophische Fakultät
6. MILOVANOVIĆ, Goran, Universität Belgrad, Philosophische Fakultät

7. TEOVANOVIĆ, Predrag, Universität Belgrad, Philosophische Fakultät
8. PRIŠING, Lidija, University of Arts, Belgrade, Center for Interdisciplinary Studies
9. STANKOVIĆ, Dejan, Institute for Educational Research, Belgrad
10. M.S. CVJETIČANIN, Tamara, Institute for Biological Research, Belgrad
11. JOVANOVIĆ, Vladimir, Universität Belgrad, Biologische Fakultät
12. NEDELJKOVIĆ, Jelena, Universität Belgrad, Fak. für Forstwissenschaft
13. M. A. MATIĆ, Jelena, Univ. Belgrad, Forstwissenschaftliche Fakultät
14. ČANTRAK, Djordje, Univ. Belgrad, Maschinenbau
15. M.S. KISS, Ferenc, University of Novi Sad, Faculty of Technology
16. MEDAKOVIĆ, Vesna, University of Belgrade, Department of Chemistry
17. SREDOJEVIĆ, Dušan, University of Belgrade, Department of Chemistry,
18. VELJKOVIĆ, Dušan, Institute for Chemistry, Technology and Metallurgy (IHTM) , Belgrade
19. VOJISAVLJEVIĆ, Dubravka, University of Belgrade, Department of Chemistry
20. SAVIN, Svjatoslav, Russland, Moscow State University, Faculty of Chemistry

STUDIERENDE/STUDENTS

1. KRSTANOVIĆ, Rade, Universität Belgrad, Philosophische Fakultät, Student
2. ILIĆ, Snežana, Universität Belgrad, Philosophische Fakultät, Studentin
3. MILANKO, Vladan, Universität Belgrad, Philosophische Fakultät, Student

WISSENSCHAFTLER AUS DEUTSCHLAND / SCIENTISTS FROM GERMANY

1. Prof. Dr. WELLMER, Albrecht, FU Berlin, FB Philosophie
2. Prof. Dr. Gabriella SCHUBERT, Friedrich Schiller Universität Jena
3. Prof. Dr. CARRIER, Martin, Universität Bielefeld, Abteilung für Philosophie
4. Prof. Dr. MÜLLER, Georg, Univ. Göttingen, Medizinische Fakultät, Abt. Nephrologie und Rheumatologie
5. Prof. Dr. MÜLLER, Claudia, Universität Tübingen, Medizinische Fakultät
6. Prof. Dr. SCHWARZBAUER, Jan, RWTH Aachen, Geochemie
7. Prof. Dr. WAHRIG, Bettina, TU Braunschweig, Fakultät für Lebenswissenschaften, Pharmazie und Wissenschaftsgeschichte

ANDERE WISSENSCHAFTLER / OTHER SCIENTISTS

1. Prof. Dr. ERNST, Richard -Schweiz , TH Zürich, Nobelpreisträger
2. Dr. TSVETKOVA, Katya – Bulgarien, Bulg. Akad. der Wissenschaften, Institute of Mathematics and Informatics
3. Prof. Dr. BOGOEVA-SEDLAR, Ljiljana, Serbien, Universität der Künste, Belgrad

4. Prof. Dr. ŠEFER, Jasmina – Serbien, Institut für pädagogische Forschungen, Belgrad
5. Prof. Dr. ZINDOVIĆ-VUKADINOVIĆ, Gordana – Serbien, Univ. Belgrad, Philosophische Fakultät/Fakultät für Geographie
6. Prof. Dr. BOLČIĆ, Silvano – Serbien, Universität Belgrad, Philosophische, Fakultät
7. Prof. Dr. TODOROVIĆ, Dejan – Serbien, Universität Belgrad, Philosophische Fakultät
8. Dr. FILIPOVIĆ, Mirko – Serbien, Universität Belgrad, Fakultät für Sondererziehung
9. Prof. Dr. CVETKOVIĆ, Dragana – Serbien, Universität Belgrad, Biologische Fakultät
10. Dr. KULIKOVA, Natalia – Russia, Pensa State University

CIP - Каталогизација у публикацији
Народна библиотека Србије, Београд

37.014.3(048)
001(048)

HUMBOLDT-Kolleg Wissenschaft und Bildung im
Wandel (2010 ; Beograd)

Science and Education in Transition =
Wissenschaft und Bildung im Wandel = Наука и
образовање у транзицији : book of abstracts
/ Humboldt-Kolleg, Belgrade, October 28-30.
2010. ; ed. Gordana Jovanović. - Beograd :
Hemijski fakultet, 2010 (Beograd : Planeta
print). - 91 str. ; 24 cm

Tekstovi na engl. i nem. jeziku. - Tiraž 150.
- Str. 3: Dear participants / Gordana
Jovanović. - Registar.

ISBN 978-86-7220-041-6

a) Образовање - Реформа - Апстракти b)
Наука - Апстракти
COBISS.SR-ID 178717196